

AUDIENCIA DE LECTURA DE SENTENCIA

Fecha	Calama, siete de septiembre de dos mil veintiuno	
TRIBUNAL	TRIBUNAL DE JUICIO ORAL EN LO PENAL DE CALAMA	
SALA	PRIMERA SALA	
Magistrado	RODRIGO CARTES FIERRO	
Imputado	ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS	ASISTE ASISTE ASISTE
Fiscal	EDUARDO PEÑA MARTÍNEZ	NO ASISTE
Querellante	IVÁN BOLVARÁN GONZÁLEZ	ASISTE
Defensor	LEDY LIQUITAY MUÑOZ	ASISTE
RUC	1900732464-5	
RIT	84 - 2020	
Encargado de Acta	Guillermo Aguilar Aguirre	
La presente acta sólo constituye un registro administrativo, confeccionada por el funcionario de acta en el que se resume lo acontecido y resuelto en la audiencia. Los argumentos vertidos por las partes y la fundamentación de la resolución dictada, se encuentran íntegramente en el registro de audio de la presente audiencia: RUC 1900732464-5, disco D/ audiencias.		

DESARROLLO DE LA AUDIENCIA

La audiencia se realiza mediante sistema de videoconferencia zoom.

Se procede a la lectura de la parte resolutive de la sentencia dictada con esta fecha, quedando notificados en este acto los intervinientes de conformidad al artículo 346 del Código Procesal Penal.

Se hace presente que se remitirá por correo electrónico a los intervinientes titulares copia del texto de la sentencia íntegra, sin perjuicio que puedan solicitar copia física de la misma en Atención de Público o bien obtener copia digital desde la oficina judicial virtual.

Dirigió la audiencia don RODRIGO CARTES FIERRO, Juez Titular de este Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Calama.-

C/ ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS, HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS y CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS

RIT N° 84-2020

RUC N° 1900732464-5

HOMICIDIO

Calama, siete de septiembre de dos mil veintiuno

VISTO y OÍDO:

PRIMERO: *Individualización del tribunal e intervinientes.* Que, ante este Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Calama, constituido por sus jueces, Rosa Caballero Burgos, Johanna Pizarro Veliz y Rodrigo Cartes Fierro, con fechas veinticuatro, veinticinco, veintiséis, veintisiete, treinta, treinta y uno de agosto, así como los días uno y dos de septiembre de dos mil veintiuno, se llevaron a efecto las audiencias de juicio oral en causa **RIT N° 84-2020**, seguida en contra de los acusados, **ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS**, cédula de identidad N° 18.182.560-K, chileno, 29 años, nacido en Calama el 25 de febrero de 1992, sin ocupación, soltero, con domicilio en Villa Real N° 1551, San Fernando, y para efectos del artículo 26 del CPP, en Abaroa N° 1497, Calama; de **HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS**, cédula de identidad N° 19.143.369-6, chileno, 25 años, nacido en San Antonio el 14 de febrero de 1996, soltero, ayudante de carpintero, con domicilio en Manuel Bulnes sitio 9, San Antonio y para efectos del artículo 26 en calle Abaroa N° 1497, Calama, y de **CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS**, cédula de identidad N° 19.143.368-8, chileno, 25 años, nacido en San Antonio el 14 de febrero de 1996, soltero, sin ocupación, con domicilio en Latorre N° 3446, Población O'Higgins, Calama, todos representados por la abogada de la Defensoría Penal Pública, **Ledy Liquitay Muñoz**, con domicilio registrado en la causa.

Fue acusador el Ministerio Público, representado por el fiscal adjunto **Eduardo Peña Martínez**, y la querellante del Centro Regional de Atención Integral a Víctimas de Delitos Violentos de la Corporación de Asistencia Judicial, por el abogado **Iván Bolvarán González**, ambos con domicilio registro en autos.

SEGUNDO: *Acusación fiscal.* Que la acusación fiscal a la que adhirió la querellante, se funda en los siguientes hechos:

Con fecha 09 de julio de 2019, siendo aproximadamente a las 01:30 de la madrugada, en circunstancias que los tres imputados se encontraban en el sector

del Servicentro Copec ubicado en la intersección de Avenida Granaderos con Prat, de la ciudad de Calama, llegó al lugar la víctima CRISTOPHER JULIO ARCE VILLENA. Se generó una discusión entre la víctima y los imputados agravándose hasta el punto en que los tres sujetos agredieron físicamente a la víctima, acometiendo contra ella, generándose golpes, forcejeos y persecuciones en el lugar. En un momento determinado el imputado HERNAN GONZALEZ VALDES le entregó a su hermano CHRISTIAN FERNANDO GONZALEZ VALDES un arma blanca, la que este último utilizó dándole una certera puñalada a la víctima en el costado superior izquierdo del tórax, la que en definitiva le causó la muerte.

La víctima intentó huir en dirección a Avenida Prat, siendo seguido por los imputados, hasta caer en un bandejón central frente al servicentro, situación que aprovecharon sus agresores para continuar propinándole golpes de pies y puños, registrándole los bolsillos y tratando de sacarle los zapatos.

Trabajadores del servicentro intentaron auxiliar a la víctima frente a lo cual los imputados se dieron a la fuga.

La víctima falleció en el lugar a causas de la herida antes descrita, la que le causó un shock hipovolémico, hemotórax y neumotórax izquierdo por perforación pulmonar izquierdo, causada por herida penetrante con arma blanca. Minutos después, carabineros sorprendió a los imputados dándose a la fuga por calle Talca casi llegando a la intersección con calle La Tirana, quienes tenían las características físicas y de vestimentas descritas por los testigos, además de presentar manchas de aspecto sanguinolento en manos y vestimentas, procediéndose a su detención.

A juicio de la Fiscalía, los hechos anteriormente descritos son constitutivos del delito consumado de **HOMICIDIO SIMPLE**, ilícito previsto y sancionado en el artículo 391 N° 2 del Código Penal.

Refiere el fiscal que no existen circunstancias modificatorias de responsabilidad penal que considerar, por lo que pide se apliquen a *los acusados* la pena de **QUINCE AÑOS DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MEDIO**, más el comiso de las especies incautadas, las penas accesorias legales y se le condene al pago de las costas según lo prescrito en el artículo 45 y siguientes del Código Procesal Penal.

TERCERO: Alegatos de apertura. Que en la **apertura** el **Ministerio Público** señaló en síntesis, que se sabe que Chile es y ha sido un país en que existe desigualdad social en materia de educación, salud y existen grupos marginados y eso implica que ya al caer la noche en Calama, hay personas y ambientes que

quedan sujetos a la *ley de la calle*, la que en parte se desconoce y que muchas veces no se quiere ver y da cuenta que por un motivo u otro, el Estado no tiene posibilidad de intervenir y proteger a todos por igual y estar presente a toda hora y lugar y hay persona sujetas a su suerte bajo la ley de mal fuerte. El día de hoy se conoce una historia en que la víctima está desprotegida, una persona sola con una deuda pendiente con 3 sujetos en que los 4 y trabajan cuidando vehículos en horas de la madrugada. La víctima, llega y sabe que algo le pasará, sin embargo trata de defenderse o evitar esto y toma una piedra para estar en ese lugar incluso de hecho la muestra para inhibir defenderse. Sabe que nadie lo ayudará. Sin embargo se confía, logra un diálogo y la piedra la arroja al suelo, siendo luego acorralado por sujetos en ventaja de número y con arma blanca oculta y la víctima sigue sola sin poder pedir ayuda. David y Goliat, un cuchillo contra una piedra, sin embargo se desarma antes de ser agredido y este David pierde, muere. Exhibirá aquellos antecedentes que se han podido acreditar en la investigación. La imputación se hace del homicidio de un tercero en circunstancias de lo que se describiría. Se pedirá la condena de los imputados por el delito de homicidio simple.

La querellante, agregó, que en el juico se acreditarán que los hechos de la acusación son verídicos, y que configuran un delito de homicidio simple, lo que se probará con la prueba que se rendirá. La víctima era un joven que tenía pretensiones en la vida, en el julio de 2019 estaba estudiando en el Aiep, técnico en electricidad, y tenía pretensiones de hacer una Pyme, y se le da término a sus pretensiones. Los imputados cumplen con elementos del tipo penal y se actuó con dolo directo. Se pide veredicto de condena, aplicando el máximo de las penas requerida en la acusación.

La defensa por su parte en su **alegato de inicio**, indicó que pide veredicto absolutorio, cree que la historia que se plantea por el Ministerio Público, no es como dice que ocurre. La versión de sus representados está respaldada por prueba del propio fiscal. El 9 de julio de 2019, Christian, Hernán y Alan se encuentran en el servicentro Copec cuidando autos. Había poca afluencia de vehículos y están conversando y hablando afuera de la Copec y mientras estaban en esto, aparece una persona que viene molesta y alterada, cargando piedras y se acerca donde estaban ellos por confusión que habrían sido con quienes tuvieron problemas antes. Christian comienza a decirle palabras y se va en contra de Alan Araya para golpearlo. Se encuentra el hermano y Christofer y a raíz de esta especie de pelea, cuando llega con las piedras cae al costado donde está la máquina de helados y en

ese instante continúa exaltado, diciendo que eran los que trataron de agredirlo y le explican que no es así, le gritan y Christian le dice *si quieres pelea conmigo*. Esa ahí cuando Christofer comienza con insultos que es de Arica e Iquique, que van a pagar lo que hacen. En ese contexto ya Christofer aun con esta ira que tenía, y con piedras en la manos se abalanza y dice a Christian que peleen, con piedras en la manos, y es ahí cuando dado el estado de Christian se aleja, y al ver esto le pasa una cuchilla como modo de disuasión. Se ve en el video cuando se abalanza en contra de Christian y comienza pelea y un segundo manotazo y Christofer sale corriendo que se vaya y que no eran los que había indicado por problemas previos. Salen del servicentro y dan golpes y se produce situación en que llega un móvil por Granaderos y al parecer Christofer pide que parara un auto y se produce que el auto lo arrastra y es ahí cuando ven esto que se acercan que había sido arrastrado por el móvil y queda en la mitad de la acera. Los acusados lo dejan en el bandejón central y se percatan que tenía sangre y lo dejan allí, piden que llamen a la ambulancia y son detenidos por carabineros. Cada uno dará cuenta de sus acciones. Pide la absolución de Alan y Hernán, por falta de participación, y de Christian se aplique el 10 N° 4, esto es, legítima defensa, y en subsidio recalificación al delito de lesiones.

CUARTO: *Declaración de los acusados.* Que, previamente advertidos de sus derechos, los acusados decidieron declarar.

En primer lugar el acusado **CHRISTIAN GONZALEZ**, señaló que estaban compartiendo con un amigo en otro lado *tipo 10 de la noche*, luego eran pasado *la 1* y se fueron al servicentro caminando. Llegaron y había poca gente. No había nadie en la calle en ese momento. Se sientan afuera del servicentro conversando mientras llegaba alguien y poder hacer *el sustento*. Conversaban y llegó un muchacho con polerón rojo y lo ve claramente cuando recoge dos piedras cuando ingresó. Se le acercó y le preguntó por qué recogió dos piedras y le hace como el quite y se abalanza hacia el Alan a pegarle. El Alan justo iba bajando de la escalera cuando el hombre comenzó a pegarle con piedras y el Alan se cae a un costado de la máquina de helados. Le pegó como un minuto aproximado. Le pagaba con las dos piedras sin medir consecuencias, le pegaba no más. Ahí Intervino y le dijo por qué no peleaban con él. Lo miraba enojado, lo miraba no más, le decía que era de Arica, que no se metiera con él. Le respondió y lo insultó, y le dijo que tuviera cuidado que tenía familia traficante, que no sabía con quién se metía.

En ese lapso su hermano se acerca y le dijo que tuviera cuidado, que viera como quedó el Alan, y le pasa una cuchilla y la toma, va hacia él, mostrándola en todo momento que se fuera del lugar, que los dejara tranquilos ya que de su parte no lo había visto nunca. Le gritó –el sujeto- que no se iba a ir como que mandaba autoridad en todo sentido. En el momento que su hermano se aleja de él, hacia un árbol que hay allí, a un costado del servicentro, se le abalanzó a él, y fue cosas de segundos que lo que hizo fue reaccionar y le pegó, pero queriendo pegarle en el hombro, era su intención pegarle en un brazo para que botara las piedras. Le pegó, se tomó el brazo, le dijo, *la media volá*, y salió corriendo.

Él salió detrás, y *los cabros* igual, le da alcance le da golpe de puño y se le escapó. Luego, él llega a los semáforos, es Prat y se le cruza un auto, se para, trata de abrir, hay forcejeo, y ellos estaban a una distancia prudente. Hay un forcejeo, el muchacho acelera rápidamente y queda enganchado del brazo, la ventana, el polerón en la puerta, y se va boca abajo con su mano derecha enganchada en el auto y lo arrastra al frente del Punto Copec y queda botado en la orilla de la calle, y le dijo a *los cabros* que fueran y que lo dejaran en el bandejón central porque lo podían atropellar. Se devolvieron ya que estaban a la altura de los semáforos, lo tomaron, lo dejaron en el bandejón central y el Alan gritó que llamaran una ambulancia y se fueron ya que había varios autos que habían llegado y los querían golpear y corren a calle Argentina. Se sacó el polerón en calle Argentina, botó el polerón ya que al tomar al muchacho para dejarlo en el bandejón central, se manchó con sangre, pesca la cuchilla ahí mismo y tira la cuchilla hacia las casas y de ahí se van caminando hasta cuando les dan alcance los carabineros.

Preguntado por el fiscal, señaló que esto fue el 9 de julio de 2019. Fue en el servicentro de Granaderos con Prat, *el Punto Copec*.

Va caminando al servicentro, va con su hermano y se encontraron a Alan Araya en el lugar, en el servicentro.

Él había salido minutos antes. Estaban todos en otro lugar dentro de las 10 de la noche. Llegó una persona que no conocía de polerón rojo, la que recogió dos piedras al entrar al servicentro. Su hermano no lo conocía ya que siempre andaban juntos y da certeza que tampoco lo conocía.

Él habría golpeado a Alan un minuto aproximadamente con las piedras. Al entrar se abalanzó al tiro sin decir palabras, solo que ellos lo habían asaltado. Dijo que lo habían asaltado antes. Se abalanza sobre Alan y lo golpea un minuto, y

quedó con lesiones, quedó medio aturdido ya que le pegó con las dos manos, con dos piedras, le pegó por todos lados y llegó alterado. Alan no sabe si Alan sangró.

Su hermano le pasó un cuchillo. Él llega golpea al Alan, comienza a discutir con él, deja de pegarle al Alan, se levanta y lo miró fijamente y discutió con él, se insultaron y fue cuando su hermano lo llamó y le dijo que tuviera una cuchilla y que tuviera cuidado ya que tenía piedras. Luego se le abalanzó y ocupó la cuchilla para defenderse. Le mostró la cuchilla en todo momento. Se abalanzó contra él y quería pegarle en un brazo para que botara las piedras. Se abalanza y lo esquiva a la izquierda y pasa la piedra y le pegó. No fue más de 10 segundos. Él iba corriendo hacia él. No lo lesionó porque lo esquivó. Le pegó con el cuchillo, le pegó en una sola oportunidad. Le dijo *la media volá* y salió corriendo, y se toca entre el hombro y el brazo y sale corriendo a la altura de los semáforos.

Ellos salen detrás de él para darle alcance. Llegaron a los semáforos. No le dio alcance inmediatamente ya que se le escapó, por decir. Le da alcance y le dio un golpe de puño en la cara. Alan y su hermano salen detrás e iban detrás de él. Igual lo agredió en una ocasión al muchacho, su hermano.

Luego en el semáforo viene un auto y se puso delante diciendo que lo lleve, no sabe qué dijo y se trata de subir abriendo la puerta al chofer. Cierra y acelera el chofer sonando los neumáticos fuerte, a full y el muchacho sale arrastrado con mano derecha hacia arriba y la boca hacia abajo, y lo deja botado a la altura del servicentro por Granaderos como yendo a los departamentos, y cae. Queda donde fue la discusión, en el punto, al frente por calle al otro lado. Quedó boca abajo cuando lo llevan al bandejón central. En el bandejón no le registran vestimentas. No le sacaron nada. El cuchillo que usó era *como de casa*. Era de unos 20 centímetros, de color plateado, un cuchillo normal. Cree que no podría reconocer el cuchillo.

Se desprendió del cuchillo y ropa, ya que al girarlo y tomarlo de los hombros, tenía chaqueta roja, no se percató que tenía sangre en brazos y pecho, lo dejó ahí y quedan sus manos con sangre y se manchó el polerón y lo botó en calle Argentina y botó ahí mismo la cuchilla en las casas que dan hacia a abajo.

El polerón era de color verde, sin manga, con gorro como con pelitos en la parte de arriba y abajo otro polerón que era Adidas con líneas fluorescentes verde y ahí mismo quedó. Se sacó los dos. Eran conjunto de dos piezas independientes. Los dejó las dos cosas tiradas. El polerón tiene líneas fluorescentes en ambos brazos.

En el mismo lugar lanza el cuchillo a una casa. Donde bota los polerones, ahí, hay unas piezas y lo tiró para abajo con toda sus fuerzas. Quedó con manchas de sangre el polerón y lo tiró por eso y el cuchillo se desprendió por susto.,

Preguntado si recuerda como lo detuvieron, dijo que botan eso en calle Argentina, salen corriendo por Argentina, bajan en zigzag, hasta que de la nada llegan carros policiales y los enfocan con foco e iban caminando cuando les hacen la detención a los 3. El lugar no recuerda cuál era.

Requerido por la querellante, señaló que cuando van detrás de la víctima, y ésta trata de aferrarse a un vehículo. Cree que quería subirse y retirarse del lugar o que lo llevara al hospital o lo asistiera. Quería subirse al auto para irse. Él le abrió la puerta del chofer. Era móvil oscuro el móvil, diría de color negro. Sabe que era particular no era colectivo ya que no tenía letrero. No sabe el modelo. La víctima se arrastró desde los semáforos por Granaderos y quedó tirado al frente del *Punto Copec*, se arrastró boca abajo con su mano derecha enganchado del brazo. El brazo derecho lo llevaba enganchado y el cuerpo boca abajo iba arrastrándose en el pavimento. Deben haber sido desde los semáforos, un poco menos de una cuadra. Media cuadra. La víctima no soltó la mano y cayó repentinamente y cayó en la orilla de la calle. Él pensó en irse y le dio en *la guata* y lo toman y lo dejan en bandejón central y legan varios autos queriéndolos agredir diciendo que habían hecho e insultos, y autos particulares y se juntó varia gente. Lo dejaron en el bandejón central, el Alan grita que llamen una ambulancia y salieron corriendo. Más que nada por los autos que llegaron a insultarlos y todo.

Preguntado por la defensa, indicó que llegan al servicentro ese día un poco más de la 1:00 de la mañana. Hora específica no sabe. Antes estaban compartiendo donde otro amigo, frente *al Punto Copec*, estaban sentados fumando cigarros en *sitio aéreo* que no había nada. Era un sitio tipo peladero en que compartían desde temprano, desde la 10:00 de la noche. Había caminado con su hermano al servicentro que sale a la siga de él. Su hermano es Hernán Roberto González Valdés, es su gemelo.

Tiene que haber llegado unos minutos antes el Alan al servicentro. Alan estaba con ellos compartiendo desde las 10:00 de la noche. Se retira Alan del lugar unos 15 minutos antes que salieran ellos. Al servicentro iban ellos todos los días, tenían hablado con el dueño, don Alex que les diera permiso como estaban sin trabajo con su hermano, se ganaban *el día a día* en lavado y limpieza de autos. A Alan lo conoció en el mismo ambiente. Lo conocía tiempo atrás. Cuando llega con

su hermano al servicentro además de Alan, estaba un caballero tomando, curado, sentado más allá en una esquina, solo.

Ellos cuando aparece la persona, estaban al costado de la entrada *del Punto*, al lado de la escalera. El lugar del *Punto Copec*, tiene 2 entradas principales, una de autos y otra de salida, una por el costado y la escalera al *Punto Copec* donde se pueden comprar cigarros y cosas así, completos. Tiene también una salida por detrás para echar aire para neumáticos y tiene salida por ahí.

Ellos, cuando llega esta persona estaban al lado de escalera donde entran las personas, cuando llega la persona a comprar en el curso de la noche. Esa puerta si se pone de frente da a Granaderos.

Preguntado por cómo llega la persona cuando se dirige contra Alan, dijo que lo ve cuando camina desde la esquina, mucho antes de doblar *al punto*, en la calle esa noche no andaba nadie. Si se veía a alguien se veía distancia por Granaderos.

Lo vio venir, y al entrar por donde salen autos, recoge dos piedras y se las echa en el bolsillo de atrás. Cuando ingresó iba con sus manos detrás de la espalda. No mostró las piedras, pero se agachó y lo vio recoger piedras de un árbol. Cuando va llegando, se acercó ya que estaba más cerca y le dijo por qué recoge dos piedras y prepotentemente le dijo *que le debían y lo habían asaltado* y se corre por el lado y se va a pegarle a Alan que estaba arriba de la escalera en la puerta principal del *punto*.

Luego de eso, se le tira la persona y el Alan es agredido en reiteradas ocasiones de manera fuerte y agresiva, y era humillado y le pegaban e insultaba y vio que el Alan se cae por un costado, por un golpe que le da entre la máquina de helados y la escalera, cae por ahí, tendido y medio desorientado. Le dijo que por qué no peleaba con él, con alguien de su tamaño.

Empezaron los insultos de ambas partes. Resalta que le decía que era el *ariqueño*, que no sabía con quien se metía, que era de familia de traficante y más garabatos de ambos. En ese momento mientras lo insulta y le responde, Alan estaba tendido en el costado de la escalera en el suelo y su hermano a su lado.

Consultado por el momento en que su hermano Hernán le pasa la cuchilla, dijo que su hermano al ver como lo golpea el muchacho a Alan y ve que estaba en discusión personal le dijo que tuviera cuidado, que tenía unas piedras y le pasó la cuchilla. En ese momento la toma, y se dirige hacia él, pero guardando la distancia, en ningún momento va directo a él, y comienzan a discutir y le mostraba la cuchilla ya que en todo momento la tuvo en la mano, en su mano derecha y

luego se corre hacia atrás, su hermano se aleja a un árbol que estaba a un costado y se le abalanza y fue cosas de segundos que reaccionó a pegarle en una ocasión con la cuchilla. Siempre quiso pegarle en el brazo para que botara la piedras ya que le dijo que se calamara, que botara las piedras y se fuera del lugar que los dejara tranquilos a los 3, él no quería, no quería, y prepotente no sabe si por efectos de drogas y alcohol pero muy alterado.

Exhibido videos ofrecidos en el N° 1 del apartado IV de la prueba fiscal, señaló:

En cuanto al primero de los videos, que es el capta la funcionaria del Punto Copec, que es cuando está discutiendo con él, cuando Alan estaba tendido a un costado del muchacho de rojo. En el video es el que está de verde mirando al frente de brazos abiertos en discusión con él. La persona de rojo es el muchacho que lo agredió. Ya había agredido a su amigo Alan. Se ven las dos piedras y en la otra mano se le ve la otra piedra. La otra piedra. Apunta con el dedo para abajo quería quedar así ya que el Alan estaba tendido herido abajo. Que peleara con él y se le ve la piedra, y la derecha se percata de la piedra. Cuando habla ahí con la persona, Alan ya estaba botado en el suelo a la orilla, y fue después el video.

Respecto del segundo de los videos captado de las cámaras del servicentro, manifestó que está él mirando al muchacho cuando recoge las piedras y ya iba ingresando. Es el video de las cámaras del servicentro. Iba ingresando y lo mira, 5 segundos antes lo ve que se agacha a recoger las piedras y ya iba ingresando. La persona parada al medio es él, se ven las franjas verdes del costado del polerón. Al costado izquierdo se ve otra persona, es el Alan. A la altura de los pies se ve algo negro, es su hermano. Ahí va el muchacho y su hermano que se ve de negro, y ahí les dijo *cuidado cabros que recogió unas piedras*, y va con las piedras escondidas en la espalda y va con manos atrás, y ahí recién las saca las piedras. Ahí le dijo que pasaba y le respondió, *qué, qué* y se le tira al Alan a pegarle. En ese momento le está pegando al Alan. El de negro es su hermano Hernán.

Ahí agrede al Alan en todo momento, le pega, insultos y con Hernán se miran y el caballero estaba sentado *curao*, que toma no sabe qué toma, no se mete en nada, *estaba en su mundo*. Ahí está diciéndole al muchacho que pelee con él, que deje al Alan ahí ya que estaba mal herido y nada más. Ahí empezó la discusión.

En este momento es cuando la señorita graba, cuando lo mira frente a frente. El Alan estaba tendido a un costado cuando empezó a pelear personalmente por

decir. Este sería otro de los ángulos donde se ve hablando con la persona de rojo. El video anterior se graba desde adentro. Se ve de frente él.

Ahí el muchacho del lado izquierdo es él, el de negro con gorro es su hermano y le pasa la cuchilla para defenderse del muchacho ya que iban a pelear si o si ya que estaba muy alterado y no quería irse ni nada y puro pelar.

En ese momento, una vez que le pasa el cuchillo su hermano, se dirige al muchacho de rojo y le dice que se vaya del lugar mostrándole la cuchilla. Su hermano se aleja al árbol que se ve.

Es cuando ve que su hermano se aleja de su persona hacia el árbol, y llega con intención de agredirlo no las piedras ya que en ningún momento las botó ni se deshace de ellas. Lo va a agredir y le tira 3 golpes, él se corre para el lado izquierdo del muchacho de rojo y le pega en una ocasión con la cuchilla.

Él le tiró varios golpes con las piedras que se ven como combos pero eran piedras. En el mismo lado le pega a la altura del hombro como un combo y le pega con la cuchilla.

Levanta su mano derecha, y le pegó en una ocasión. El sujeto tiene su mano derecha con la piedra para pegarle y le quiere pegar en la mano para que vote la piedra. Los dos se van a agredir y le pego como en dos ocasiones en la cara, pero no lo logró derribar.

Luego, salió corriendo detrás de él, y luego su hermano se percata y se va del árbol y Alan sale de los últimos. Fue una única vez que le dio un golpe con el cuchillo cuando va con las piedras a golpearlo en una única oportunidad.

Luego que salen corriendo. Es ahí donde ocurre la situación con el vehículo.

Explicó que sale detrás de él para darle alcance y se le escapa y lo esquivo. No pensó que estaba mal herido por cómo se desenvolvía. Le da alcance y le propina un golpe de puño en la cara, y después pasó con el auto y se salió de control. Se fue todo a otro punto. Lo arrastra el auto y dijo *ohhh*, ya que lo arrastró como media cuadra. Era un tramo prudente, se arrastraba por el pavimento boca abajo y se imaginaba y de repente se cayó del auto o se suelta o si el muchacho del auto lo habrá botado. Se desprendió del auto y quedó tirado boca abajo como iba arrastrándose. Ahí, lo toman y lo dejan en el bandejón central.

Cuando ocurre esto que lo arrastra el vehículo y abre la puerta, ellos estaban, iban corriendo *del punto* y dejan de correr y lo observan y estaban cerca de los semáforos ya. Había pensado en irse. De los semáforos su casa queda a 3

cuadras hacia arriba en la Población O'Higgins, cuando lo ve que se va arrastrando le dio un nerviosismo en *la guata*.

Lo miran y el muchacho se desprende del auto de su mano derecha y queda tirado y a la distancia que lo miraban desde los semáforos, el muchacho no se veía en la calle. Dijo que fueran y lo dejaran en el bandejón central ya que cualquier auto lo podía atropellar. Él le puso sus manos por la espalda, lo gira y estaba inconsciente y mete sus manos por detrás de su hombro y su hermano lo toma de las piernas, era como cambiarlo de camilla, lo dejan en el bandejón central, y Alan grita fuerte que llamaran a la ambulancia.

Preguntado por el tribunal, señaló que el sujeto, aproximado, golpeó a Alan por un minuto, y en ese tiempo nadie lo defendió. **En el momento que el muchacho agredía a Alan, él y su hermano observaban no más.** Hubiese sido fácil haberlo atacado entre los 3, y habrían salido triunfadores pero no le pegaron entre los 3. Cuando le pegaba a Alan lo observaban de distancia prudente.

Repreguntado por el fiscal, afirmó que se desprendió de la ropa de color verde y chaqueta sin manga con gorro. Esa era su ropa. Su hermano negro vestía de negro entero, pantalón azul marino pero se ve negro en video.

Alan vestía de gris, un jeans gris y un polerón con manga gris. En ningún momento Alan tomó piedras, fue agredido con piedras y quedó tirado al costado de la escalera y no hizo nada más. Se levantó al rato, después de que peleara se levanta. Alan sale detrás de la persona de los últimos, corriendo. No tiene los segundo precisos. Se aprecia en video que fueron cosas de segundo, no más allá.

Vio dos videos, el primero es el que se ve la persona con piedras en las manos y él estaba de frente con brazos abiertos. Le decía que se fuera del lugar y los dejara trabajar tranquilo y no quería, estaba prepotentemente, gritaba mucho amenazaba que iban a pagar y cosas por el estilo. Le dice que los deje trabajar y que se fuera. Le dijo en varias ocasiones lo mismo.

En todo momento tuvo el cuchillo en su mano derecha. En ningún momento lo guardó.

Esta versión que le señala a su abogada hoy, se acuerda que la declaró cuando quería que su hermano y amigo se fueran para la calle y no querían en principio se hizo 2 o 3 veces declaración con abogado. En la fiscalía no fue, fue en visita carcelaria.

Luego, **HERNAN GONZALEZ**, manifestó que esto fue algo bastante rápido. Estaban ellos en el *Punto Copec* en el servicentro de Granaderos. No había

nadie, no andaba nadie. Ellos siempre iban a ese lugar andaban con paños y limpiaban autos y se ganaban alguna moneda que diera la gente, y si iban a lavar lo lavaban. Estaba todo tranquilo y llega la persona el muchacho y de la nada camina con manos detrás y se acerca, su hermano le dijo que había agarrado unas piedras, iba con peñascazos en cada mano y va caminando y de la nada corre hacia el Alan y le pega y se cae entre la escalera de una máquina y este cabro le empezó a pegar al Alan quien no pudo hacer nada, solo estaba recibiendo.

Ahí su hermano le dice que pelee con él ya que recuerda estaba tirado el Alan. Él tiene claro que le dio miedo, nervio y cuando ve discutir a su hermano y estaban a un nivel que se iban a pelear, le dijo a su hermano que tenía para que se defendiera para que si es este cabro que su hermano tenía una cuchilla para que se fuera y los dejaría tranquilo. Le dijo que se fuera y decía que él mandaba, echando *la choreá*, que era de familia traficante, que *era choro*, de Arica, y en un momento se va hacia un árbol y tenía nervio, y fue algo en pocos segundos y esta persona estaban tan alterada, como con rabia, de que lo habían asaltado y nunca lo había visto. Esta persona no hablaba y gritaba y gritaba, descontrolado, en un momento se aleja a un árbol de nervioso y recogió un cigarro de nervios y se alejó y se dio vuelta y recoge el cigarro y estaba encima de su hermano y salió corriendo y salen siguiendo, pero el corría más rápido y se escapó.

Más allá, en el semáforo, afuera de los bomberos era un jeep negro, como station, chico y este cabro le abrió la puerta al chofer y el chofer le cierra la puerta y salió *pelando forro* y se le engancha no sabe que parte del cuerpo y lo arrastró desde el semáforo hasta donde estaban. Ellos lo subieron al bandejón central y el Alan gritó que llamaran a la ambulancia y ellos se fueron. En todos momento hasta donde lo arrastró el auto fueron como 30 metros y se arrastró rebotando en el suelo boca abajo. Se quedan a unos 30 metros y como que no se movía.

Lo van a ver y no tenía ni rabia y lo van a auxiliar y estaba boca abajo y su hermano lo da vuelta y no reaccionaba la persona. Lo agarran, lo suben al bandejón central y el Alan gritó varias veces que llamaran a la ambulancia y se fueron corriendo ya que llegaron autos y les querían pegar y se van corriendo y los toman detenido carabineros.

Consultado por el fiscal, indicó que le entregó cuchillo al hermano, lo andaba trayendo pero era uno que se encontró ahí mismo donde iban. Estaba tirado y lo anduvo trayendo en varias ocasiones ya que los asaltaron y les quitaban la plata, y era para defenderse.

Ese cuchillo no sabe cuánto tiempo lo tuvo y nunca nada con él. Era como de 15 por 20 cm, uno plomo, un cuchillo, no tenía dientes que recuerde. No recuerda otra característica. Ese cuchillo lo sacó, no recuerda si del pantalón o de la manga. Antes, muchas veces estaban ahí haciendo, juntando monedas de 100 pesos, y pasaban cabros y no andaba con nada, ellos sacaban cuchillas y les quitaban la plata. Luego con el hecho de mostrar el cuchillo, se iban.

La víctima no lo agredió, solo tiraba improperios que lo habían asaltado, se acuerda que le gritaba, no se acercó. No es agresivo, al llegar se habrían tirado los 3 al tiro. Esta al margen ya que no le gusta pelear, pero él tiraba improperios. Lo habían saltado, como que tenían algo pendiente y no lo había visto. Gritaba que eran bandido de Arica, que era choro y familia traficante.

Él no le pegó, solo eran insultos. Cree que le pegó una patada o un combo cuando sale corriendo *del Punto*, luego, lo pillan, antes de los del auto. Fue rápido y fue hace tiempo. El corre hasta Prat con Granaderos, hay semáforo y están los bomberos. Ahí le pegó, en el cuerpo. Sale corriendo se arranca y se le cruza al auto y pasa lo demás.

Lo fueron a auxiliar, no lo registraron.

Mientras esto pasó, empezó a aparecer gente, no sabe de dónde apareció, por la adrenalina, estaba en otra. Luego de agarrarse al auto se pararon autos, salió la gente *del punto*. Llegó uno que otro auto. No es que se llenó de autos, no estaba pendiente de eso. Vio luces de autos parados. No se preocupó del entorno. Se van de ahí y no sabían hacia donde, era alejarse del lugar. Se van corriendo y a varias calles, caminaron.

Recuerda que la calle que va por el costado del punto es Argentina y las calles que cruzan no las conoce, ni donde los detiene carabineros. A la vuelta hay multicancha un poco más allá, como a dos cuadras de donde los detuvieron.

Ellos con su hermano viven cerca de allí. No se van a la casa de su mamá. Van hacia abajo. Se retiraron del lugar corriendo. El miedo, recuerda la imagen de esa persona luego que su hermano lo da vuelta y lo encuentran y no se le borra la cara de la persona. Se dio cuenta cuando se sacó la ropa su hermano. Fue cuando iban corriendo. No se percató cuando tiró el cuchillo. Sí cuando se saca la chaqueta y queda con polera. Luego, cuando estaban detenidos, los que investigan la sangre, le piden la polera que llevaba y le pasan otra polera del lugar en que estaban detenido. La polera que él tenía llevaba sangre. Era pluma la que le pasaron. La que llevaba no la recuerda.

Él andaba con un buzo azul marino, zapatillas negras, un Nike fluorescente verde, una polera *del colo*, una parca roja con gorro y encima otro polerón negro.

Requerido por la querellante, señaló que no se percató que su hermano le dio un golpe con cuchillo, ya que él se va hacia el árbol donde dejó un cigarro antes, se da vuelta y ve que el cabro está casi arrancándose. Vio que se dio vuelta y se tiraban combos entre los dos. *El cabro* corre, es su hermano y a modo de ayudarlo salió corriendo. Era como para echarlo, que se fuera. En *la Copec* lo vio peleando con la víctima a su hermano. Se da vuelta y está tirándose combos, fue de pocos segundos.

Se tiraban combos y su hermano portaba el cuchillo ya que le pasó el cuchillo cuando estaban discutiendo. Se tiraban palabrazos y el cabro estaba arriba de la escalera, el Alan al lado tirado en el suelo y su hermano diciendo que peleara con él desde debajo de la escalera y ahí se acercó y le dijo que le dijo que era para que se defendiera en caso que. Le mostraba el cuchillo y le decía que se fuera y pensó que el cabro iba a ver el cuchillo y se iba a ir, pero no pasó ya que el cabro quería pelear, que era choro, que la iban a pagar.

En *la Copec* peleaban con cuchillo en la mano su hermano y luego salió arrancando, corriendo la víctima. Salió en dirección del semáforo de Granaderos con Prat, en la esquina de los bomberos. Sale su hermano primero, y luego él, y el Alan, que se paró medio aturdido.

Salen detrás para echarlo, ellos trabajan allí. Don de Alex que es el jefe del Punto Copec, les había dicho que no tenía ningún problema que cuidaran autos ahí, pero no quería problemas ni peleas, y el cabro había ido a buscar pelea y ellos ahí todos los días se hacían plata, cuidando autos tranquilamente, y el cabro era tanto lo que gritaba que empezaron a grabar todo y don Alex les dijo que alguna pelea no los dejaba más estar ahí trabajando. Por eso lo siguen, para echarlo.

Iban corriendo al semáforo, como que lo alcanzan y cree que le tiró un combo o una patada que no sabe si le pegó, ahí corre, llega al semáforo, y le abre la puerta al chofer de un jeep negro o azul marino. El chofer por la distancia que vio, le cierra y *sale pelando forro*. Lo arrastró e iba rebotando boca abajo. A la altura del paradero abre la puerta del chofer y queda tirada la persona. En el semáforo, su hermano un solo combo le pegó, y el Alan no recuerda que le haya pegado.

En ese momento su hermano tenía el cuchillo pero no en la mano. Lo tenía guardado. Le pegó un combo.

La víctima se afirma de un vehículo. Corre un poco más y le abre la puerta a un jeep negro que estaba en el semáforo de Granaderos con Prat. Abre la puerta del chofer y no sabe si la manga o no sabe pero si la chaqueta que se enganchó y sale pelando forro y se arrastrando boca abajo y rebotando y fue unos 30 metros hasta el frente del punto. Lo soltó y quedó tirado boca abajo.

Se veía normal, el cabro en la *pará de choro*, prepotente, en ningún momento tranquilo, nada, siempre gritando y prepotente.

Parece que era el brazo derecho el que se quedó en el vehículo, si recuerda que iba con cara abajo y le iba rebotando el cuerpo en el pavimento y a unos 30 metros, y justo al frente del *Punto Copec* por la otra calle, ahí de seguro el chofer se dio cuenta, le abre la puerta y quedó tirado. Se pudieron ir a su casa ya que estaban súper cerca y su hermano dijo que lo fueran a ver. Lo van a ver, su hermano lo dio vuelta, y le da nervio recordar esa cara. Ahí lo vio mal herido, pálido, inconsciente. Su hermano lo agarró debajo de los hombros, y él de los pies y lo subieron al bandejón y el Alan gritó que llamaran a la ambulancia, y de ahí se van corriendo.

Pensó que estaba inconsciente por el auto, el cabro antes era el más choro, el bandido de Arica, y eso gritaba. Desde el semáforo hasta donde estaba en la calle, solo lo fueron a ver porque lo podían atropellar. Quedó como a 30 metros de ellos. Que lo fueron a ver ya que se veía sombra en el suelo.

Consultado por la defensa, al serle exhibido un video, señaló que en éste se aprecia, que ahí cuando *el cabro* va caminando su hermano dice cuidado ya que iba con una piedras que había recogido, y se aprecia que las llevaba en bolsillo detrás y cuando va llegando hacia ellos, su hermano le pregunta por qué las recogió, y *el cabro* saca las piedras de atrás, le hace el quite al hermano, sale corriendo ya que el Alan estaba arriba de la escalera y le pega.

En la imagen a la orilla es él, el de negro entero. Al costado izquierdo y su hermano. Al que se ve manga blanca es su hermano. Se va sacando las piedras de bolsillo y sacó las dos. Sale corriendo a pegarle a Alan. Se ve el en la orilla, estuvo observando no más. *El cabro* le pega al Alan con la pierdas y se cae. El Alan se tapa la cabeza y el cabro le pagaba donde le cayera. Su hermano va y *el cabro* estaba descontrolado y gritaba que era choro, de Arica, de familia traficante.

Su hermano se tira para atrás y para adelante y le dice que se fuera pelear con él, y empiezan a discutir, *el cabro* desde arriba de los peldaños, y su hermano desde abajo. El Alan estaba en el suelo, como medio aturdido y el que se ve agachado es un caballero que estaba ahí, tomándose *una petaca* y buscando cigarros

No se mete en nada.

Ahí le pasa la cuchilla al hermano. La tenía en la manga, se la saca y se la pasó. Él estaba nervioso y había dejado un cigarro en ese árbol y lo fue a buscar, no le gusta meterse en peleas. El llega se hubiesen tirado pegarle si querían pegarle. Ellos querían trabajar no más.

Ahí se da vuelta y ve que estaban peleando. Sale corriendo a acercarse y lo siguen, pero estaba de espalda y el cabro ya estaba encima de su hermano. Salió corriendo *altiro* cuando se dio vuelta.

El cabro no se le tiraba a su hermano ya que estaba al lado parado.

Pensó que *el cabro* no iba a hacer nada, y gritaba que era choro que iban a pagarla y estaba en el suelo el Alan, y ahí debe haber estado parándose y ahí salió corriendo. Su hermano más cerca, luego él y atrás el Alan, quien corrió pero aun estaba medio aturdido. El cabro le estuvo pegando hartos ratos.

Ahí un poco más adelante, le dan alcance, y si es que le pegó fue un combo o patada. Se agachó a recoger el cigarro y estaban encima de su hermano y cualquiera defiende a su familia. Le tiró un combo y una patada y se arrancó y pasó lo del auto o jeep negro. El de atrás de rojo es el que llegó. El que está más cercano es su hermano, el de atrás como de rojo es él, y el de pantalón plomo es el Alan. Salió, su hermano, él y Alan sale corriendo entre lo que pudo.

Sale la persona de rojo corriendo, y corren luego, el hermano, él y Alan. Luego le dan alcance más allá y el cabro choro, que la iban a pagar y amenazaba y no sabe si estaba en sus 5 sentidos ya que parecía grabadora y repetía y gritaba. Le decían que los dejara tranquilo, parecía grabadora y repetía y gritaba lo de la familia traficante, choro de Arica y repetía.

Ese lugar en que van corriendo, llega al cruce de Granaderos con Prat. Están los bomberos en la esquina. Le dan alcance a la persona entre el Punto Copec y semáforo y lo alcanzan y le tira un combo y patada y no sabe si le pegaron y se escapa un poco más, llega al semáforo y pasa lo del jeep negro. Su hermano le dio un solo golpe de puño y estaba guardaba la cuchilla. Le tiró combo y patada que no sabe si le llegó y luego se arranca, llega al semáforo y abre la puerta al chofer y esto fue rápido. Le abre la puerta, la cierra el chofer y *pela forro y arrastra al cabro* como 30 metros boca abajo, y el chofer se percata y lo deja tirado ahí, a 30 metros de ellos. Su hermano dijo que lo fueran a ver ya que no se veía que estaba en la calle. Una sombra nada más se veía.

Repreguntado por el fiscal señaló que don Alex es el jefe o encargado del *Punto Copec*. Ellos iban todos los días. Era su fuente trabajo. Eran meses yendo todos los días. En el día llegaban hartos vehículos. Llevaban sus paños, silicona. Don Alex les decía que llegaba gente a tomar ahí, y se ponían a pelear ahí, y les decía que los dejaba pero que si se ponían a pelear no los dejaba más entrar al *Punto Copec*. Preguntado si tenían esa condición cuando lo ven choro, con piedras al sujeto, por qué no se van, señaló que fue él quien llegó prepotente, y por qué tenían que irse si estaban tranquilos trabajando. Ellos estaban bien y llegó prepotente confundiéndolos y debía irse.

En el video, luego que su hermano golpea a la víctima en el pecho arranca, salen detrás, su hermano, él y Alan. Luego, no recuerda que Alan le pegara a la víctima. Alan iba más atrás, medio aturdido o mareado. No estaba mirando a Alan, pero llegó a Prat.

Luego, el acusado **ALAN ARAYA**, refirió que esa noche estaba en el Punto Copec con Hernán y Christian, y llega el hombre de chaleca roja a agredirlo a él.

Estaba debajo de la parte superior de la escalera porque limpiaban vehículos y era costumbre que al llegar un cliente, subía para abrir puerta.

En ese momento que iba el hombre acercándose, la víctima, subió la escalera y llegó a agredirlo con unas piedras. Le pegó y se cayó y le pegaba, se cubrió su cara, se cayó al lado de ramas, al lado de refrigerador. Se tapó la cara, recibió golpes y luego se fue a pelear con su amigo el Christian. Pelearon ellos y quedó tirado en el piso. Se paró y salió detrás ya que quería pillarlo por la impotencia. Ya habían pelado y salió de los últimos corriendo. Corrieron, llegan a semáforos y allí se devolvió corriendo y se enganchó de un auto. **No vio cómo se enganchó pero lo arrastró el auto con boca a abajo y luego quedó botado en el piso** y corrieron para allá, lo corrieron, lo movieron. Los de *la Copec* estaban mirando y les dijo que llamaran a la ambulancia y escuchaba que los de *la Copec* querían pegarles y se fueron, caminaron de ahí.

Iban caminando y los intercepta la PDI, carabineros y los llevan al lugar del sitio.

Esto, no recuerda que día pasó. No recuerda cuánto tiempo.

El lugar es en *la Copec* de Granaderos con Prat. No recuerda la hora, era tarde, estaba en *situación calle*, ni con reloj ni nada de eso andaba. Estaban compartiendo al frente de *la Copec* en el *peladero*. Si se ve el video, al frente de la

Copec se ve parado el de rojo, al frente hay pared en el Tottus. Antes de llegar y luego salió a *la Copec*. Se adelantó y luego llegaron sus amigos.

Era una persona de rojo. Lo llegó a agredir a él, quería abrirle la puerta y llegó con piedras corriendo.

No lo había visto antes. Lo agredió con las piedras. Se tiró encima, se cayó y le pegó con las piedras que tenía en las manos. Tenía dos piedras. Una en cada mano. Le pegó en las manos, se tapó la cabeza pero le llegaron algunos en la cabeza, en la espalda en las manos y le pegó unas patadas igual, y de ahí se fue. Fue corto no duró tanto. No quedó con secuelas ni sangrando. En los brazos con moretones y chao. Quedó con moretones no más. Esto fue menos de un minuto, cerca de un minuto. No sangró. Le pegó un piedrazo en la cabeza, pero no quedó aturdido, aturdido, quedó como ido. Esta agresión se la causan cuando estaba en el suelo. Llegó y le pegó *altiro*. Gritaba que acá estaba, que lo habían saltado y no lo había visto.

Cuando llegó se le tiró directo a él.

A su detención iban caminando los 3, cerraron la calle de ambas partes y fue detrás de calle Argentina, no recuerda cómo se llama. Del hecho fue como a una cuadra y media o dos cuadras.

Cuando lo detienen, carabineros llegó reduciendo y pegando, tirando al piso, los suben *altiro* no más.

Cuando los detienen los carabineros, los llevan al mismo lugar donde estaba la víctima y se quedan en el carro, adentro. Estaban mirando y veía que le hacían la ambulancia *como un revive*. Vieron cuando le suben el cierre y se van y le *hacen la éste* y se sacan ropas para tomar huellas. Ellos lo movieron al hombre. La gente de copec les quería pegar a ellos y por eso se van.

A ellos no los llevaron al hospital a constatar lesiones. Los llevan directo y les ven la ropa y la sangre que tenían y sacar muestras. Al día siguiente tampoco.

La persona lo botó. Él estaba bajando la escalera. Se le tiró encima pegándole con el cuerpo y con la escalera igual. Estaba en la parte superior. Lo bota al lado de la escalera. Se le cayó un pie y se cayó al lado de un *refriger*, donde hay un arbusto. El trato de saltar al lado, de alejarse y ahí cayó de lado y se le tiró encima. La mayoría de los golpes los recibe cuando ya está en el suelo.

Cuando sale del aturdimiento, escuchaba que discutían en ese momento. Se paró, vio que iban corriendo detrás de él, y él no podía salir. Estaba al lado de él parado. Sale a pelear con sus amigos y lo soltó. La salida era por donde estaba él.

Salió cuando salió a pelar con su amigo. Pelearon un rato. No vio lo del cuchillo ni cuando le dio la puñalada, ya que estaba en el piso. No tenía idea que estaba apuñalado. Era imposible ver y se paró y vio cuando estaban corriendo.

Una vez que se para, salen corriendo detrás de él. Iba de los últimos. Corren a Prat. Ahí se enganchó de un auto. Se devolvía por la huella, se enganchó de un auto y lo arrastró.

La persona llega a Prat, le pagaron unas patadas, no recuerda quien. Vio que le pegaron unas patadas.

Del auto se engancha, pero no se fijó mucho parece que le abrió la puerta.

No se fijó mucho como se enganchó del auto, parece que le abrió la puerta, pero vio cuando lo arrastraba. **Lo arrastró hasta el frente de la Copec,** y ellos se acercaron y llamaron la ambulancia, lo corrieron de la huella, ya que lo podían atropellar allí. Los bomberos querían ir encima y se fueron. Gritó que llamaran a la ambulancia. Los bomberos se querían tirar, pero no recuerda cuántos eran.

No se les tiraron encima. Ellos cuando los ven moviéndolo, gritaron cosas, que los soltaran, que no le robaran y lo corrían para que no lo atropellen, que lo soltaran y dejaran tranquilo y lo corrían a él. En ese momento vio que se les podían tirar encima y les dijo que llamaran una ambulancia.

Estaba mal, lo vio con sangre y no sabía qué le pasaba. No vio cuando le pegaron, se van y los intercepta la policía.

No le registraron los bolsillos ni nada. Desde ahí corren y luego caminan.

No se percató cuando se sacó la ropa uno de los coimputados. Iba último, detrás. Ellos iban más adelante. Luego caminaron juntos.

Preguntado por la querellante, señaló que en la *Copec*, la víctima le propinó varios golpes. Estaba en el piso, y escuchaba y estaba tapado su cara y cabeza. No vio que alguien portara un cuchillo, no podía ver estaba tapado hasta la cabeza. Escucha la discusión que peleaban.

Luego, se para y corre al semáforo en avenida Prat. Ahí no estaba en el piso. Salió y sabía lo que pasaba con lo que escuchaba. **No los vio peleando.** Los vio corriendo de *la Copec* y él salió detrás de él también.

Vio patadas y combos en el semáforo, pero no recuerda quién pegó a quién.

Si vio cuando la víctima se enganchó de un vehículo, ya que se devolvió y quedó botado en calle y cruzó. Luego, lo vio mal herido y ni siquiera sabía que tenía sangre y por eso pidió que llamaran a la ambulancia ya que lo vio. No le vio sangre en el rostro. La cara no le iba arrastrando. **Él iba boca abajo colgando.** Si le

arrastra la cara se la quema. Era el brazo derecho que llevaba enganchado. No está seguro si era azul pero era pequeño y el auto no paró, nada, aceleró.

Consultado por la defensa, señaló que no recuerda hace cuándo pasó esto, pero más de un año atrás. Era de noche. Fue como a las 12:00 o 1:00 más o menos. La persona llegó directo a él, y le dijo que lo había asaltado, *que acá está* y se le tiró encima *altiro* y le gritaba a los niños que lo habían asaltado, que era de Arica, que *era cuática* su familia, que tenía gente. Gritó barbaridades de cosas. En *la Copec* lo conocen todos ahí, ya que trabaja habitualmente, todos los días trabaja ahí. La que graba, todos lo conocen, limpiaba autos y no tenía problemas con nadie.

Llegó la persona y se le tira se cae afuera *del Punto*, donde venden completos, en un refrigerador donde guardan hielo, donde guardan helados, ahí cayó. **Su reacción fue cubrirse el rostro con las manos su cara y cabeza**. No sangró. Estaba en el piso y escuchó que pasaba, que el Christian discutía y le decía que pelara con él, que lo soltara, que se fuera. Hernán le decía que se fuera, que trabajaban. Escuchó que *se puso feo* y no miró, no vio cuando pelearon y estaba en el piso.

Exhibido primer video, indicó que él está al lado del de negro. Abajo esta él, en *la orillita*, como de pantalón plomo. El lado derecho, de zapatillas blancas. Estaba abajo. Cuando llegaba gente, subía la escalera y abría la puerta a clientes. Abría la que está arriba de la escalera. Estaba arriba de la escalera. En la grabación no se ve, se ven Hernán, Christian y la víctima. Él está arriba de escalera. La sombra que se ve, es de arriba. **Ahí sube la escalera donde estaba él**. En ese momento se le tiró encima, ya había caído en ese momento. Él estaba en el piso y se paró cuando salen corriendo. Desde el piso no vio nada de esto.

Ahí está él, se había parado. Él corre al último.

Cuando está de pie, ve que están peleando, discutiendo y se tiran a correr.
Corren hacia Prat.

En el otro video le puede decir donde estaba botado en el piso.

Exhibido segundo video, señaló que estaba arriba, en el peldaño de la escalera. A mano derecha, en el piso. A la persona de rojo lo ve en el lado izquierdo. Aparece en la imagen el Christian. Él está para el lado de Christian. Hay unos *refrigeres* afuera. Afuera hay refrigeradores y unos árboles. Hay una bajada y árboles. Están *los refri*s, los azules y el hombre y él abajo a mano derecha abajo. Los arboles no dejaban ver lo que pasaba para la huella. Sabe que hay arbolitos y arriba hay *refris*.

Donde se ve Christian con la persona de rojo. Él estaba en el piso. No se ve él, sí la máquina donde dice que se cayó. Estaba adelante de la máquina pero abajo. La máquina está arriba y abajo hay espacio y hay árboles.

Repreguntado por el fiscal, indicó que la escalera tiene dos o tres peldaños. Es la escalera para entra *al punto Copec*. La puerta que abría era la de vidrio.

La víctima cuando se engancha del auto y cae, cae frente al Punto de nuevo. Cae de boca abajo, y ellos los suben al bandejón, lo dan vuelta y queda mirando hacia arriba. No recuerda si todo el cuerpo de la víctima estaba en el bandejón.

QUINTO: *Convenciones probatorias.* Que los intervinientes no acordaron convenciones probatorias.

SEXTO: *Prueba del Ministerio Público.* Que el Ministerio Público para acreditar los hechos acusados, rindió la siguiente prueba a la que igualmente adhirió la querellante:

I.- Testimonial:

1.- Testigo Protegido de iniciales J.L.B.M, de sexo masculino y 35 años de edad, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué lo citaron al juicio, fue por un homicidio. Este hecho ocurrió hace como dos años. Ocurrió en la Copec de Granaderos con Prat. Estaba en el lugar ya que trabajaba allí. En ese momento habían personas que se dedicaban a limpiar vidrios de los autos que llegan afuera del Punto Copec y a eso de las 1:30 o 2:00 de la mañana, llegó un viejito del norte, del Tottus, y empiezan a trampear, a cruzar palabras con los sujetos que limpiaban los autos y en ese momento era como que ahí viene el Ariqueño o Iquiqueño, no recuerda bien. En ese momento se cruzan palabras y ahí empiezan a pelear con uno que le decían *el mellizo* uno de ellos, y en ese momento empiezan a pelear y cuando ve que el otro joven le pone mano al pecho como de dolor y corre hacia Prat, al semáforo, y de ahí pasan 20 o 30 segundos y vuelve corriendo hacia el norte por la avenida Granaderos y cae al frente del servicentro.

En el lugar había personas que limpiaban vidrios de vehículos.

Estaban *los mellizos*, no les había visto mucho y el Alan que lo conoce más, ya que iba más seguido. Eran dos los mellizos. Estaban los 3. Llega un viejito del norte, del lado del Tottus. Un viejito, un joven que llegó de ese lado a quien no le había visto nunca, la primera vez que lo veía y ahí empezaron a cruzar palabras con los mellizos que estaban allí, y uno de los de ellos lo desafió a pelear y eso sería. Fue uno de ellos que lo desafió a pelear.

Nombraron al Ariqueño o Iquiqueño, fue uno de *los mellizos* que lo nombró.

Alan no recuerda si cruzó palabras con el sujeto.

Cuando uno de *los mellizos* lo desafió a pelear, **pasa que el joven que llegó igual lo cruzó y como que lo desafió y se metió igual a pelearle al otro.**

Lo que vio, peleó uno de los mellizos con el joven que llegó.

No recuerda que esta persona que llegó haya pelado con otra persona.

Esta pelea que vio entre *el mellizo* y la víctima dura como 30 segundos. De pronto la persona se pone la mano en el pecho como señal de dolor. Ahí empieza a correr, sale corriendo al semáforo de Prat. Llegó a la esquina del semáforo y lo pierden de vista por los árboles y no se vio más.

Luego, lo siguen los 3, salen corriendo tras él.

Ellos llegaron hasta Prat, en la esquina, no la vio bien ya que cuando volvió al Tottus, por Granaderos, ahí lo ven de nuevo cuando el joven cayó sobre la avenida y llegaron los 3 y los siguen golpeando en el piso.

La persona cayó a la salida de donde salen todos los autos, casi al frente del servicentro, no *del Punto*. Esto no alcanza a ser mitad de cuadra. **La persona vuelve corriendo y cae.**

Cae el joven y lo empiezan a golpear ahí, el Alan le dio una patada en el rostro o algo así, y hurgan sus bolsillos y sacar, no sabe que habrán sacado.

En ese lugar, aparte del Alan, no recuerda si alguien más le pegó. Alan estaba con los dos mellizos en el lugar. Ve que le sacan algo de los bolsillos. No ve lo que le sacan, ellos están afuera *del Punto* y estaban a una distancia que no se veía bien que podían sacar.

Ellos se acercaron que no le pegaran, y el Alan pidió que llamaran a la ambulancia y las niñas que trabajan en *el Punto* llamaron a la ambulancia, y ellos arrancan al norte por Granaderos y bajan por Independencia. Eso lo hacen corriendo. Luego que se van, llega carabineros y la ambulancia. Demoraron en llegar como 5 minutos. No recuerda si la ambulancia llegó después o antes.

Luego que llegan carabineros y la ambulancia, le prestan auxilio y preguntan a dónde se arrancaron los 3, y ellos entre los compañeros le señalaron para que los siguieran y ellos continuaron haciendo la pega ya que era horario de trabajo. Carabineros volvió *al Punto* y llamaron al jefe de las cámaras y eso.

Sabe que ese día los detuvieron a los 3. Eso lo sabe ya que lo vieron que volvieron con ellos. Ello estaban trabajando se veía muy poco. Fue comentario, de ver ellos ya. No reconocieron a las personas en ese momento.

La persona que venía de afuera, que era un joven, vestía con chaqueta o polerón naranja, eso es lo que más recuerda. En esa pela de como 30 segundos, no vio arma.

Preguntado por las personas que habrían participado en los hechos, si Alan está en alguna de las pantallas -de la sesión- dijo que está en el usuario 5, y viste de rojo -hoy-. Preguntado si están los mellizos, indicó que están en la 4 y 5, viste de polera blanca y polerón azul. Señaló que no recuerda cuál de los dos entró en pelea con el de polerón naranja, ya que no los había visto, supo que eran los mellizos por otros que los conocían. Los mellizos están pero no puede decir cual entró en pelea.

Uno de los mellizos incita a pelar al joven que llegó. No vi que tuviera algo en sus manos el joven que pelea.

La querellante no preguntó.

Requerido por la defensa, indicó que el día de los hechos estaba trabajando ahí en el servicentro. Trabajaba en la bomba. Cuando ocurre esta situación que llega la persona, él estaba adentro del Punto Copec. No habían llegado vehículos a la bencinera. En la noche se turnan para hacer la pega. Hay momento de descanso y por el tema del frío entran al Punto a pasar el tiempo.

Ocurre esto y estaba dentro del punto Copec. La puerta se mantiene cerrada del Punto Copec. Aparte de él en el Punto Copec, estaban las niñas que son 2, no recuerda bien ese día, pero unas 4. Dos niñas, él, y otro compañero bombero.

Llegó una persona vestida como de naranjo. Escuchó que lo llaman *el ariqueño* o *iquiqueño*. No recuerda si la persona llevaba algún tipo de elemento al llegar al Punto Copec. Tampoco recuerda si la persona palabreó con Alan al llegar al Punto Copec. Estaban al interior del Punto, y al exterior cuando llega la persona estaban los dos mellizos y el Alan. No recuerda que haya habido otra persona en el lugar.

Esta persona llega y discute con uno de los mellizos. Cuando llega la persona uno de los mellizos lo desafía a pelear.

No recuerda si el otro mellizo interviene en la discusión, ni que Alan haya intervenido en esta discusión.

A Alan lo conocía ya que cuidaba autos en el servicentro. No ubicaba mucho a los mellizos que estaban ahí. Sus compañeros de trabajo si los ubicaban.

Ve que la pelea se produce entre uno de los mellizos y la persona de naranjo. No dura más de un minuto, eso recuerda. No recuerda si alguna de las personas tenía un arma. Sí recuerda que estas personas salen corriendo del joven

que llegó. Corren hacia calle Prat. No recuerda el orden en que corren. En un momento pierde la visión de lo que pasaba en Prat con Granaderos. En el lugar hay unos árboles. Luego, vuelve a ver a la persona de naranjo frente al servicentro por calle Granaderos. La ve caer a la persona. Ahí llegan estas 3 personas donde el sujeto de naranjo. Él permanece en el *Punto Copec* mientras ve esto. Afuera del *Punto Copec*. Ve que estas personas lo golpearon primero. Alan que le da como una patada en la cara o rostro. Por la distancia, no vio lo que habían sacado a la persona de naranjo. Alan grita que llamen a la ambulancia. Ellos se habían acercado pero no tanto.

Luego, se percató que las personas vuelven a la avenida Granaderos, al costado del servicentro y no se percató de más ya que continuó trabajando.

Requerido por el tribunal, señaló que luego de la pelea, ve que el joven desde Prat vuelve corriendo hacia el Punto Copec, eso lo ve unos 5 metros que él cayera. Él cayó sobre la calzada, el lado derecho de Granaderos como yendo al norte, la vía que va a *chuqui*. Fue como a la salida de vehículos que salen a Granaderos. Es la salida sur.

Al inicio estaba al interior del *Punto Copec*, son vidrios transparentes, tiene mesa y se ve todo afuera, cerca del estacionamiento. Sale cuando ven la pelea o discusión y salen afuerita del *Punto Copec*. Cuando salen corriendo, ellos salen ya que luego observan por vidrios adentro del *Punto*. Cuando el joven regresó y cayó, se acercaron un poco a la avenida.

Desde el interior del *Punto Copec* no ve la esquina de Prat, por los árboles que hay.

Desde el interior, hay una parte que se ve hasta donde se puede llegar, pero al regresar al pasar a la avenida ahí no se puede ver. del punto se ve llegar a la esquina del semáforo en Prat con Granaderos.

2.- PATRICIO OSVALDO NAVARRETE OCARES, chileno, casado, 40 años de edad, sargento 2° de carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué lo citaron al juicio, es por un procedimiento de 3 detenidos por homicidio del día 9 de julio de 2019.

Esto ocurrió en avenida Granaderos frente a la *Copec* del lugar. La *Copec* es en intersección con avenida Prat. Estaban efectuando patrullaje por Grau, Balmaceda y la central de comunicaciones piden cooperación en avenida Granaderos con Prat, ya que en el lugar había una riña. Ellos estaban próximos al lugar, llegan casi inmediatamente y encuentran otro carro llegando y un sujeto

tendido en el bandejón central de Granaderos con un sangrado profuso en la parte izquierda de su cuerpo, y piden ambulancia pero ya había sido solicitada. Cuando llegaron, la ambulancia llegó casi con ellos y tenía signos vitales bajos el sujeto tenido en el bandejón.

Llegan y se acerca personal *de Copec* y señalan que esta persona fue agredida por 3 sujetos, de los que los 3, luego de esta agresión, en ese instante fueron bien ambiguos. Señalaron característica y vestimenta, la agresión y hacia donde huyeron las 3 personas.

Él era conductor y jefe de carro, dejó personal en cobertura al Samu e hizo recorrido para ubicar a los agresores. Tomó Argentina y lo llevan a Talca con La Tirana y sorprende 3 sujetos corriendo por calle La Tirana al poniente con mismas características señaladas por personal de Copec. Al ver el carro detienen su carrera. Se fiscaliza por el artículo 85, control de identidad, se percata que los sujetos mantenían manchas sanguinolentas en vestimentas. No oponen resistencia y son llevados a la unidad.

Se devuelve al sitio del suceso. No fueron más de 10 a 15 minutos de la detención. Vuelve al sitio suceso y la enfermera a cargo de maniobras de estabilización y reanimación de la persona, señaló que estaba fallecido.

Luego de eso, se acercó a personal de Copec y relatan más en detalle las situaciones producidas antes del deceso de la persona que estaba en el bandejón central.

Se inició una especie de *operación rastrillo* buscando el arma con la que provocaron la lesión y muerte a la persona, y a unas dos cuadras encontraron vestimentas, una chaqueta verde y otra chaqueta abandonada en lugar y que tenían evidencia biológica con manchas sanguinolentas y dispuso que otros funcionarios aislara ese sitio del suceso ya que seguirían en búsqueda de medios prueba.

Lo llaman a verificar una riña. Llega al sitio del suceso y encuentran un herido. Ingresan genérico, como riña y cuando llegan, verifican si es riña o agresión. La gente al ver grupo en pugilato es ingresada como riña pública.

En el momento no identificaron a la persona herida y luego fallecida. El fiscal instruyó que fuera personal de OS9 e hicieron pericias ya que el sujeto no tenía identificación. La persona luego no recuerda cómo se identificó. No tuvo mayor participación de eso.

Las personas del *Punto Copec* indican como vestían los sujetos, un sujeto de camiseta de Colo colo, otro de polera gris y un tercero con polera negra con letras blancas. No señala a que corresponden a las letras. Señalaron que las personas corrieron por Granaderos, hacia el norte, en dirección a avenida Independencia. Ellos, cuando buscan autores de delitos, van al sector poniente, donde están las quebradas y sitios eriazos y se esconden ahí. Decide adelantar para donde podían llegar y tomó Alejandro Rodríguez al poniente hasta llegar a calle Talca por donde podían bajar los sujetos.

Toman calle Talca, siguen y a dos cuadras empieza la pampa, toma Talca y al llegar a avenida La Tirana sorprende a los 3 sujetos en carrera al poniente. Uno camiseta de Colo Colo, otro de polera, negra, y otro con polera gris.

Los fiscaliza y al tomarlos, se percata que tenían evidencia biológica o sangre en sus vestimentas.

Luego, vuelve a *la Copec* para hacerse cargo del procedimiento en sí. Volvieron a tomar las declaraciones de los testigos y se mantiene en sitio del suceso con testigos y tomando declaración y entrevista con fiscal de turno.

De los testigos, fueron 3, un bombero, una cajera y otro sujeto más.

Un segundo sitio del suceso, estaba al lado de planta recicladora, a unas 2 cuadras del sitio del suceso. Es calle Argentina y hay calle que no recuerda que es un pasaje pequeño entre Granaderos y avenida Argentina. Es súper corto. **Allí había una chaqueta color verde, tenía manchas de sangre. Una chaqueta negra sin mangas también.** Dejó otro funcionario custodiando el cabo Escobar de infantería y se le pide cooperación. Estaba él y su acompañante, y era hasta que llegara Sip o el OS9.

No recuerda si los testigos vieron a los detenidos.

Todos los detenidos estaban sin lesiones. **Se dispuso llevarlos al servicio de urgencia. Fueron llevados al SAR Alemania. Los 3 sin lesiones.**

Efectuado ejercicio de reconocimiento, señaló que los del usuario 4 y 6, son hermanos González Valdés, Hernán y Christian, y el usuario 5, es Alan Araya Lemus, el tercer detenido.

Ellos fueron trasladados por control de identidad al ser fiscalizados. No se enteró del fallecimiento del sujeto ya transcurrido 20 minutos cuando vuelve al sitio del suceso en Granaderos. Fue por problema de comunicación y una vez que toman conocimiento el personal de la Sip hace labores de reconocimiento. Ahí se notifica detención por homicidio simple.

La querellante no preguntó.

Requerido por la defensa, indicó que concurren por un comunicado de cenco al servicentro, por un procedimiento por riña, y llegan al lugar y la persona en el bandejón central tenía muy poco signos vitales. Ellos llegan, doblan por Prat a Granaderos, tenía a la vista la ambulancia del Samu que trabajó de forma inmediata. Se enteran del fallecimiento de la persona una vez que vuelve al sitio del suceso. Ellos buscaban a las personas que habían agredido a la persona.

Llega y hay una persona en el bandejón central con bajos signos vitales, pero viva aún. Se va a hacer búsqueda de quienes participaron de la riña. Encontró a las personas que coincidían con características que le dieron y luego que tiene a las personas en control de identidad a bordo del carro policial. Vuelve con ellas al lugar y cuando está ahí, la enfermera señaló que la persona había fallecido. Ella señaló que tenía herida cortopenetrante del costado izquierdo del cuerpo.

En la búsqueda de las personas que le señalaron las personas del servicentro va con acompañante que hoy está con licencia prolongada. Es el cabo Rivero. Iban hacia donde estaba él los sujetos. Ven el carro policial y las personas se detienen ante el carro. Estas personas no se resisten al control de identidad.

Luego, los llevan al carro policial donde estaba esta persona en el bandejón central. No les incautó especies a las 3 personas, ya que aquello se encomendó al OS9. Ellos hacen *el macro* del procedimiento y la búsqueda del arma que se usó, y se encargó al departamento OS9 y Sip. Ellos hicieron la parte que fue administrativa, declaraciones y papeleo de los imputados. Lo que es pericia se encarga por el fiscal las distintas secciones. No sabe si se le incautó algo a las personas.

La persona estaba de espalda, no sabe si fue su posición final. Llegaron y estaban los trabajadores de *Copec* que fue agredido y que había partido frente *al Punto*, y luego la víctima había huido a Granaderos y él cae en Granaderos y es agredido por los sujetos y se dan a la fuga. No sabe si era su posición final, pero llegó y estaba de espalda en el bandejón.

La persona estaba vestida de jeans tradicional, polera color rojo o chaqueta, a grandes rasgos. En la parte de abajo, estaba con jeans y zapatillas. No podría asegurar si tenía zapatillas, no lo recuerda.

Vuelto a preguntar por el Fiscal, señaló que ellos llegan antes que la atención médica, pero no más de 1 minuto. Llega y la posición de la persona es de espalda. No sabe si era posición original ya que había personas de *la Copec*.

Entre el lugar de la detención de las personas y *la Copec*, en cuadras, es un máximo de 7 u 8 cuadras. Por Granaderos y no sabe qué pasajes tomaron, pero en línea recta 6 o 7 cuadras de distancia. La ropa que custodia estaba como a dos cuadras. Estaba más cerca es por Granaderos, estaba *la Copec*, avenida independencia, metros más allá la planta recicladora de plástico que está frente al *Santa Isabel*. Es pasaje o un sitio eriazo. En la esquina estaban las prendas a unos 100 metros del sitio del suceso.

Consultado nuevamente por la defensa, señaló que desde que llegan al lugar de los hechos y detiene a las personas no pasan más de 15 minutos. Se inició el procedimiento a las 01:35 por Cenco, y la detención es a las 01:50. Esta registrado en sistema de carabineros. Se toma conocimiento, se hace patrullaje y se logra la detención.

3.- JUAN GABRIEL ESCOBAR INZUNZA, chileno, casado, 28 años de edad, cabo 2° de carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué está en el juicio, es por un procedimiento de homicidio. Esto sucedió el 9 de julio de 2019, a eso de las 1:35, mientras estaba de servicio de infantería en el cuadrante N° 1, sector central, y vía radial se comunica que se mantiene un procedimiento de riña en la intersección de Granaderos con Prat. Derivan al cuadrante 2 a cargo de Navarrete. Navarrete se constituye y llega Samu, y señalan que la persona, una persona de sexo masculino perdió vida producto de esta riña.

Debido a que estaba de infantería la central lo deriva a custodiar del sitio de suceso. Llegó al lugar, se aisló el sitio del suceso, una persona fallecida de sexo masculino, identificado en ese momento por el personal policial como Christofer Arce Villena.

Luego, llegó personal de Labocar de Antofagasta, los que hacen los trabajos y se hace la apertura del sitio del suceso.

El sitio del suceso era un bandejón central en que estaba una persona tendida en la vía pública. No recuerda la posición. En el lugar se encuentra el cuerpo de la persona fallecida, era frente a la Copec, al servicentro de Granaderos con Prat. Llegó al lugar como a las 02:10, como a las 02:00. Navarrete se encontraba en diligencias del procedimiento que se gestaba. Por lo que escuchó en comunicaciones radiales, mantenían 3 personas detenidas, pero no intervino en eso.

La querellante y defensa no preguntan.

4.- NICOL VALESCA PINTO INOSTROZA, chilena, soltera, 28 años de edad, cabo 1° de carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué la citaron al juicio. Con fecha 9 del 7 del 2019, pertenecía al OS9 de Antofagasta. Fueron requeridos en un procedimiento en la ciudad de Calama ya que a eso de las 1:30 aproximadamente hubo riña con resultado de homicidio. El fiscal dispuso concurrencia del OS9. Cuando llegaron les señalaron que personal territorial de Calama mantenía los imputados, por lo que una vez que llegan, se entrevistaron con personal Sip, les explicaron las circunstancias en que había sucedido y ellos toman declaración a los testigos.

Sip les comentó, que había sido una riña en el *Punto Copec* de Granaderos 2534, y a raíz de esta riña falleció la víctima y que tenían testigos y cámaras en el lugar. La víctima era Christofer Araya. Eran 3 testigos, le toman declaración y les hacen reconocimiento de imputados.

El primer testigo de iniciales J.B.M, dijo que era trabajador del servicentro *Punto Copec*, de Granaderos 2534, que llevaba 5 años trabajando como bombero, que hacía diferentes servicios. En ese día 9 de estaba de servicio nocturno y como a eso de las 1:30 aproximadamente, se encontraban afuera, al frente de la escalera por costado oriente, en compañía de su compañero de trabajo de inicial F y empiezan a ver 5 sujetos discutiendo que estaba tenso el ambiente como que tenían ganas de pelear.

Estaba en eso viendo esta discusión y vio primero a una persona que se acercaba y se le señala con el apodo de *ariqueño* o *iquiqueño*. Esta persona se acerca y describe que iba con chaqueta roja, pantalón azul, llega esta persona y 3 de ellos empiezan a discutir *altiro* con la víctima. El primero, lo señala como un sujeto de 1.70 aproximadamente, tez morena, delgado y lo describe como el Alan, conocido en el sector, ya que pide dinero y limpiaba parabrisas de autos. Alan estaba con dos sujetos más, que denominan como *los gemelos*, uno de 1.60 aproximadamente, delegado blanco, uno barba y el otro no.

El de barba, vestía de polerón gris con franjas verdes y una chaqueta sin manga de color negro y *el otro gemelo* vestía de chaqueta roja. Empiezan a discutir y luego el ultimo de polerón verde, le señala Alan que *era el sujeto que le dio jugo en la tarde* y empiezan esta discusión. Ve que el hermano le presta algo que no sabe que es, y le pega entre los combos le pega en el hombro. Por lo que ve se toca el hombro con su mano derecha da pasos atrás y arranca por Granaderos al norte y

los pierde un poco de vista unos 30 segundos ya que está el semáforo, y sale a la siga estos sujetos.

Luego, la víctima se devuelve y también estos sujeto y lo golpean. La víctima se cae al suelo y la golpean, y luego de eso la registran a la víctima los bolsillos, sacando las pertenencias que tenía y en eso llega el testigo con su compañero para prestar auxilio a la víctima, y le dicen que dejen de pegarle y Alan toma de los hombros a la víctima y lo lleva al bandejón central para que no lo atropellen, lo dejan allí y se van del lugar. Alan le dice a los trabajadores que llamen una ambulancia, en buena. Se van por Granaderos al norte y toman calle Independencia.

Después, dice que llega carabineros al lugar como 5 minutos más tarde y le cuentan lo pasado. Es JBM el testigo.

Se le efectuó al testigos diligencias de reconocimiento. Reconoce a Alan como la persona que va siempre al servicentro y limpia vehículos y que pide dinero, y que en ese momento en compañía de los otros dos apodados gemelos golpean a la víctima con patadas y combos. El otro reconocimiento, es a Christian González Valdés como *los gemelos*, que eran situación de calle, que iban a la servicentro *a machetear* y como el sujeto que tenía algo en su mano derecha y con eso agredió a la víctima, con un objeto oculto que no vio lo que era.

No reconoció a nadie más.

Otro testigo era F.U.M, es chileno, quien toda su vida ha vivido en Calama, que trabajaba en el *Punto Copec* como bombero de combustible, y llevaba un año 7 meses.

Dijo que estaba de servicio nochera, entraba a las 12:00 en compañía de su otro compañero, J. Dijeron que estaban afuera del local comercial donde venden bebidas y estaban viendo la discusión de Alan con otro sujeto, en que Alan estaba acompañado *de los gemelos* y señala que llega otro sujeto que lo describe como de chaqueta de color rojo, y uno de los gemelos le señala a Alan que viene del Arica o Iquique, y que iba alterada con dos piedras en la manos, y la víctima escucha esto y se va donde los testigos.

El Alan con los gemelos se acercan donde la víctima y Alan donde los ve con piedras se asustó y se alejó un poco y empiezan a conversar y el ambiente ya se calmó, que estaban conversando y se mete un gemelo, el de polerón gris con franjas verdes fosforescente y discuten con groserías y el Christian de polerón verde, le dice que venía tan alterado que pelen.

El Alan bota las piedras y se abalanza sobre él y se golpean. Se acerca el hermano del gemelo y le pasa algo que *pensó que era para prestarle ropa* y siguen peleando con combos y el de polerón verde le pega en el hombro y la víctima le dice *la volaita*. Pensó que eran 3 contra uno. La víctima se toca el hombro y pone cara de dolor, se tira, avanza hacia atrás y arranca.

Los tres personas, Alan y los gemelos lo siguen correteando por lo que señala, y pegándole. Se devuelven por Granaderos, al sur y en la mitad de la calle se cae de estómago, le pegan y lo dan vuelta mirando hacia arriba y lo registran.

La víctima decide con su acompañante ir a prestar ayuda y a unos 4 metros ve que efectivamente le estaban sacando las cosas que tenía la víctima en los bolsillos y que le querían sacra las zapatillas pero no recuerda cuál de los 3 era. Les dijo *oye giles culiaos dejen de pegarle si ya lo tiene cagao*.

En eso va un vehículo y le echan *la aniñá* y le dicen que dejen de pegarle y sueltan a la víctima y *los gemelos* se levantan y siguen caminando, y Alan se devuelve al *Punto Copec* y dice que llamen a la ambulancia. Luego llega la gente, los sujetos se van del lugar, llega carabineros y le cuenta lo que pasó y que reconocía a quien agredió a la víctima. Señaló el testigo que llegó otra patrulla con los 3 sujetos y que le contó al funcionario que los que estaban en el vehículo, eran ellos.

Se le hace reconocimiento fotográfico también y reconoció a los 3

Primero, reconoció al Hernán Roberto González Valdés, como uno de los gemelos que iba *al Punto Copec* a pedir dinero y que se acerca al hermano a pasarle algo en sus manos y que el hermano agrede o apuñala a la víctima con algo que no alcanzó a ver. También reconoció a Alan, como *el fumón*, que está en el servicentro, que pide dinero y limpia parabrisas y que fue quien discutió con víctima, sale a la siga y lo golpea con patadas y combos. Y reconoció a Christian Gonzáles Valdés como uno de los gemelos, que resaltaba su vestimenta, ya que vestía polerón gris con franjas verdes y chaqueta sin maga con gorro y que fue quien apuñaló a la víctima.

Esto señaló el testigo F.U.M.

Según este testigo la víctima habría llegado con piedras en las manos, y cuando conversa con Alan como que se calma la situación y se metió uno de los gemelos, el de polerón verde y cuando empieza el de polerón verde, *el gemelo*, a ofrecer combos que pelearan, él botó las piedras y empiezan a pelear con combos con Christian.

La víctima iba con piedras e iba ofuscado, y Alan también tomó piedras pero se calmó y las botó. La víctima las tenía y cuando discutió con Christian, la víctima bota las piedras y se golpean.

Cuando se golpean de acuerdo al testigo no tenían piedras en las manos.

También entrevistaron a S.O., no recuerda el otro apellido. Ella señaló que trabaja ahí en el servicentro *Punto Copec*, y que se dedicaba de vendedora en el local comercial y estaba servicio de noche con otra colega C, y empiezan a escuchar discusión, gritos, como una riña. Se acercó ella con su compañera al ventanal, y ve a 3 sujetos, uno el Alan, conocido en el sector por pedir dinero y limpiar vehículos, quien estaba con dos personas más y que estaba discutiendo con otro que delgado con chaqueta roja, con grosería y no sabía el motivo.

Después ve que arranca esta persona con la chaqueta roja y antes señaló que Alan andaba con polerón gris, pantalón gris, y la otra persona con polerón verde manga larga y hace mención el de manga larga era el más violento de todos. Empiezan con groserías y ve que arranca la víctima de chaqueta roja y ve a otro también de polerón rojo. Estas 3 personas, el de polerón gris, el de polerón rojo y el de verde siguen a la víctima de chaqueta roja y los pierde de vista y no hace mención que vio golpearse, solo ve discusión.

Luego llega la víctima y se entera de todo. En el momento de la discusión, ella graba desde su teléfono esta discusión y reconoció de los sujetos que era el Alan quien tuvo esta discusión y el tipo de polerón verde con gris en contra del sujeto de rojo.

Señaló que dicha grabación la entregó a carabineros de Calama.

Este testigo S.O es femenino. Estaba allí trabajando, era vendedora del local.

En cuanto al reconocimiento fotográfico, reconoció a Alan discutiendo con víctima, y que a los demás no los reconoció.

Señala en declaración, que no vio golpes y que la persona de verde el más agresivo y luego arrancó.

En cuanto a las diligencias, en cuanto a la forma en que se produjeron los hechos, indicó que estaban los imputados Alan, Hernán y Christian en el *Punto Copec*, antes habían tenido discusión con víctima, luego se juntan, se logran ver con la víctima, quien llega *al Punto Copec*, y empieza esta discusión por lo que dijo el testigo que querían *cogotear* a la víctima, empieza esta pelea donde el Christian le dijo a Alan que era *el hueón* y que había que pegarle y luego de eso, de la pelea el hermano, *el otro gemelo*, se acerca y le entrega objeto con el que lesiona a la víctima,

y luego se pudo encontrar el objeto contundente con el que fue atacada la víctima y era un cuchillo.

La querellante no preguntó.

Requerida por la defensa, indicó que la diligencias testigo de las declaraciones de ellos, de los testigos.

J y F son bomberos del servicentro y S, ella es vendedora del *Punto Copec*.

J, le dijo que ve que el hermano le pasa un elemento esta persona, la persona de rojo se toca el hombro con la mano derecha y luego esta persona arranca y los pierde de vista en el semáforo por 30 segundos.

El semáforo es el de calle Prat con Granaderos de Calama. Luego, los ve nuevamente, y dijo que lo vio justo al frente del servicentro por calle Granaderos. Lo que ve es que esta persona cae al suelo. Dijo que cayó este testigo. Dijo que las personas lo habrían golpeado en el suelo. Le dijo que los 3 le pegaron a la persona. En general el que andaba con polerón verde le dio el golpe, y los otros patadas y combos, en general. J dijo que Alan toma a la víctima y lo lleva al bandejón para que no lo tropellaran.

Lo llevan al bandejón y Alan dice que llamen a la ambulancia. F, dijo que ve esta situación afuera del local de donde venden bebidas. Le dijo que estaba en compañía de J.

Le dijo que Alan cuando llega la persona se aleja un poco. Estaban en el *Punto Copec*, llega la víctima y hacen mención que va el *ariqueño o iquiqueño*, no saben el apodo. La víctima lo escucha y ésta se va donde los testigos, y Alan y gemelos se acercan.

Alan al ver que la víctima iba con dos piedras se calmó señaló. Conversaban y se metió el Christian y tiene discusión con Christian.

Le dijo el testigo que ve que la persona de rojo va con piedras en la mano. Cuando observa, ve que el de verde le paga en el hombro y que cuando le pega en el hombro al de rojo, éste dice *la volaita*. Ahí siguen corriendo ellos del lugar. Pensó que dijo *la volaita* ya que eran tres contra uno. Se toca el hombro con la mano derecha, avanza, retrocede unos pasos y aprovecha de arrancar y lo siguen. Dijo que Alan se devuelve una vez que cae la persona y dice que llamen a la ambulancia.

Esta persona dijo que una vez que la víctima cae en el bandejón no recuerda quien de los tres le intentaba sacar las zapatillas. Cayó de estómago y lo dan vuelta y lo agreden los 3. Le registran y no recuerda quien le intentaba sacar las zapatillas.

La testigo S, dijo que estaba adentro del *Punto Copec* a los hechos, y escuchó una riña una discusión y gritos, y ella se acerca a la ventana del *Punto Copec* y ve a las personas discutiendo. Ella señala que no ve golpes entre las personas y solo puede reconocer a Alan.

5.- Testigo Protegido de iniciales F.A.U.M, de sexo masculino y 28 años de edad, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué lo citaron al juico. Por un homicidio que ocurrió donde trabajaba. Ocurrió el 2019, julio, cree que entre el 19 y 20.

Ese día iba entrando de turno de las 12:00 de la noche a las 8:00 de la mañana y recuerda que tipo 1:00 o 1:30 más o menos cerca de las 2:00 de la mañana, llega un tipo con una chaqueta roja, jeans azules, zapatillas no recuerda el color, de pelo largo el hombre. Estaba en el Punto en ese rato, cuando se encontraban 3 sujetos al lado del Punto, consumiendo, tomando, ahí como siempre estaban ahí, y llega el hombre que falleció a echarle la aniñá a estos porque cree que en la tarde habían tenido rencilla o quitado la plata o cogoteado. El hombre iba por el lado de la Copec de Granaderos con dos piedras en la mano, y el Alan se le para de frente con dos piedras igual, y cree que iban a pelear y luego el Alan bota las piedras y hablan tranquilos, y uno de los gemelos no sabe el nombre, el sin patillas en ese momento se le para de frente y le echa la aniñá, la víctima no se queda callada y lo invita a pelear, ahí se produce una rencilla entre la víctima y el gemelo que estaba sin patilla y la víctima le puso sus buenos combos y en un momento se hace para atrás y su hermano le pasa un objeto cortopunzante, que no puede aclarar si era una cuchilla o un destornillador o un clavo, y él se abalanza sobre la víctima y le pone una estocada y un combo vio él. La víctima se llevó el brazo derecho al hombro o por la parte del hombro y gritó, la volá. Luego, comienza a correr por los surtidores hacia la calle Granaderos, hay como una callecita, corre y llega a Prat con Granaderos, se devuelve por el bandejón seguido por los 3, pegándole todo el rato y lo botan en el bandejón y ahí lo masacran, combos patadas y de todo. Lo registraron, no le saca pon nada, no sabe si no tenía nada.

Les dijo que cortaran su leseo ya que lo tenían *para la cagada*. Llega al Punto el Alan y grita que llamen una ambulancia, *en buena onda* y se van corriendo.

Al momento después llegan los carabineros y luego al rato llega una patrulla con ellos 3 atrás y los reconoció.

Esto pasó en julio de 2019, entraba a turno. En *el Punto* habían 3 sujetos que estaban conversando y bebiendo y luego llega persona de afuera con chaqueta roja. Esa persona era primera vez que lo veía. Tenía el pelo un poco largo y llevaba dos piedras en las manos, una en cada mano.

Estaban los 3 sujetos en *el Punto*. Los había visto antes estaban ahí siempre. El Alan, lo conoce ya que *era el más jugoso, echando la aniñá* a todos, se creía malo. Iban a machetear, a cuidar autos, pedir plata, por eso los conocía, se mantenían todo el día ahí. Los otros dos, los ubicada de hace poco que nadaban dando vueltas por ahí. Eran gemelos o mellizos. Son dos hombres que se parecen, son hermanos que se parecen. Uno tenía una leve patilla que lo diferenciaba de su hermano. Una barba leve.

Esta persona que llega que no conoce, le echa la aniñada a las personas y el Alan tomó piedras también.

Entre Alan y la persona no hubo pelea. Cuando pesca la piedras las bota y hablan tranquilos y aparece el gemelo que lo apuñalo y *le echa al aniña* y le dice que pelearan mano a mano y se pescan a combos, y como vio que le estaba dando, su hermano le pasó la cuchilla y se lo pagó.

Las piedras que la persona de rojo llevaba, las botó ahí cuando iban a pelear. Las tiró antes de pelear, ya que supuestamente era un mano a mano, combo a combo. La pelea empezó mano a mano, sin nada.

La víctima estaba pegándole al hombre y su hermano vio que le estaba dando y se acercó por atrás y le pasó el objeto que después usó para apuñalar a la víctima.

En un momento le pegó un golpe y la víctima se lleva mano al pecho. La víctima grito *la volaita* y se llevó la mano al pecho. Luego, media vuelta y corrió de norte a sur por dentro de *la Copec*, por el lado de Granaderos hacia Prat. Los hermanos y Alan lo perseguían tratando de alcanzarlo tirando golpes, puños y patadas. Vio que corren hasta el semáforo de Prat con Granaderos y luego el hombre se devolvió por el bandejón de Granaderos de sur a norte, en eso lo alcanzan, el hombre cae a piso y se le abalanzan los 3 encima y le dan golpes y no recuerda quien lo registra y le intentan sacar las zapatillas y arrancan. Va el Alan *al Punto* y pide ambulancia y se arrancan.

La persona cae al piso por *una zancadilla* que le hacen, pero igual iba ya apuñalado y no podía correr más, pero parece que es pos una zancadilla que el hombre cae al piso. En ese momento le pegan todo el rato. Le paga el Alan y los

dos hermanos. El Alan va *al Punto*, y los hermanos estaban caminando para arrancar. El Alan fue quien pasó *al Punto* a pedir ambulancia y se van los 3 corriendo juntos.

A la víctima se acercó luego de lo que pasó, y estaba pálido en el piso, los labios morados, blancos, sin signos vitales ya, ya que puso sus dedos en el cuello y no, y llegó carabineros y lo verifica y no se encontraba con signos vitales. Carabineros demoró 5 a 7 minutos, máximo 10 minutos.

Carabineros llegan, se baja de la patrulla y le pregunta qué pasó, le explicó lo que pasó y le pregunta si conoce al individuo, y le dijo que los conocía que se mantenían ahí. Hacen una búsqueda a la vuelta de la Copec en un peladero por calle Argentina, por un pasaje, ahí, encontraron la ropa, él la encontró y le dijo que era la chaqueta del hombre que apuñaló a la víctima, era una chaqueta verde sin mangas y con pelos. Carabineros no encontraba nada y él caminó por ahí y encontró la chaqueta. Estaba la ropa no muy lejos de la Copec. Era menos de una cuadra. Está la calle Prat con Argentina y como una casa dos, hay un peladero chico y ahí tiraron su chaqueta.

Preguntado el testigo respecto, de si en las pantallas de la sesión se encuentra alguna de las personas que estuvo en los hechos de los que acaba de relatar, señaló que Alan está en las pantallas, viste de chaqueta azul, polera negra, y unos audífonos verdes colgando, dice usuario 4; también identificó a la persona del usuario 6, con audífonos y una chaleca roja, y la persona del usuario 5, con polera negra y que tiene una leve patilla abajo -los acusados-. De las personas que reconoció el que golpeó a la víctima en el pecho está, pero no sabe cuál ya que son idénticos. Fue el hombre sin patilla, no sabe si siguen así. De los que reconoció, descarta a Alan, no le pegó, y fue una de las otras dos personas.

Luego los carabineros les preguntaron si esas eran las personas. Llegó una patrulla de carabineros con ellos tres sentados y le preguntaron si los conocía y dijo que sí, que habían sido ellos tres. Eso fue en unos 40 minutos que pasaron, no recuerda bien. Llegó una patrulla con un carabinero y le preguntan si habían sido y dijo que sí, que ellos tres habían sido.

Preguntado por la querellante, señaló que estaba en *el Punto el Copec*. Cuando ellos estaban, estaba en el interior, pero cuando se producen los éste, salieron afuera y se sentaron en unas hieleras que están ahí, para poner helados y hielos de la Copec.

Cuando la víctima va llegando ellos salieron. Estaba con su compañero. Sale antes del altercado ya que cuando empezaron a pelear estaba afuera fumando un cigarro y ahí después empiezan a discutir.

La víctima le dice unas cosas a los acusados, pero primero le dicen a él, éste no es el hueón que les estaba dando jugo en la tarde o le dieron jugo en la tarde, y ahí el hombre se acerca a ellos y les dice que aquí están, que no sabían pasado la película, que le habían quitado la plata y Alan empieza la discusión conoce el Alan.

La víctima le dice que cree que le habían quitado plata no sabe qué pasó, pero sí lo andaba buscado ya que andaba desesperado y los buscaba. Cree que le llevaron la plata o le querían pegar, pero tenían su altercado ahí. Inicialmente va a los 3. Alan se paró de frente con dos piedras en las manos y se calmó.

Logró ver todo, estaba al lado como a un metro o dos, máximo tres metros. Luego de la pelea, ellos salen corriendo a Prat y perdió la visión cuando se devuelve, ya hay unos arbustos pero luego cuando se viene por el bandejón se veía. Se pierde en la esquina y se ve cuando iba corriendo y los 3 atrás tirando combos y patadas.

Recibe el golpe de uno de los mellizos. Dice *oh la volaita* y sale corriendo a Prat. En avenida Prat pierde visión ya que está lejos, era oscuro, pero mientras corría por la estación lo vio cuando llegó a la esquina y cree se da vuelta y se devuelve por el bandejón. Se ve claro. En la esquina se ve cuando se pierde un poco la visión.

Fueron todo el rato tirándole combos y patadas por atrás. El iba adelante y ellos atrás, y con la adrenalina, corría más rápido pero iban los tres atrasito tirando combos. Se devuelve, le hace maniobra y se devuelve por Granaderos por Prat al norte. Lo siguen correteando hasta que cae al piso no lo dejan de perseguir. En el piso el Alan y los mellizos le pagaban. Eran combos patadas en todo el cuerpo, cara pecho, piernas.

No vio el arma blanca.

Consultado por la defensa, dijo que el día de los hechos estaba trabajando como bombero en el servicentro Copec. Trabajaba con el testigo J.

Estaban los dos en *el Punto Copec*. Cuando el hombre estaba llegando se retiró, salió para afuera del *Punto*. Empiezan la discusión ya estaba afuera.

Vio cuando llega la persona de polerón rojo con piedras en sus manos.

Esta persona iba directamente a buscar a las tres personas afuera del Punto Copec. Estas tres personas que estaba afuera del *Punto Copec*, eran Alan, y los mellizos.

La persona de rojo, se fue directamente donde estaban las 3 personas. Se va a hablar con Alan primero. Alan lo encaró primero. Esta persona tenía piedras en las manos y ahí ve que Alan toma piedras del piso de afuera del Punto.

El Punto hay que acceder por unos peldaños, y luego hay dos tipos de hieleras, que son para helado y hielo y está la puerta de ingreso al Punto. Al otro lado las oficinas.

Alan, estaba ellos a un costado de la hielera en un arbusto los 3. Por el otro lado, por debajo. Está el estacionamiento y hay una vereda, el punto hay arbolitos y se ganaron ahí justo al lado del punto hay espacio y allí estaban.

De ahí Alan habría recogido las piedras, de ese costado donde estaban ellos, y debe haberlas botado ahí mismo.

Las piedras Alan las bota primero para tranquilizarse, y luego cuando Alan intenta tranquilizarse, conversa con el hombre y se acerca el otro, el gemelo y lo empieza que peleen y el otro suelta las piedras y ya vamos en un mano a mano y se produce el altercado.

El miró todo el rato la pela.

Alan bota las piedras y la persona sigue con piedras en las manos y siguen hablando, pero no recuerda que hablaban pero discusión que ellos habían sido los que le habían pegado o cogoteado o echado la aniñá pero les había dado jugo.

Desconoce el motivo de la pelea. Fue afuera de la Copec del por qué discutieron.

Luego de esto, y de que Alan tira las piedras interviene el gemelo, quien no tenía la patilla.

Se empiezan a golpear el gemelo sin patilla con el de polerón rojo. Parece que el de polerón rojo le pagaba más al gemelo, y se acerca el hermano y le entrega un objeto por detrás al que peleaba. Peleaban, se logra alejar de la víctima y su hermano se acercó por atrás, pero no vio bien lo que le pasó, no sabe si cuchilla y se juntaron su manos, le pone la esta y se acerca y le pega su estocazo.

La persona de rojo golpea al gemelo y le da la impresión que al ver el hermano que le está pegando fuerte a su hermano, le pasa un objeto pero no distingue qué objeto se trata.

Ve que el gemelo sin patilla golpea con eso a la persona de rojo. Cuando lo golpea, el de rojo se lleva el brazo derecho al hombro.

En ningún momento se dieron cuenta que lo apuñalaron, pensó que corrió porque pensó se le iban a tirar los tres encima. Luego, cuando cae a piso, se dan cuenta que era puñalada el último golpe que le tiró en el pecho. Luego de este golpe que vio, se lleva el brazo derecho al hombro y gritó *ooh la volaita*.

Luego, se da media vuelta y trata de arrancar de ellos y los tres se le tiran atrás correteándolo hasta semáforos de Prat con Granaderos.

Ve que salen las personas dando patadas y combos al de rojo y llegan a la esquina, pierde un momento la visión de lo que pasa.

Cuando corre a la esquina pierde la visión no más de 3 o 4 segundos, ya que llega y se devuelve inmediatamente no es que se hayan quedado peleando.

En la esquina los esquiva y se devuelve inmediatamente por el bandejón y ahí cae.

Llegan a la esquina, hay unos segundos que no ve lo que pasa, no ve claramente porque está muy lejos, sí ve que los intenta esquivar y se devuelve. La visión muy clara no la tiene, pero los intenta esquivar y se devuelve. Fue algo de segundos, cree que se pescó del semáforo se dio vuelta y se fue corriendo.

Ese día estaba oscuro. Hay unos arbustos en el lugar que impiden una visión de lo que pasa.

Hasta que ve en Prat con Granaderos que la persona de rojo corre y los otros tres lo siguen, pierde la visión cuando llegan a la esquina de Prat con Granaderos y luego lo ve correr por el bandejón y cae al medio. Fue como uno, dos o tres segundos que se dio la vuelta y se va por la bandejón nuevamente. En ese momento estaba afuera del Punto mirando hasta cuando cayó al piso la víctima, todo el rato observando. Cae la víctima boca abajo y ellos lo dan vuelta. Las 3 personas que van detrás de él. Luego lo registran pero no sabe si le roban algo ya que no sabe si llevaba teléfono o billetera, pero sí que lo registraron. Eso lo ve más cerca, en la entrada hacia los surtidores de la Copec por Granaderos. Ahí lo que observa y Alan va decir que llamen a una ambulancia.

Estaba los 3 ahí y les gritó que ya *pararan la hueá* y Alan se pasa por el lado y va a la gente afuera del Punto, y grita y llamen a la ambulancia, en buena onda sí. Ahí se van los tres, toman calle Granaderos y bajan por Independencia y toman Argentina al norte y ahí les perdió la visión.

Estaban los tres, caminan por Granaderos y él -Alan- se devuelve a decirle que pidan una ambulancia y luego se encuentran en la esquina y corren.

6.- CESAR FELIPE CORTES MANRIQUEZ, chileno, casado, 36 años de edad, sargento 2° de carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe por qué fue citado. El día 9 de julio de 2019, estaba de servicio con la cabo Nicole Pinto y fueron designados por fiscalía de Calama para trasladarse a la ciudad y hacer diligencias de la especialidad en base a un delito de homicidio. Es así, que con la cabo Pinto vienen a Calama, en la madrugada y van a la Sip de la unidad, donde se entrevistan con el personal y les dan a conocer el procedimiento que consistía en una riña que se desarrolló en el estacionamiento de un servicentro Copec de Granaderos N° 3524, donde resultó una persona fallecida y personal territorial de Calama por ello, se practicó la detención de los imputados Christian González Valdés, y Hernán González Valdés y Alan Araya Lemus.

En el mismo lugar, esto es, en la dependencia de la Sip, habían 3 testigos presenciales de los hechos y proceden a registrar sus declaraciones por lo que tomó **la declaración del testigo J.L.B.M**, quien refiere que estaba ese día trabajando en dicho servicentro como bombero junto a su compañero, el otro testigo F.A.U.M., quienes a eso de las 1:30 estaban afuera del local del *Punto Copec* estaban observado una discusión que se desarrollaba de unas persona que ellos ubicaban a uno, por nombre de Alan, quien estaba a junto a dos más que conocían como los gemelos, que son personas van al servicentro con la finalidad de limpiar parabrisas y pedir dinero para comprar droga como señaló el testigo.

Esa sí que al lugar llega la víctima quien lo identifica el testigo como que vestía polerón color rojo, jeans y zapatos y ahí se genera una discusión entre Alan y la víctima y a la discusión se mete el imputado Christian González Valdés con quien (...) El testigo dice que se genera esta discusión entre Alan y la víctima y se mete Christian, y su hermano Hernán se acerca y le pasa un objeto que el testigo no logra identificar.

Se desarrolla la riña y el acusado Christian González le propina con ese objeto que le pasó su hermano, un golpe a la altura del hombro izquierdo y la víctima sale corriendo del lugar y a la siga de él, salen los 3 imputados, Alan, Christian y Hernán. Lo siguen e intentan botarlo con golpes de puño, patadas y la víctima cae al suelo frente a la Copec en el bandejón central donde queda tendido y ellos observan que las personas empiezan, entre los 3 a registrarle los bolsillos y a sacar los zapatos, entonces el testigo con el otro testigo F.A.U.M, se acercan con la

finalidad de prestar ayuda y estas personas, los 3 acusados huyen del lugar y llaman a carabineros y luego se apersonan ven los signos vitales y señalan que había fallecido.

Continuando con la diligencia, registran la declaración de un segundo testigo.

Estas declaraciones las toman el mismo día 9 de julio en la madrugada.

El testigo J.L.B.M, respecto de la diligencia de reconocimiento consultada, señaló que como tenían la identidad de los imputados proporcionada por la Sip, se hace la diligencia de reconocimiento fotográfico por protocolo y el testigo reconoce a dos de los imputados, a Alan, como Alan quien va al servicentro a limpiar parabrisas y que tuvo discusión con la víctima y lo siguen y golpea con los otros dos imputados en el suelo con golpes de puño y patadas.

En el mismo reconocimiento, reconoce al acusado Christian González Valdés, como la persona que golpeó o provocó la lesión que provocó la muerte de la víctima. Lo describe de vestimentas que era polerón gris con franjas verdes y luego de la agresión los siguen y le dan golpes puños y patadas.

Del testigo F.A.U.M, también le tomaron declaración, señala que es trabajador del servicentro Copec y se desempeña como bombero y ese día a eso de las 1:30 de la madrugada y estaba junto al otro testigo que nombró afuera del Punto y generaliza lo mismo que estaban observando una discusión de los imputados identificando a Alan a quien lo conocen de años que va al mismo lugar, y este testigo señala que llega la víctima, lo describe que vestía polerón rojo, jeans clásico azul, zapatos azules y portaba piedras en las manos. Llega al lugar es increpado por los imputados en especial por Christian González, lo que escucha el testigo que le dice al Alan si era el ariqueño o iquiqueño, el que supuestamente le había pintado monos en la tarde, y ahí se genera una discusión entre la víctima y Alan, y luego se mete el Christian quien le dice que tanta peleemos altiro y la víctima se despoja de las piedras y se traban en riña y no obstante a ellos el otro imputado, Hernán se carca a su hermano, y no sabe si para ayudarlo pero se ve que le entrega un objeto que es con el que luego lesiona a la víctima.

Luego que lesiona o recibe la víctima la lesión, la víctima se lleva la mano al hombro izquierdo evidentemente lesionado y sale huyendo del lugar y los imputados a la siga. Llega al bandejón central donde también es agredido en su suelo. Ahí el testigo se acercó con el otro testigo para ayudar a la víctima para que no siguieran agredándolo, y estaba pálido, no reaccionaba y llaman a carabineros.

Los imputados huyeron y cuando llegó carabineros este testigo le da indicaciones precisas como vestían y por donde habían huido.

Pasado unos minutos llegó la patrulla de carabineros e iba con los imputados en la parte posterior y le dice que ellos habían agredido a la víctima.

También se le hizo la diligencia reconocimiento fotográfico y éste testigo reconoce a los 3 acusados, a Alan como un fumón, que va al servicentro y ese día discutió con la víctima y cuando la víctima huye, junto a los dos gemelos lo agreden en el suelo. **Reconoce a Hernán González Valdés, como uno de los gemelos quien se acerca a su hermano Christian y le entrega un objeto y con ese objeto Christian pelea con la víctima.** Luego, se practica la misma diligencia y ahí reconoció a **Christian González Valdés, como quien agredió a la víctima y lo describe como vestía, parca verde sin mangas con un gorro con chiporro y debajo de eso con un polerón gris con franjas en ambos brazos fosforescente verde.**

Continuando con la diligencia se registró la declaración de un tercer testigo de iniciales S.G.O.C, quien declara que trabaja en el *punto Copec* en otra área, y el día de hechos a eso de las 1:30 estaba en su lugar de trabajo, escuchan afuera del lugar voces de riñas y empieza mirar por del vidrio del local ve que había una persona, había 3 discutiendo. La víctima vestía de polerón rojo, jeans y una tercera persona, que corresponde al imputado Christian González, ya que lo describe con chaqueta de color verde con capucha y que estaba discutiendo con la víctima.

A la tercera persona que veía es al imputado Alan, ellos que trabajaban allí, la conocían, y ve que discutían y los ve que Alan corriendo. Este testigo es importante ya que ella registra con teléfono parte de la secuencia de cuando están discutiendo estas personas. **Finalmente el hace reconocimiento fotográfico y solo reconoció a Alan.** Lo reconoce como Alan, como quien va a limpiar parabrisas de autos, quien discutió con la víctima.

Al terminar las diligencias en la Sip, van al sitio del suceso.

Tuvieron una reunión con Labocar que estaba trabajando en el lugar y levantan cámaras de vigilancia del serviecntro Copec que fueron entregadas por administrador y analizadas en el cuartel cuando regresan Antofagasta por el cabo Naranjo quien hace el análisis del video.

Se determinó que la hora del ilícito fue a las 1:30 de la madrugada. Conforme al video que levantan en el servicentro se ve la acción y la utilización de **un arma cortopunzante que le provocó la muerte a la víctima.**

Por personal de Labocar se encontró arma. Era un cuchillo. Eso es ubicado por personal de Labocar en un segundo sitio del suceso en Argentina 3636, próximo al sitio del suceso N° 1 que se encontró una chaqueta tipo парка color café, y otros polerón gris con franjas verdes, y en la techumbre de un domicilio encontraron una cuchilla que la encuentran en el lugar.

Ese segundo sitio del suceso, encontraron ropa, y se condecía conforme declaración de FAUM, que describe que Christian vestía chaqueta sin mangas. Dice que es verde, era de noche y que tenía gorro con chiporro. Describe al mismo imputado que vestía un polerón gris con franjas fluorescente en ambas mangas. Ese polerón es coincidente con la descripción del testigo. Es coincidente con los que se encuentra.

No tuvieron contacto con los detenidos.

El sitio del suceso, corresponde al estacionamiento del *Punto Copec* de Granaderos 3524, donde se generó la riña, y frente al *Punto Copec* por calle Granaderos en el bandejón central oriente, quedó el cadáver de la víctima. Cuando llegaron estaba trabajando Labocar.

El *Punto Copec*, tiene abastecedores de combustible y tiene un local de venta de café, cigarros, bebidas y frente a eso está el estacionamiento donde supuestamente se generó la riña.

Cuando concurren era de noche aún. Las declaraciones las toman en la madrugada.

Exhibidas fotografías del N° 11 de la prueba de cargo, señaló que corresponden a:

1.- es el *Punto Copec* donde se generó la riña en calle Granaderos N° 3524. El local donde se compran cosas, está a mano izquierda y hay al frente un auto estacionado, se ven luces y de color azul.

2.- vista general de donde quedó el cadáver de la víctima. Es el bandejón central de avenida Granaderos.

3.- el cadáver y sus vestimentas. Esas vestimentas tienen relación con la declaración de los testigos. F.A.U.M, lo describe como que la víctima andaba con polerón rojo, zapatos azules y jeans. La testigo C.G.O.C también la describe con pelerón rojo.

4.- el polerón que usaba la víctima.

5.- se advierte el corte provocado en el polerón de la víctima. Se muestra por Labocar e ingresa el dedo índice en el orificio que quedó en el corte, es el sector del hombro derecho.

6.- la polera de la víctima, como quedó.

7.- la misma polera, y se advierte el corte que quedó en la polera. Se muestra el corte con el dedo índice del perito de Labocar.

8.- el cadáver desnudo de la víctima.

9.- la herida cortopunzante que presenta el cuerpo de víctima en clavícula.

10.- una lesión escoriativa en la rodilla de la víctima.

11.- son rastros de arrastre en la parte del glúteo de la víctima.

Los testigos señalan que una vez que el cuerpo quedó tendido fue arrastrado, el testigo FAUM, dice que fue arrastrado por los 3 imputados. El otro testigo JLBM, dice que fue dado vuelta y posicionado en la calzada por Alan; y la testigo SGOC, que también fue movido el cuerpo por los imputados. Es movido el cuerpo posterior a la agresión homicida, cuando el imputado cae en la calzada del bandejón central de avenida Granaderos y luego fue golpeado por los imputados y una vez queda ahí y lo mueven conforme a declaraciones, que lo mueven para registrar sus ropas, ya que hay un testigo que señaló que le sacaban sus zapatos y registraban sus bolsillos.

12- el sitio del suceso N° 2, conforme a Labocar Argentina 3636.

13.- el polerón gris con franjas fluorescente, verde, que conforme declaración de testigos usaba Christian González Valdés. Se encontró en el sitio del suceso N° 2.

14.- foto en detalle de lo que apreció Labocar. El polerón presentaba rastro de sangre.

15.- se ve el inmueble que señaló en que personal Labocar efectuaba rastreo y ubican ahí un cuchillo en la techumbre del domicilio.

16.- se aprecia en detalle el cuchillo ubicado por los peritos de Labocar. Está en el cuadrante inferior.

Exhibido videos señaló:

En cuanto al 1° video, que este es un video registrado por una de las testigos a través de su teléfono celular de la testigo S.G.O.C, ella registró ese momento. La persona graba es desde el interior del *Punto Copec*, donde ella trabaja y conforme a las declaración de ella y los otros testigos, se aprecia de espalada al vidrio a la víctima que está desde espalda al vidrio con una chaqueta roja, se ven

su manos y se ven piedras y frente a él, con las manos semi abiertas se encuentra el imputado Christian González Valdés, quien conforme de a las declaraciones se aprecia que viste la parca sin mangas, color verde, con capucha y chiporro y polerón gris con franjas fluorescentes en ambos manos.

Ese hecho de tener piedras en las manos, tiene coincidencia con lo declarado por el testigo F.A.U.M, que señaló que cuando llega al lugar la víctima iba con piedras en ambas manos y luego cuando va a pelear con el imputado se despoja de las piedras. Al analizar el video, más adelante se escucha que el imputado bota las piedras, se escucha cuando caen a la loza que es de cerámica. Con atención y análisis se aprecia.

Es del interior del *Punto Copec* por la testigo. Imputado y víctima, el imputado en actitud desafiante, intimidante e incita a pelear.

Es el mismo lugar, la testigo que se acercó con la cámara y se aprecia a los testigos que señaló antes, a los dos de espaldas.

Es el segundo 23 de la imagen, es el sonido de cuando la víctima se despoja del las piedras, es el segundo 23 o 24. Era el 22.

Exhibido 2º video, señaló que es el video que levantan con la cabo Pinto y que fue entregado por el administrador del servicentro y la cámara estaba orientada al estacionamiento del servicentro y se aprecia en la parte izquierda inferior, una imagen que corresponde a una persona que es el imputado Christian González Valencia. Es Christian por las vestimentas.

En la parte superior de la pantalla, va caminando la víctima hacia donde están reunidos los tres imputados. Se advierte que interactúa Christian González Valdés y la víctima, y ésta sale rauda y se dirige al Punto Copec donde estaban los testigos. Se pierde el foco del imputado como de la víctima.

Ahí por la diligencia, pasaría lo del video anterior. Ese episodio del video anterior pasaría en ese momento. *El Punto Copec* en el video, está en la parte izquierda de la pantalla. No se ve en la imagen. Se advierte que en el sector de la pantalla en inferior izquierdo.

Ahí, en el cuadrante inferior izquierdo esta Christian González, alza las manos en actitud desafiante a la víctima. Están los dos hermanos, el imputado Hernán González Valdés, que le entrega algún objeto que creen es el arma homicida a Christian.

En la imagen se aprecian a los cuatro partícipes del procedimiento, y en el cuadrante inferior, de rojo está la víctima, y en el cuadrante superior izquierdo, se

aprecia a Hernán González y en la parte del cuadrante inferior izquierdo a Christian González y al lado Alan Araya Lemus.

Se aprecia la agresión sufrida por la víctima, la que es ocasionada por el imputado Christian con el objeto cortopunzante. Se aprecia en el cuadrante inferior derecho que la víctima tiene su mano derecha en su hombro izquierdo, evidenciando que recibió la lesión que le provocó su muerte.

Conforme al video, la víctima está lesionada con la herida mortal y sale huyendo y salen los 3 imputados a la siga de él.

Conforme a los anterior, se puede concluir que el día 9 de julio de 2019, a las 1:30 de la madrugada se desarrolló una riña, consistente entre cuatro personas en el servicentro Copec de Granaderos N° 3524, en que el acusado Christian González Valdés, le propina una herida cortopunzante a la víctima con un arma cortopunzante proporcionada por su hermano Hernán, y luego conjuntamente con el acusado Alan y ya tendida en la vía pública lo golpean con golpes de puños y patadas e intentan sustraerle especies desde sus bolsillos.

Hernán le proporciona a Christian un arma con la que hiere a la víctima, pero en el video no se ve que es lo que se entrega. No lo puede precisar, sí se advierte intercambio de manos, que es rápido.

No se puede observar que fue lo que le pasó, ni exactamente, hay testigos que señalan sí que ven que le pasa algo pero tampoco pueden ver qué cosa es.

En las declaraciones, ninguna persona precisa que era un arma cortopunzante, si un objeto. En el video no se puede precisar ya que fue de noche y la resolución de la imagen no es muy nítida para advertir el objeto, que sería un arma cortopunzante.

Se encuentra una cuchilla en el techo de un inmueble del sitio suceso N° 2 de Argentina N° 3636. En el momento de los hechos los testigos no ven el arma.

Preguntado por la querellante, señaló que conforme declaración de F.A.U.M, antes de pelear, se acerca, dice que se acerca uno de *los gemelos* que es Hernán, pero que pensaba que era para meterse y era para entregar un objeto. En ese momento sería que le hace entrega del elemento cortopunzante.

Consultado por la defensa, dijo que concurrió a Calama el mismo 9 de julio de 2019, y lo hace en compañía de Nicole Pinto. Solo iban los dos.

Dentro de las diligencias de investigación una con la toma de declaración de estos tres testigos protegidos.

Dos de las declaraciones las tomó las de J.L.B.M y F.A.U.M, la declaración de S.O.C, la cabo Pinto la tomó. En la declaración de J y F, estaban en la misma sala con la cabe Pinto; y en la declaración de la testigo S, comparece él como testigo.

En cuanto a lo que señala el testigo J, él señaló que era bombero del servicentro a los hechos. Dijo que ese día estaba en compañía del testigo F. Le dijo que lo primero que ve es que cuando llega la persona vestida de rojo, es que discute con Alan. Este testigo no se percata si llevaba algún tipo de objeto. Si se percata que la persona va con piedras el testigo F. El testigo J le dijo que ve la pelea y no ve con qué objeto le dio el golpe Christian a la persona en el hombro.

Dice que las personas corren a Prat con Granaderos, y que hay un instante en que pierde de vista a las personas, y que luego los ve aparecer en calle Granaderos frente el servicentro Copec. Dijo que la persona de rojo corre y las personas lo agredían con golpes de puño y patadas para que cayera al suelo. El testigo dice que los pierde de vista por un lapso de 30 segundos. Le dice que van corriendo, y retoma la vista ve caer a la persona ahí frente a él.

No dijo dónde cae, pero presume que debe haber caído en la calzada ya que él, ese testigo, señaló que Alan lo tomó y lo dejó en el bandejón central con la finalidad de que la víctima no fuera atropellada. No sabe en qué lugar de la calzada cayó, pero piensa que cayó en el centro de la calzada.

Le dijo la persona que una vez que es movida la persona del polerón rojo, que Alan les pide que llamen a una ambulancia. Esto es coincidente con lo que señaló el testigo F, que se acercan para que llamen a una ambulancia.

Este testigo F, señaló que cuando cayó la víctima, que entre las tres personas mueven el cuerpo, lo colocan en bandejón central y a la vez le revisan los bolsillos e intentan sacarle sus zapatos a la víctima.

Las tres personas llevan a la persona caída al bandejón central. J dijo que había sido Alan quien lo llevó al bandejón central.

Una vez que se produce la agresión, la persona se toca el hombro derecho y se ve en la imagen. Cuando se exhibió las fotos de las vestimentas que tenía la persona en el bandejón central, la chaqueta roja tenía orificio en la lado del hombro derecho. El funcionario introducía el dedo para señalar el orificio.

Le mostró el fiscal fotos del cuerpo de la víctima, y se ve una lesión en el glúteo, esa lesión coincidía con un tipo de arrastre conforme a los establecido por Labocar. Esa diligencia la hace Labocar.

El testigo F y J, señala que las personas arrastraron a la persona. Cuando lo tomaron deben haberlo arrastrado. No es algo que pueda asegurar.

No coinciden los testigos F ni J. Había una lesión en la rodilla de la víctima, y se imagina que se ocasionó cuando cayó la víctima y quedó en el lugar definitivo, porque hay un testigo que dice que la víctima cae y queda boca abajo es coincidente con la lesión y debe caer con la rodilla y luego el cuerpo y luego los imputados lo voltean, lo mueven y lo dejan en el bandejón central.

7.- LUIS HERNAN NARANJO NAVARRO, chileno, casado, 33 años de edad, cabo 1° carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que sabe el porqué de su citación. Por un análisis de video que hizo de un procedimiento de homicidio. Se desempeñaba como sub oficial investigador del OS9 Antofagasta. Recuerda que el día 9 de julio de 2019. Ante requerimiento del sargento Cesar Cortés, le pidió el análisis de video de una cadena de custodia 4919741, que eran sobre cámara de seguridad de un servicentro Copec de Granaderos N° 3524, en Calama.

Exhibido video, señaló que se aprecian a 3 sujetos a los que para efecto de mejor ilustración, al de mangas blancas, al individuo 1, lo señaló como I 1, al que se le ve más claro, como individuo I2, y el individuo que apenas se ve, como I3.

Se aprecia cuando se acerca a los 3 individuos la víctima Arce Villena donde están los 3 sujetos. Se pierden del ángulo de grabado los 3 sujetos.

Se aprecia que tiene cruce de palabra con I1, y luego se pierden de foco de ángulo de grabación los sujetos.

Se ve al I2. El I 3, y se aprecia al I1 y el I2, el que aparentemente el I2 le hace entrega de un objeto al I1.

Se inicia una pelea a golpes entre I1 y la víctima, y con el objeto, se ve antes el I1 con objeto en la mano que por la calidad de cámara y por el ángulo no se apreciar, pero tiene objeto y se aprecia como golpea con el objeto a la víctima en el pecho y la víctima con mano se toca el pecho y huye del lugar, siguiéndolo los 3 individuos y se pierde el ángulo de grabación de la cámara.

Se ve que tiene algo en mano, es más atrás, se ve un brillo en la mano derecha del sujeto. Más adelante el I1, tiene algo en mano ya que en un movimiento que hace, se ve brillo de objeto en sus manos. El video no es de muy buena resolución y lo ve chico ya que está con un teléfono. Es más atrás. Se ve un resplandor claro en su mano en mano derecha.

A través del análisis pudo establecer la dinámica como la siguiente, que se encontraban los 3 sujetos 1, 2 y 3 a un costado del servicentro Copec, y minutos más tarde llegó la víctima y se acercó a los individuos, entró en una discusión, no sabe si con uno o más sujetos. Luego, sale del ángulo de grabación se pierden y cuando vuelven, lo hacen tranzados en riña con el I1. Hasta eso, se juntan I1 y el I2, y aparentemente el I2 saca de sus vestimentas un objeto y se lo entregó al I1. Luego se inicia la riña entre la víctima y el I1 y entre esos golpes, el I1 golpea en su pecho aparentemente como dijo que se veía el brillo del objeto, lo golpea con la misma mano derecha en su pecho. En ese momento la víctima se toca el pecho y huye del lugar para que no lo sigan agrediendo y luego, los 3 sujetos salen en persecución de la víctima

La querellante no preguntó.

Consultado por la defensa, indicó que del análisis determinó la existencia en esta pelea de 3 personas. El individuo 1, 2, y 3. El I1, corresponde a la persona que tiene el elemento con brillo y da el golpe a la víctima. El 2, la persona que aparece entregando un objeto y el 3, sería el acompañante que acompaña al 1 y 2, y sale en persecución de la víctima.

II.- Pericial:

1.- JUAN TORRES CARREÑO, chileno, casado, 35 años de edad, perito forense en planimetría forense, carabinero, quien luego de prestar juramento, señaló que declara del informe pericial 410-1 del 2019, que es una planimetría forense conforme requerimiento del Ministerio Público solicita que se concurra a Calama a efectuar diligencias de la especialidad por el delito de homicidio.

En Calama con fecha 9 de julio de 2019, llegan a eso de las 5:30 de la tarde y comienzan a trabajar el sitio del suceso. Su función fue efectuar un levantamiento de croquis a mano alzada donde en el lugar de Prat con Granaderos, se encontraba un cuerpo tendido en la mitad de la calzada por Granaderos. Se efectuó un croquis fijando el cuerpo que estaba tendido en calzada oriente a una distancia de 52 metros desde la calle Prat a Granaderos y el cuerpo hacia el poniente se fijó a 7 metros y medio.

Luego, se fijó la persona tendida en el lugar, además otras fijaciones planimétricas del servicentro *Copec* donde se destaca en el croquis una cámara de vigilancia de *la Copec* dirigida hacia el norte, a una distancia de 4 metros 35 centímetros. Eso fue su pericia, concluyendo en su informe que se efectúa la fijación del sitio del suceso más la fijación del cuerpo encontrado en el lugar.

Exhibidos por el fiscal los croquis del N° 15 señaló que:

En cuanto al 1°, que a la vista del observador se ubica el cuerpo con su cabeza orientada al norte. Conforme a la ubicación del cuerpo se determinan los puntos cardinales del sitio suceso, la cabeza del cuerpo indica el norte. Desde la avenida Prat hacia el cuerpo por Granaderos existen 52 metros. La avenida de poniente de Granaderos desde el cuerpo a la calzada, 7 metros y medio, donde se ubican esos recuadros en punto negro existe la cámara de vigilancia a 4 metros 45 centímetros, donde esa cámara se encuentra enfocada hacia el *Pronto* o *Punto Copec* donde venden alimento para las personas.

La cámara está a 4,45 metros de altura. Hay distancia de la cámara al *Pronto Copec* de 19 metros. El cuadro a la izquierda es el *Pronto Copec*. Cuando fue al sitio suceso, junto al jefe de equipo, mediante las imágenes que aportaron las cámaras de video establecieron la dinámica de los hechos.

La dinámica de los hechos, se observa de la cámara del *Pronto Copec*, frente al servicentro, se observa como una riña o una agresión entre 3 personas a una persona. Se efectúan gestos que es agredida la persona y luego huye del lugar, el agredido. Esa son las imágenes que vio.

La persona huye en dirección al oriente donde se efectúa la fijación planimétrica del cuerpo.

Respecto del 2° cuadro, se fija la ubicación donde quedó la persona. Ahí quedó tendida la persona. Es en relación a Prat ya que son los puntos de orientación, de fijación en que sitúan a la persona en el sitio suceso. La fijación, la persona aparece en calzada donde pasan los móviles. Ahí es encontrada la persona tendida en la calzada.

Querellante y defensa no preguntan.

2.- RODRIGO JOAQUIN MELO MELO, chileno, casado, 35 años de edad, cabo 1° de carabineros, quien luego de prestar juramento, señaló que se refiere a informe pericial de identificación forense dactiloscópico N° 410-3 del 2019. Por requerimiento del perito base, el capitán Hernán Núñez, se le pide establecer la identidad física humana de un occiso, masculino, adulto, identificado preliminarmente como N.N. Esta ficha fue rotulada como FN1.

También le solicitó establecer la identidad física humana de 03 imputados identificados preliminarmente como Christian González Valdés, Hernán González Valdés y Alan Araya Lemus.

Como elementos ofrecidos de la pericia, tiene ficha necro dactilar levantada a un occiso de sexo masculino, adulto identificado preliminarmente como N.N, la que fue rotulada como FN1. También una ficha deca dactilar levantada a un sujeto de sexo masculino, adulto, identificado preliminarmente como Christian González Valdés, siendo rotulada la ficha como FD1. Tiene una segunda ficha deca dactilar levantada a un sujeto de sexo masculino, adulto, identificado preliminarmente como Christian González Valdes; y una tercera ficha deca dactilar levantada a un ciudadano de sexo masculino, adulto, identificado preliminarmente como Alan Araya Lemus, siendo rotulada como FD3.

Luego se fijó la evidencia en laboratorio y mediante instrumental óptico adecuado se hace estudios dactiloscópicos. Una vez realizados los anteriores estudios, la ficha necro dactilar rotulada como FN1, fue remitida por correo electrónico al Servicio de Registro Civil e Identificación, los que lograron determinar de forma categórica e indubitada que la ficha necro dactilar, FN1 le corresponde al **ciudadano Christopher Julio Arce Villena**.

Se derivó la ficha de dactilar rotulada como FD1, determinándose de forma categórica e indubitada que corresponde al ciudadano Christian Fernando González Valdés.

La segunda ficha deca dactilar, también remitida al Registro Civil, se determinó de forma categórica e indubitada que le corresponde a Hernán Roberto González Valdés.

Y la tercera ficha deca dactilar, se determinó que ésta le corresponde a Alan Alexander Araya Lemus.

Como conclusiones puede establecer que se efectuaron estudios dactiloscópicos a una ficha necro dactilar rotulada como FN1, levantada a un occiso de sexo masculino, adulto identificado preliminarmente como N.N. También se efectuaron estudios dactiloscópicos a 3 fichas deca dactilares que resultaron ser de los imputados Christian González Valdés, Hernán Roberto González Valdés y Alan Alexander Araya Lemus.

No hubo preguntas.

3.- HECTOR ENRIQUE NAVARRO CRUZ, chileno, casado, 44 años de edad, médico cirujano, quien luego de prestar juramento, señaló que hará referencia a la autopsia N° 79 del año 2019, del paciente Christopher Julio Arce Villena, de 31 años, estudiante, rut N° 16.985.746-6, domiciliado en Diego Portales N° 2098, Calama, con fecha de fallecimiento el 9 julio de 2019, a las 2:00 de la

mañana con 18 minutos, en Granaderos 3524, en la vía pública, eso según Labocar de Antofagasta.

La pericia fue realizada el mismo día 9 de julio de 2019, en el SML de Calama, el sistema biométrico dio los mismos datos que acaba de señalar respecto de la identificación de la víctima, y el técnico ayudante de ese día fue Luis Zenteno.

Una antropometría básica, el cadáver era de sexo masculino, 1.75, de estatura, 63 kg de peso, contextura hectomórfica, con un estado nutricional eutrófico, límite inferior, livideces violáceas claras en la región dorsal, lumbar y extremidades inferiores, una rigidez marcada de extremidad superior e inferior. Presentaba algún grado de cianosis en lechos subungueales de las uñas de las manos, y alguna puntura en el antebrazo izquierdo, y signos de lucha y resistencia a terceros ya en el examen externo durante la autopsia. La parte genital era de tipo masculino y de configuración normal, sin lesiones.

En la región frontal de ambos lados, en la región superior presentaba algunas escoriaciones de 2 a 3 centímetros en promedio, escoriaciones en el dorso de ambas manos, en la mano derecha de la 2°, 3° y 4° de la articulación metacarpo falángica también de unos 2 centímetros, como signos de lucha y resistencia, en la otra mano, presentaba escoriaciones en la 1°, 3° y 4° articulación metacarpo falángica, también atribuible a lesión de resistencia y lucha.

Presentaba algunos rasguños en región abdominal y una escoriación por arrastre de tipo apergaminada en la región lumbar sacra a la región glútea izquierda que se prolongaba a la derecha de unos 30 centímetros de largo por 10 centímetros de ancho.

La lesión más importante en este caso, es la lesión a nivel de hemitórax izquierdo, en la región claviclar entre la 1° costilla y la región claviclar presentaba una lesión del tipo cortopenetrante de 3,5 cm de largo por 1 cm de ancho en disposición vertical con el borde filoso en el extremo inferior de la lesión con signos de infiltración dicha herida con borde de herida del tipo retráctil con sangra miento o restos sanguinolentos aun, el paciente estaba vivo al recibirla.

A la herida se introdujo un tutor externo, y da un trayecto a priori antes de la cirugía de la parte interna de unos 18 centímetros aproximadamente, de izquierda a derecha, de adelante hacia atrás y en ángulo de 45 grados.

Esta es la descripción de la lesión que está mencionando.

Al examen interno, al revertir el cuero cabelludo hacia atrás, presentaba alguna escoriación o infiltración en la región parietal alta de unos 2 cm de

diámetro, y al desprender la calota y la dura madre, los diámetros del cráneo de la calota a nivel frontal 0.7 cm de ancho y a nivel parietal de 0.5, sin evidenciar fractura este nivel.

A nivel encefálico, el cerebro pesaba 1.350 gramos, algo por encima del promedio, de tipo edematoso, con circunvoluciones conservadas, meninges pálidas y arquitectura conservada, no presentaba lesiones corticales o traumatismo a este nivel, y al corte presentaba edema y palidez asociado al edema cerebral. El tronco encefálico, bulbo, formación reticular de arquitectura conservada, siempre manteniendo la palidez a este nivel, cerebelo también conservado, y con palidez al corte, arterias de la base del cráneo, y la hipófisis no presentaba lesiones. A nivel del cuello, carótida, vena yugular, musculatura no presentaba lesiones en este nivel tampoco. A nivel de laringe y tráquea presentaba mucosa conservada con aspecto pálido, algunos restos acuosos mínimos a nivel de tráquea cervical con cartílagos indemnes, cartílago tiroides sin lesiones y el hioides no presentaba lesión o fractura. A nivel esofágico, a nivel del cuello presentaba cianosis y palidez a este nivel, permeable y a nivel de la columna cervical, las vértebras a nivel del cuello, no presentaban lesión alguna.

A nivel torácico, presentaba la lesión descrita en el hemitórax izquierda entre la unión de la clavícula y la 1° costilla de 3, 5 cm de largo por 1 cm de ancho, de bordes infiltrados con retracción, con características de lesión *in vivo*.

Presentaba a la cirugía al abrir la caja torácica, fractura por astillamiento de la 1° costilla por donde pasó el arma blanca, de arriba hacia abajo, de adelante hacia atrás, de izquierda a derecha en un ángulo cercano a los 45 grados, y se evidencia la perforación del pulmón izquierdo en su lóbulo superior, atraviesa el pulmón izquierdo de arriba hacia abajo, terminando dicho trayecto en la columna torácica a nivel dorsal, entre la 3°, 4° y 5° vertebra torácica dorsal, se evidencia por dentro infiltración donde terminó el trayecto del arma blanca en un trayecto de unos 18 cm aproximadamente que era el largo de la hoja del arma, sin contar el mango o la empuñadura.

Se evidencia el colapso de este pulmón izquierdo o sea un neumotórax, y se evidencia una hemorragia de toda la cavidad torácica del lado izquierdo por lo menos de 900 cc, producto de la perforación del pulmón en su lóbulo superior.

A nivel torácico, el esófago presentaba palidez con cianosis, tráquea y cartílagos presentaban palidez también, permeables sin lesiones traumáticas a ese nivel.

La estructura de vasos sanguíneos, la aorta torácica y ascendente, y el tronco de la arteria aorta sin lesión cardiovascular.

En cuanto a los pulmones, el aspecto del izquierdo algo rugoso, con superficie andracotica por contaminación ambiental, o por cigarro u otra sustancia que se aspiran o inhalan. El peso del pulmón izquierdo era de de 260 gramos por debajo del promedio, por eso habla de aspecto atelectásico o que se desinfla el pulmón y la perforación de 3 cm por 0,8 en el lóbulo superior que atraviesa el pulmón hacia abajo y lo recorre en todo sus espesor, sin salida del arma blanca en su parte inferior.

El pulmón derecho, de superficie lisa y también *andracotica* leve, de un peso de 660 gramos y presentando algo de congestión y edema con restos sanguinolentos leve o escaso.

A nivel de la aorta torácica y venas cavas, sin lesión. El corazón tenía un peso de 290 gramos, de forma y tamaño normal, con el sistema *mitralico* normal, y no presentaba lesiones en el pericardio ni epicardio, ni el músculo en sí, y con diámetro normal a nivel del ventrículo izquierdo y derecho. Las arterias coronarias no presentaban lesión traumática ni de otra sustancia (...).

A nivel del abdomen, las cavidades peritoneales, no presentaban lesión traumática, el apéndice cecal, sin lesiones, el bazo tenía un peso de 70 gramos por debajo del promedio, de consistencia rugosa, y al corte consistencia algo disminuida por la hipovolemia del paciente. No presentaba lesiones al corte, de color amarillo. El hígado pesaba 1.350 gramos, de color violáceo, más bien claro, de consistencia del promedio normal. La vesícula sin cálculos, de características normales. En la parte renal, riñón derecho pesaba 130 gramos y el izquierdo, 140 gramos, de tipo pálido y al corte, presentaba algo de edema y palidez, con conservación de arquitectura. A nivel de uréter y pelvis sin lesión.

La parte genito urinaria, la vejiga presentaba mucosa normal, abundante orina más bien clara. La próstata de 50 gramos, de consistencia elástica sin irregularidades. En la parte genital, de configuración normal masculina externa.

Concluye, que el cadáver de sexo masculino identificado como Christopher Julio Arce Villena, de 31 años, estudiante, falleció el 9 de julio del 2019 por un shock hipovolémico asociado al hemotórax masivo de lado izquierdo con neumotórax asociado, por perforación del pulmón y la falla multiorgánica secundaria a lo que señaló, esto producto de un traumatismo torácico, una herida única por arma blanca siendo esta la causa necesaria de la muerte.

En cuanto a la data de muerte, entre la constatación y la autopsia que se efectuó, de entre 6 y 7 horas. Hace referencia que el paciente tenía posibilidades de sobrevivir si hubiera recibido atención oportuna, asociado a un soporte cardiovascular y respiratorio, a drogas vasoactivas a cirugía torácica, a una UCI, el paciente tenía posibilidades de sobrevivir a la lesión. Como examen final hay una alcoholemia 27-16, con resultado de 0,99 gramos por litro, y un toxicológico 2780, positivo para cocaína en sangre como en orina, y positivo para marihuana en orina. Lo que en teoría habría influenciado la mala evolución o a lo mejor haber disminuido la respuesta a una atención más específica por la condición de drogas del paciente.

Preguntado por el fiscal, señaló que en su informe da cuenta de la intervención de terceras persona, por la herida que tenemos y las lesiones de manos y escoriaciones como signos de lucha y resistencia

La herida que es causa de muerte claro, también.

Preguntado por alguna intención homicida referida en el informe, indicó que por la posición de la lesión, que es característica de cuando se quiere dar muerte a una persona, en un rectángulo torácico que se establece y por la fuerza de la lesión en sí, con fractura por astillamiento de la 1° costilla, ingresando entre la clavícula y ese nivel y el trayecto cercano a los 18 centímetros de profundidad.

La fuerza es la energía de arriba hacia abajo con el brazo en alto. El paciente o estaba agachado o acostado, más bien agachado en relación a la estatura del victimario para haber dado ese trayecto de arriba hacia abajo, de izquierda a derecha, 18 cm, atravesando el pulmón de arriba hacia abajo.

Afirmó que atravesó el pulmón y terminó en las vértebras torácicas, las 3, 4 y 5. Golpea la columna por dentro. Perfora el pulmón y en su trayecto al final como es hacia atrás en 45 grados toca atrás las vértebras que señaló y se ve la infiltración sanguínea en la columna.

Hay una lesión traumática por dentro a ese nivel, hay una hemorragia superficial en las arterias vertebrales.

La herida perforó el pulmón y hay un tiempo de que el pulmón comienza a colapsar de a poco, empieza un sangramiento que puede ser de minutos. Dijo que el paciente pudo haber tenido alguna oportunidad de sobrevivir con atención en ese tiempo bajo esas condiciones de soporte, y la interferencia de las drogas que consumía podrían haber bajado la eficacia de dichas medidas.

En teoría el paciente bajo los efectos de la cocaína, podría haber soportado o corrido e incluso en la autopsia presenta lesiones por arrastre en la región dorso lumbar glútea de 30 cm por 10 de ancho, lo que no es atribuible a golpes sino más bien a arrastre. De alguna forma lo arrastraron de alguna forma, de espalda golpeándose ese lugar. Presenta escoriación por *arrastre pergaminado* en la región lumbar baja.

El paciente pudo haber estado ahí, seguir defendiéndose y caminado e incluso haber corrido, **y en estado de colapso pulmonar y la hemorragia que estaba en curso pudo haber acelerado el sangrado y la insuficiencia final.**

Exhibidas fotos señaló que corresponden a:

- 1.- presentación del cadáver, rigidez generalizada en extremidades superiores, la herida cortopenetrante en región claviclar entre la clavícula y la 1° costilla del lado izquierdo. No hay más lesiones traumáticas importantes a este nivel.
- 2.- acercamiento para identificación del paciente, la parte facial. Palidez en región de labios, escoriación en región frontal tanto en izquierda como derecha. La lesión corto penetrante más de cerca.
- 3.- contractura muscular a nivel de extremidades inferiores, livideces mínimas y tenues fijas, violácea, no hay prácticamente visibles. La escoriación en la rodilla derecha muy menor. La parte genital masculina de forma normal, de tipo más externa.
- 4.- aun sangra la herida cortopenetrante y por aquello habla de lesión *in vivo*. Fue en la cavidad torácica de 900 cc. Probablemente mucho más y en el lugar del suceso haber perdido más sangre y en la mesa de autopsia sigue sangrando, 6 y 7 horas después. Livideces posteriores muy clara por la hipovolemia.
- 5.- la mano derecha anterior, no lesiones en cara palmar, cianosis por falta de oxígeno debajo de lechos subungueales.
- 6.- mano derecha, cara dorsal escoriación entre la 2°, 3° y 4° articulación metacarpo falángica como signo de lucha y/o resistencia de riña.
- 7.- mano izquierda, cara palmar no presentaba lesiones
- 8.- mano izquierda, escoriación en articulación metacarpo falángicas proximales a nivel de la muñeca, como signos de lucha y/o resistencia. Cianosis en lechos subungueales.
- 9.- con testigo métrico la identificación de la lesión corto penetrante de 3, 5 cm de largo por 1 cm de ancho, en sentido vertical.

10.- en sentido vertical y la foto está corrida, es hacia abajo la lesión con borde filoso o cortante en el extremo inferior donde presentaba una lesión superficial de borde no tan nítido como en la parte superior. El corte esta hacia abajo

11.- escoriación en la región lumbar, lado izquierdo, sacroxigea, comprometiendo la región glútea. Es una lesión de arrastre, no corresponde a patada o golpe, es de arrastre, el paciente pudo caer o lo arrastraron de alguna forma y presenta esa lesión así, a ese nivel, sin compromiso de la parte dorsal o de codos.

12.- cuero cabelludo, infiltración de un par de cm, *in vivo*, de color rojo oscuro, en la región parietal alta, sin otra lesión

13.- al separar la calota, al cortar con sierra, el cerebro, de algo edematoso, diámetro 0.7 frontal y 0.5 parietal, más delgadito, sin signos de hemorragia a nivel cortical.

14.- cara anterior de la parte cerebral con circunvoluciones conservadas. Meninges más bien pálidas, algo edematoso o inflado el cerebro por la falta de oxígeno y el edema o retención de líquido. Palidez por la hipovolemia, con surcos estrecho.

15.- región posterior por debajo del cerebro, tronco encefálico y cerebelo, lo mismo con palidez, sin compromiso de arteria de la base del tronco anterior y posterior.

16.- el cerebelo, se aprecia tronco encefálico y predomina la palidez del tejido cerebral, edema y surcos estrechos.

17.- algunos cortes de tejido encefálico. Palidez, edema e hipoxia secundaria, por la hipovolemia y el paciente en la parte final tuvo falta de oxígeno.

18.- cerebelo parte anterior, tronco encefálico de arquitectura conservada y palidez.

19.- cara cerebelosa sin lesiones.

20.- corte de cerebelo, muy pálido.

21.- pulmón derecho, 3 lóbulos, la andracosis, manchas o petequiado oscuro por contaminación, cigarro, marihuana, cocaína o algún carbón, combustión. De superficie lisa o edematoso que pesaba 660 gramos por encima del promedio. En la etapa final de la hipovolemia se produce insuficiencia cardíaca por falta de sangre. Se hincha el pulmón. Sin lesiones al este nivel.

22.- cara posterior, los 3 lóbulos, la palidez y se busca ver bronquios, parte vascular sin coágulos, trombos o lesiones de vía aérea de otro tipo.

23.- corte de la vía aérea y de la parte vascular, descartando trombo o material que ocluya la vía aérea.

24.- cortes transversales del pulmón, algo congestivo o edematoso con muy poca presencia de líquido sanguinolento al corte. Sin lesión traumáticas o infección.

25.- pulmón izquierdo más chico que el derecho, con un peso de 260 gramos, superficie rugosa, colapsado, atelectasico, desinflado. La andracosis que se repite y la lesión traumática en el lóbulo superior. Los dos lóbulos de pulmón izquierdo.

26.- por la cara posterior, se ve la infiltración donde entro la lesión, la puerta de entrada de la herida penetrante de 3 cm por 0.8 cm. Colapso, atelectasia del pulmón, la flacidez, pérdida de consistencia y la palidez ya mencionada.

27.- corte de la vía aérea y de la parte cardiovascular descartando trombo, coágulos u obstrucción de la vía aérea por otro motivo. No había lesión de ese tipo.

28.- cortes transversales del pulmón, se ve la infiltración del tejido pulmonar de la parte superior a la inferior perfora por arriba y abajo no alcanza a salir pero toca la columna dorsal en su trayecto intratorácico con laceración del tejido pulmonar y este colapso, flacidez, tipo neumotórax, que es el colapso pulmonar por pérdida de presiones atmosféricas en la cavidad torácica y de ahí la incapacidad para respirar.

29.- acceso por la guía metálica que ingresa por la 1° costilla fracturando, astillando la 1° costilla por la energía para penetrar a ese nivel y fracturar una costilla. No es fácil con un objeto no quirúrgico. Ingresa a ese nivel y esta la perforación en el lóbulo superior donde se ve de 3 cm, por 0.8 a nivel del lóbulo superior. Se alcanza a ver el agujero por donde ingresa la herida cortopenetrante.

30.- de fondo, la parte oscura es la sangre, el hemotórax, la hemorragia que presenta. Está lleno de sangre ahí. Se retira el pulmón son 900 cc, tal vez fue un 20 o 30 % más en la manipulación de la zona de hechos. Debió ser más de un litro.

31.- de cerca la penetración del lóbulo superior, de arriba hacia abajo, de izquierda a derecha, por eso toca la columna torácica dorsal por dentro. En 45 grados como señaló.

32.- la infiltración de la 3°, 4° y 5° vertebra dorsal o torácica, como término o el final del trayecto de la penetración del arma blanca, entre la 1° costilla y la región clavicular y choca a ese nivel. La cuarta y se infiltra hacia arriba y hacia abajo por la hemorragia. No es producto de golpes por la parte dorsal, por patadas, es por la lesión penetrante que señaló.

33.- el corazón, con 290 gramos, de forma y tamaño normal, sin lesión traumática.

- 34.- la región posterior sin lesiones. En trayecto de la herida cortopenetrante, pasó cerca del corazón 3 a 5 centímetros. Hubo suerte de no haber alterado el pericardio o el musculo cardiaco, y las arterias del callado aórtico, pasó cerca.
- 35.- el corte de parte de parte inferior del corazón, diámetros normales, ventrículo izquierdo, promedio normal.
- 36.- cortes siguiendo la vena cava superior, y volviendo por el ventrículo izquierdo. Se abre el corazón como libro buscando trombo o coágulo, pensando en arritmia o patología, o de drogas, pero no presentaba lesión ninguna de ese tipo o lesión antigua, lesión traumática tampoco.
- 37.- corte para evidenciar las arterias coronarias, sin lesiones, sin placa de ateroma obstructiva ni petequias.
- 38.- el hígado, con un peso de 1.350 gramos, de color violáceo, más pálido que lo habitual, con sus dos lóbulos sin lesión traumática ninguna.
- 39.- región posterior, la vesícula, sin cálculo, sin lesión traumática.
- 40.- vesícula con el corte del saco, sin cálculo ni otra lesión.
- 41.- consistencia dentro del promedio, palidez del parénquima del hígado.
- 42.- el páncreas de 100 gramos, forma normal.
- 43.- cortes transversales del páncreas, de consistencia normal, color amarillo, sin lesión.
- 44.- el bazo, de 70 gramos, por debajo del promedio, rugoso.
- 45.- la región posterior, de tamaño disminuido.
- 46.- corte transversal del bazo, el parénquima disminuido o barroso, cuando ha sido exprimido tratando de compensar una hipovolemia en este caso.
- 47.- riñones de coloración pálida, sin atrofia ni lesiones quísticas, de superficies lisas.
- 48.- la región posterior lo mismo, palidez y sin lesiones.
- 49.- el corte a nivel renal, se ve pálido el tejido. Presencias edema por falta de irrigación, con buena diferenciación córtico medular. De 130 gramos el derecho y 140 el izquierdo, en el promedio. Sin lesiones traumáticas a este nivel.
- 50.- la próstata, de 50 gramos, por encima del promedio, sin lesión traumática evidente.
- 51.- región anterior, lo mismo, sin lesiones, de consistencia elástica. El tamaño y peso un poco por encima para 31 años.
- 52.- al corte de tipo longitudinal viendo el parénquima prostático, sin lesión a este nivel.

La querellante no preguntó.

Requerido por la defensa, indicó que hizo este informe de autopsia el 9 de julio de 2019, 6 o 7 horas de constatarse la muerte a las 02:18 de la mañana, hacen la autopsia a eso de las 8:50 de la mañana. Lo que expuso está plasmado en informe de autopsia 79-2019.

El cuerpo presentaba lesión en glúteo mayor, y que esto correspondía a signos de arrastre, lesión apergaminada con por arrastre. La persona tenía escoriación en rodilla derecha. Puede ser por signos de arrastre. Habló de signos las manos de la víctima que eran signos de lucha o resistencia a terceros en contexto de pelea o riña.

Esta persona estaba bajo los efectos del alcohol al fallecimiento, la alcoholemia 2716 aparece 0.99 gramos por litro, y el informe toxicológico 2780 presenta cocaína en sangre y orina y marihuana en orina.

Los efectos del consumo que se describe, dependen no tanto del consumo ni de lo habitual que puede haber sido, ya que puede ser una persona que consumió una vez, y darle una arritmia o un infarto en el momento y otras personas pueden consumir durante años, y no presentar lesiones de ese tipo, vasculares o neurológicas, pero en la mayoría de los pacientes según el peso, la estatura, la distribución del cuerpo, los volúmenes corporales, la condición psicológica, aparecen signos de taquicardia, de euforia en las primeras instancias. Si está bajo los efectos del alcohol, desaparecer esos del alcohol producto de la cocaína, de estar alerta, o pendiente de una situación de alarma en las primeras etapas, y ya en un consumo más prolongado en el corto tiempo, podría asociándose a otras drogas o alcohol, terminar un paciente con arritmia o si es mayor o con mayor peso, perfectamente un infarto, o una crisis hipertensiva de mayores de 40 años, y dar una hemorragia sub aracnoidea o hematoma cerebral.

Lo primordial es el consumo de la cocaína como estimulador de que el paciente pudo haber corrido o tratado de salir de ese lugar o haber mantenido la pelea en que estaba sosteniendo. La marihuana aparece en orina y hay algunos metabolitos. Pudo haber sido consumida días atrás y aparecer en la autopsia.

Esta persona tenía una única herida por arma blanca a nivel torácico izquierdo. El paciente falleció por la lesión torácica, perforación pulmonar, su hemorragia a nivel torácico, su perforación y colapso del pulmón, la hipovolemia secundaria, la falla multiorgánica, esa es la causa de muerte, no porque consumió marihuana o cocaína antes o después.

La causa de la muerte, fue la herida cortopenetrante.

Habría sobrevivido si hubiese recibido atención oportuna.

Por el trayecto de la herida, la persona debió estar agachado, es hipótesis probable para que entre de arriba hacia abajo en ese ángulo y trayectoria. No es posible que sea de paciente más bajo o de pie, o estaba acostado o inclinado o el victimario era más alto para entrar con la herida hacia abajo con el arma blanca.

En cuanto que el ofendido sea estudiante, señaló que eso está consignado en la carpeta de antecedentes del paciente, así, la dirección, el oficio o actividad, donde fue el lugar de los hechos. En su autopsia está descrito en la carpeta. Son los datos de siempre, son los del biométrico, ya que al recibir el cadáver se verifica si coinciden los datos de PDI y Labocar, identificación, rut, nacionalidad, etcétera.

Preguntado por la querellante, si es que con una herida así, se pueden realizar actividades de esfuerzo, señaló que depende de la edad del paciente, enfermedades de base. En ese caso el paciente probablemente pudo haber reaccionado y hay una demora de algunos minutos que un pulmón colapsa después de la herida y que la hemorragia sea significativa como para desestabilizar y que el shock hipovolémico se haga irreversible, pueden pasar varios minutos. En este caso si hubiese tenido una atención oportuna de 20 o 30 minutos por ejemplo, con cirugía vascular, antes de media hora o 40 minutos, si hubiese estado la UCI con soporte respiratorio, cardiovascular, con electrolitos supliendo la falta de sangre, si no hubiese estado con consumo de alcohol y marihuana, y cocaína, hubiera tenido muchas posibilidades de sobrevivir. Un paciente sin ninguna cosa de las que mencionó, hubiera tenido posibilidades de sobrevivir con atención oportuna y quirúrgica y soporte. Para hacer esfuerzo físico se requiere de oxígeno en pulmones para llevarlo a cabo. Al penetrar la herida, el colapso es de a poco, no es tan rápido, hay compensación del otro pulmón, y depende del paciente de la capacidad aeróbica de 31 años es mayor que uno de 50 o 60. El paciente pudo haber perdido fuerza, pero tiempo después. Bajo el efecto de cocaína, al principio puede estar con movilidad y no notarse al principio fisiológicamente la lesión que tenía.

4.- HERNAN JAVIER NUÑEZ URIBE, chileno, soltero, 33 años de edad, capitán de carabineros -perito de Labocar- quien luego de prestar juramento, señaló que su comparecencia es para dar cuenta de las diligencias periciales que efectuó en su calidad de jefe del equipo pericial de la sección criminalística de carabineros de Antofagasta con fecha 9 de julio de 2019 en virtud del

requerimiento formulado por la fiscalía de Calama por el delito catalogado preliminarmente de homicidio, de las cuales dio cuenta a la fiscalía y al tribunal a través del informe pericial del sitio del suceso N° 410-2019, elaborado por él, y emanado por la sección de criminalística de carabineros de Antofagasta donde se desempeñó entre los años 2015 y 2019.

El 9 de julio de 2019, a eso de las 5:30 mañana, el equipo pericial que estaba a su cargo acompañado del sargento 2° Juan Torres Carreño, el cabo Rodrigo Melo Melo, y el médico forense, doctor Rodrigo Valdés Anunciata se constituyen en avenida Granaderos frente al N° 3254, Calama, para realizar diligencias de interés criminalístico relacionadas con el trabajo del sitio del suceso caratulado preliminarmente como homicidio.

El trabajo en primera instancia al llegar al lugar, se entrevistaron con personal de carabineros a cargo del resguardo, el cabo Juan Escobar Insunza mantenía un sector delimitado de Granaderos y conforme a información preliminar, señaló que se trataba de una persona fallecida que se encontraba en la vía pública y que el hecho previo se habría gestado en una estación de servicio cuya numeración es la que ya señaló.

Se hace una inspección ocular del sitio suceso, específicamente de una estación de servicio Copec en el lugar, frente a un local de fantasía *Punto*, donde se venden confites y comestibles y donde a partir de la primera inspección visual realizada con el apoyo de linternas, no se encontraron mayores indicios de interés criminalístico, por así decirlo, manchas de aspecto hemático, o de otra naturaleza, sin embargo se logró advertir que en la cúspide de un techo sobre los dispositivos para cargar combustible, permanecía una cámara de sistema de circuito cerrado de televisión que apuntaba al sector donde habrían ocurrido los hechos.

Efectuada una inspección ocular por el resto de la estación de servicio, no se encontraron mayores indicios por lo tanto, se continuó con el trabajo pericial en dirección al oriente, lugar donde se lograba advertir desde el suelo, la presencia de **un manillar de color negro**, que impresiona a uno de apertura de puerta de auto, y una canillera, las que no presentaban mayor interés criminalístico, pero que fue rotulado para fines de análisis como EH1, incorporado en cadena de custodia.

En dirección al oriente, se advierte un bulto cubierto con una manta de color naranja, de material plástico, la que utilizando medidas de seguridad, para aislar de la vista de terceras personas, se procede a sacar la carpa, logrando ver el cuerpo sin vida de un sujeto adulto, de sexo masculino, preliminarmente no identificado.

Con este hallazgo se hace el examen de las vestimentas de la personas, las que consistían en una casaca de color rojo, talla XL, marca icono, la que presentaba en su estructura una solución de continuidad, un corte en la zona frontal que sería atribuible a las maniobras de asistencia médica que habría recibido el fallecido en el lugar, y se advirtió otro corte de 30 mm ubicado en la zona superior izquierda de la prenda. Examinada la prenda por la parte posterior se lograron encontrar algunos restos como tierra y algunos desmedros de tela ocasionados por roce.

La prenda presentaba abundantes manchas de aspecto sanguinolento con patrones de impregnación, y conforme a este hallazgo se levanta un segmento de tela para fines de análisis que fue rotulado como E1.

Luego, se procede a analizar la prenda de vestir, consistente en una polera marca Levis, talla M, celeste, la que al igual que la prenda anterior, presentaba un corte en la parte Fontal, también atribuible a maniobras médicas, abundantes manchas de aspecto sanguinolento con patrones de impregnación, y también en la zona superior izquierda una solución de continuidad de 30 mm.

Al igual que en el caso anterior, usando un bisturí, se procede a levantar un segmento de tela para análisis sanguíneo en laboratorio, la que fue rotulada como E2.

Continuando con las diligencias, el resto de las vestimentas, el fallecido vestía un pantalón de color verde, sin marca ni talla visible, un par de zapatos, marca Jarman, color azul, talla 42, un calzoncillo largo, marca Legend, un bóxer, marca men, calcetines naranjos, especies que al ser examinadas no presentaban indicios de interés criminalístico respecto de lo que se investigaba.

Ya con el cadáver desnudo, en compañía del doctor Valdés Anunciata, a efectuar examen externo pericial del cadáver. El doctor Valdés ubica ciertos tipos de lesiones, específicamente una lesión cortopunzante con formato de ojal en la zona clavicular izquierda, una escoriación en la región frontal del costado derecho, y en mano izquierda también se encuentran lesiones contusivas y erosiones tanto en la rodilla derecha como en la zona glútea, específicamente hacia el costado izquierdo. **Se arriba al tenor del informe pericial de medicina forense que se incorpora, que se trataba de una muerte, de lesiones que son atribuibles a la intervención de terceras personas en el deceso de la víctima.**

Conforme a esta información, se proceden a hacer otras diligencias, a levantar muestras para lograr la identidad del fallecido, a través de una ficha necro dactilar y de una muestra testigo sanguínea a través de una jeringa que

Valdés levanta una muestra de sangre para futuros análisis genéticos en soporte papel filtro, incorporada como MT1 al conjunto de evidencias.

Luego, se efectuó un rastreo por el sitio suceso y sectores aledaños, no encontrando en primera instancia otros indicios de interés criminalístico vinculados a los hechos.

Posteriormente conforme a información policial, el equipo de Labocar van a Argentina frente al N° 3636 en Calama. Esta calle y numeración, se ubican continuando por Granaderos en dirección al norte y se advierte que hay como un sendero sin pavimentar que comunica Granaderos con Argentina, lugar donde había otro funcionario de carabineros el cabo Cristian González, quien hacia el aislamiento del lugar. Al hacer inspección, se advierte que a nivel del suelo, sobre la acera, se ubican dos prendas de vestir, la primera un polerón sin mangas, con capucha de gorro con terminación de pelos, el que examinado no presentaba interés criminalístico de manchas orgánicas o roturas de otra naturaleza pero que mantenía alguno paños de limpieza en sus bolsillos, y previa fijación fotográficas, se procedió a levantar y entregar por cadena de custodia.

Asímismo en el mismo lugar, se ubicó un polerón gris con líneas verdes, que no tenía talla visible sin embargo tenía un logo en la zona frontal alusivo a Falabella, el que presentaba manchas de aspecto sanguíneo por patrones de impregnación y fue levantada e incorporada a las evidencias como E3, para posterior análisis en laboratorio.

Al efectuar las diligencias de rastreo en el sitio del suceso, fue posible ubicar sobre el techo de unos de los domicilios por el costado del sendero, un cuchillo marca Tramontina, con empuñadura de madera que en esa zona presentaba embarrilado, una cinta como de bolsa verde, y unas manchas de aspecto sanguinolentas en la hoja. Conforme a esto, se procede a levantar las muestras de aspecto sanguíneo usando una tórula, rotulada como M1, y al levantar íntegramente el cuchillo fue rotulado como E4, no encontrando otras evidencias de interés criminalístico en el sitio suceso.

Luego, el equipo pericial se trasladó a la guardia de detenidos de la 1° comisaría de Calama, donde por información preliminar que fue aportada por personal del OS9, se mantenían 3 personas detenidas por su presunta participación en los hechos a quien se entrevistó y se efectuaron diversas diligencias.

Se entrevista a Christian Fernando González Valdés, a quien se le explicó su presencia en el lugar y el motivo y necesidad de efectuar ciertos análisis,

consistente en inspección ocular de vestimentas, de lo que podía verse a simple vista y para poder levantar muestras para análisis genético, diligencia que fue autorizada por el imputado mediante firma del acta de autorización voluntaria para estos análisis. En primera instancia, de Christian González, se logra apreciar del examen visual es que en sus manos, presentaba algunos cortes en zona de los dedos específicamente en el índice, pulgar de la mano izquierda y dedo anular e índice de la mano derecha.

Se advierte también que presenta manchas de aspecto sanguíneo en la polera que llevaba puesta, la que fue entregada por el imputado para fines de análisis y se le pasó otra polera. Entregó la polera que se rotuló como E5.

Luego, previa firma de acta de autorización voluntaria, el doctor Rodrigo Valdés, obtiene una muestra de punción capilar para análisis genético, que se rotuló como MT2.

Continuando con las diligencias, se entrevistó a Hernán Roberto Gonzales Valdés, a quien se le efectúan las mismas diligencias y se le explica el motivo de su presencia, autorizando la toma de muestra biológica. Se efectúa una inspección visual, se aprecia que este imputado presenta algunos cortes en la zona de sus manos, y manchas de aspecto sanguinolento con patrones de transferencia en zona en la parte anterior como en el dorso. Usando una tórula se levanta una muestra la que fue rotulada como M2. De sus vestimentas no presentaban indicios como soluciones de continuidad, o manchas de aspecto orgánico. Se levantó la muestra testigo al imputado también de forma voluntaria, realizada por el doctor Valdés por este procedimiento de punción capilar.

Cabe mencionar al último de los imputados que realizaron diligencias, Alan Araya Lemus, respecto de quien al igual que en los casos anteriores, se efectuó una inspección visual de sus vestimentas constatando que en un polerón que llevaba consigo de color gris con gorro, mantenía unas manchas de aspecto sanguíneo con patrones de impregnación y también fue entregado voluntariamente por el imputado al explicarle la necesidad que se tenía de realizar diligencias.

Acto seguido de sacarse el polerón se procede a hacer inspección visual de las partes del cuerpo que estaban visibles, advirtiéndose en la zona anterior de los antebrazos, presentaba manchas de aspecto sanguíneo, por lo que se procedió a levantar una muestra la que fue rotulada como M3. Al igual que los otros dos acusados, para fines de análisis de forma voluntaria, previa explicación, el doctor

Valdés, efectuó levantamiento de muestra testigo en punción capilar rotulada como MT3.

Finalizadas las diligencias en el sitio del suceso, las evidencias que se lograron obtener fueron remitos a laboratorios de especialidad de la sección de criminalística de Antofagasta.

Para confirmar la identidad de los imputados se levantó una ficha deca dactilar que fueron rotuladas para Christian González, como FD1, para Hernán González, como FD2, y para Alan Araya, como FD3, las que fueron remitidas junto con la ficha necro dactilar del fallecido al laboratorio de identificación para cotejar sus identidades.

Se efectuaron diligencias para determinar la presencia de sangre humana en las evidencias que se levantaron, y hacer el establecimiento de las identidades, dieron resultados positivos para los imputados.

Gracias a este análisis que hace el laboratorio de identificación forense se estableció la identidad del fallecido, que correspondía a Christofer Arce Villena.

Por parte del laboratorio de biología forense se obtuvieron resultados positivos a la presencia de sangre humana en la distintas prendas de vestir que fueron remitidas, los segmentos de tela, con excepción de la muestra de la mancha de aspecto sanguinolento que fue obtenida de la hoja del cuchillo, esa conforme señaló el asesor químico habría dado negativo para sangre humana, pero este luego lo podrá indicar.

Conforme a estas diligencias, de las distintas evidencias encontradas, de lo observado en la inspección ocular, los resultados de laboratorio, era posible concluir preliminarmente de que a partir de estas evidencias es posible establecer la presencia de un delito violento como un homicidio con el uso de un arma cortopunzante, ya que con lo señalado por el médico criminalístico, estas corresponderían posiblemente a la lesión mortal, encontrada en la zona supraclavicular y a su vez existen elementos que serían vinculante con el delito que se investiga a los imputados, por cuanto se advierte, así como se encontró sangre humana y los resultados de biología dieron cuenta de ello, también se detectó presencia de esta en la ropa de los imputados por lo que existe un alto grado de posibilidad de que esto se haya podido originar dentro del principio de intercambio, producto de la interacción entre víctima e imputados y se haya producido la transferencia de manchas de aspecto sanguinolento por la naturaleza de la lesión y el contexto en que se habría generado el delito.

Exhibidas fotografías del N° 9 de la prueba fiscal, señaló que corresponden a:

1.- la imagen que se obtienen al arribo del equipo Labocar de Antofagasta a Granaderos frente al 3254, el que mantendría la estación de servicios Copec y se ve parte de la avenida Granaderos, aislada con personal de carabineros por uso de vehículos policiales al arribo y de conos sobre la calzada.

2.- el cuerpo de la víctima cuando se retira la manta cubre cadáver. Condiciones generales de vestimentas y la forma de las prendas de vestir superiores abiertas en la zona frontal producto de un corte en cara frontal muy posible naturaleza médica para brindar la 1° atención.

3.- el otro sitio del suceso que se trabajó. Sendero a calle Argentina, que es la calla que se ubica al fondo frente al 3636, de uno de los domicilios. Tomada en luz día debido al avance de hora luz fue variando conforme hora del día.

4.- otro de los imputados que se tuvo como elemento ofrecido, Christian González Valdés en la 1° comisaría de Calama.

5.- al interior de la 1° comisaria de Calama, Hernán González Valdés.

6.- obtenida en la 1° comisaría el imputado Araya Lemus.

7.- nuevamente grafica la vista general del sitio del suceso al arribo de personal Labocar Antofagasta.

8.- como se encontraban las condiciones de la estación de servicio Copec, que señaló y el sector conforme a información de persona de carabineros que resguardaba el sitio del suceso, habría ocurrido el hecho o habría tenido sus inicios. Se aprecia el sector de dispensadores de combustibles, que es el gran techo con luminarias, y al costado la ubicación del local *Punto Copec*.

9.- el local *Punto* de la empresa *Copec* a la llegada de Labocar.

10.- ilustra parte de las diligencias que se realizaron al inspeccionar el sitio del suceso, se ve una franja reflectante que corresponde a un perito que realizaba el rastreo del sitio del suceso en busca de evidencia física o biológica, sin resultados.

11.- el sector de máquinas surtidoras de combustible y busca hacer vista general de donde se ubicó una cámara de vigilancia de Copec, que se ubica a la zona superior izquierda.

12.- vista en particular de la ubicación de la cámara de seguridad sobre el techo, y que apuntaba al sector donde se ubicada en *punto Copec* y poco más atrás, las máquinas de lavado de vehículos.

Sabe que a partir de diligencias del OS9 de Antofagasta, que concurrió al sitio del suceso, se obtuvieron algunos registros de video, los que fueron remitidos en el mes de octubre a dependencias del Labocar Antofagasta, con la finalidad de realizar análisis y en virtud de los cual se evacuó el informe pericial de identificación forense imágenes N° 678-2019. Recuerda que el informe por el sub oficial Valenzuela Castro, contenía imágenes de interacción previa de un grupo de 4 sujetos, lo que tenían discusión y se trababan en una suerte de pelea, en primera instancia entre 2 sujetos que Valenzuela identificó para darle orden como S1 y S2. Se traban en una pelea, y el sujeto S2, fue auxiliado por otros dos sujetos que estaban en las inmediaciones identificados como S3 y S4. Las imágenes muestran esta interacción entre los sujetos del momento en que se juntan en que hay intercambio de palabras aparentemente, luego la pelea que se forma entre estos dos individuos S1 y S2, y posteriormente se ve que S1 corre en dirección por avenida Granaderos por así decirlo, como dentro de la sucursal en esa dirección, al sur, hasta que se pierde del foco de la cámara. Esta diligencias se confeccionan a partir de 3 registros de video que consigue personal del OS9, correspondiente a las cámaras que estaban en la estación de servicio Copec, más otro registro fílmico que se obtiene de un teléfono celular que fue obtenida por diligencias realizadas por el personal en el sitio del suceso.

13.- vista genérica, se ubica la cámara de video grabación en cúspide del techo y se grafica la vista que habría tenido la cámara hacia el sitio del suceso donde partió todo este hecho que sería el frontis del local Punto Copec, y donde se ve una zona de lavado. La cámara está adherida debajo del techo ya da al nivel del suelo. Es visible y se ve en la foto. Un círculo negro. La cámara es blanca con negro. Está en la esquina superior izquierda de la foto.

14.- vista general del sitio del suceso al momento de donde se ubicaba el bulto con manta plástica. Eso es avenida Granaderos.

15.- calzada, se aprecia una canillera y un manillar de la puerta de auto, rotulada como EH1, sin indicios de interés criminalístico al ser observados en el lugar.

16.- la manta plástica en el sitio del suceso, fijada mediante piedras para evitar que se levantara por el viento.

17.- se ve un poco de fondo blanco que es producto de la carpa o toldo que se usa para hacer la diligencia en el lugar, y exhibe condiciones en que estaba el fallecido al iniciarse el trabajo de examen externo de cadáver. Se da cuenta de sus

distribución de vestimentas, que corresponde a la parca de color rojo, pantalones tipo jeans de color verde, un cinturón de cuero, las zapatillas marca Jarman, talla 42 y lo que se ve la primera inspección. El toldo blanco es de cargo fiscal, de la sección de criminalística de Labocar y se usa para hacer examen externo de cadáver *insitu*, sin exponer el cuerpo a la vista de terceros ajenos a la investigación.

18.- se retira la prenda de vestir correspondiente a la casaca marca Icono, de color rojo con gorro, la que presenta una solución de continuidad en la zona frontal la que al ser examinada presentaba bastantes manchas de aspecto sanguinolento con patrones de impregnación que son las manchas de color más rojizo que se alcanzan a apreciar en la casaca, sobre todo a la zona superior.

19.- se hace el examen de las vestimentas más al detalle y específicamente busca encontrar la solución de continuidad que fue hallada en el costado superior izquierdo de la parte frontal de la casaca. Se busca ilustrar el lugar de hallazgo dentro de la misma prenda de esta solución que es distinta del corte expuesto de la región frontal. No se observan otros compromisos con cortes de otra naturaleza.

20.- vista en detalle con testigo métrico, la solución de continuidad que fue tenida a la vista, la que tenía longitud de aproximadamente 30 mm o 3 cm.

21.- exhibe un ejercicio teórico práctico que se realizó para evidenciar que esta solución de continuidad de 30 mm, era un corte penetrante que atraviesa al otro costado de la prenda de vestir, lo que se evidencia con delicadeza a través del uso del guante se demuestra que ingresa al interior de la prenda de vestir. Se ve parte de la mano del perito que emerge.

22.- plano posterior de la misma prenda de vestir y se siguen apreciando manchas de aspecto sanguíneo con patrones de impregnación, más abundante a la zona izquierda. Se aprecian de un color más oscuro en la foto. Otro hallazgo que se efectuó que son marcas o daños que presentaba la prenda de vestir con partículas de polvo depositadas, atribuibles a una suerte de marcas como de tipo arrastre que se aprecia al costado derecho de la vestimenta.

23.- parte de desmedro que se ubicaron en esa zona material de material particulado depositado en superficie. Las señales están al costado derecho superior. Plano posterior pero superior, escapular de la chaqueta.

24.- técnica usada para obtener muestra de la mancha orgánica de color café rojizo impregnada en la prenda de vestir que consiste que mediante el uso de un bisturí se corta un segmento de la tela de ese polerón para análisis sanguíneo. Esta

muestra fue rotulada como E1, se hace análisis con resultado positivo para sangre humana. La sangre no recuerda de quien correspondía.

25.- fotografía general de la prenda de vestir que se ubicaba abajo de la casaca marca Icono, polera de color celeste, marca Levis, talla M, que presentaba bastantes manchas con aspecto hemático con patrones de impregnación.

26.- muestra la vista particular de donde se encontró la solución de continuidad también de 30 mm en la zona superior izquierda frontal de la prenda de vestir. Se busca orientar su ubicación en relación al testigo métrico.

27.- solución de continuidad en detalle que permite ver que corresponde a una solución de continuidad de 30 mm, se advierte patrones de aspecto sanguíneos predominantes de impregnación pero se ven manchas orgánicas, pardos rojiza similar a la sangre.

28.- ejercicio destinado a demostrar visualmente que esta solución de continuidad traspasa de lo que es el plano exterior de la prenda al plano interior, al igual que en el caso de la chaqueta marca Icono.

29.- foto general de la técnica de levantamiento para extraer segmento de tela y establecer la presencia de sangre humana y que conforme a resultados de laboratorio de biología forense, también da positivo a la presencia de sangre humana.

30.- prendas de vestir zona inferior, jeans verde con cinturón de cuero café.

31.- misma imagen en el plano posterior del pantalón.

32.- parte frontal de los zapatos marca Jarman, talla 42, que llevaba consigo la víctima.

33.- parte de la suela del calzado.

34.- ropa interior larga de la víctima que llevaba bajo el pantalón, marca Legend, color azul.

35.- ropa interior que llevaba la víctima, bóxer marca Men y calcetines anaranjados.

36.- técnica de levantamiento de Rodrigo Valdés, para obtener esta muestra de aspecto sanguíneo desde la zona de la lesión.

37.- forma en que Rodrigo Valdés deposita la mancha de aspecto sanguinolento en el papel filtro que se tiene a la vista y que fue rotulado para análisis como MT1.

38.- una imagen de la técnica de levantamiento de la ficha necro dactilar que se efectuó a la víctima de los 10 pulpejos de sus manos para establecer con certeza la identidad del fallecido.

39.- imagen que ilustra diligencia de rastreo en el sitio del suceso. Terreno eriazo, desde Granaderos en dirección al oriente.

40.- el sendero que se ubicaba en dirección al poniente y la vista es de Granaderos en dirección a Argentina 3636 en Calama.

41.- vista al oriente de las prendas de vestir que se ubicaban en la zona de la acera que se ve como de color oscurecido a la tierra del sector. Está al cuadrante más central de la fotografía.

42.- chaqueta marca Snowvalley Woman, talla XL, encontrada por el equipo pericial, color café, sin mangas, con terminaciones tipo pelo, sobre el gorro sobresale de un bolsillo un pañuelo de color verde.

43.- se examina en el lugar las prendas de vestir y sacando desde los bolsillos los pañuelos que se encontraban al interior, uno verde y el otro gris

44.- vista general del polerón sin mangas y de los dos pañuelos que se encontraban al interior de dicha prenda de vestir.

45.- prenda de vestir con leyenda en uno de sus costados que decía Travel Logistic Falabella, de color verde en sus brazos en la que se encontraron manchas de aspecto sanguíneo.

47.- la zona donde se encontró la mancha de aspecto sanguíneo contenida en este polerón que fue rotulado como E3. Esa muestra fue objeto de análisis por parte del laboratorio de genética a posterior, y se obtuvieron dos segmentos de tela. Uno arrojó un perfil coincidente con el perfil de Chrsitofer Arce Villena, y la otra muestra de Alan Araya Lemus.

46.- misma foto de la prenda desde un plano posterior, es la parte de atrás de la chaqueta.

48.- cuando se hace la diligencia de rastreo, el perito sube a la zona de los techos que se ubican aledaños al sendero donde al hacer un inspección visual logra advertir la presencia de un cuchillo marca Tramontina.

49.- el lugar de la ubicación del cuchillo sobre el techo, en la zona central en la parte inferior, sobre este techo de planchas de zinc, se aprecia la hoja del cuchillo y su empuñadura.

50.- vista particular del cuchillo, en la zona de empuñadura presentaba *embarrilamiento* de bolsa plástica verde, levantado y rotulado como E4, del cual de

la zona de la hoja se levantó una muestra que fue rotulada como M1, sin resultado positivo para la presencia de sangre humana conforme exámenes.

Se hizo análisis de muestras que se obtuvieron de este cuchillo, desde la empañadura el que habría sido positivo para presencia de perfil genético de Arce Villena.

51.- el imputado Christian Fernando González Valdés, al momento que se le van a practicar diversas diligencias en la 1° comisaría de carabineros, Calama.

52.- el momento en que voluntariamente el imputado se retira su prenda de vestir para hacerla entrega al personal de carabineros para su posterior análisis y que fue rotulada como E5.

53.- es Christian Fernando González Valdés, cuando el doctor Rodrigo Valdés, obtiene muestra sanguínea para análisis de perfil genético, de manera voluntaria.

54.- la muestra sanguínea obtenida a Christian González, la que fue rotulada como MT2.

55.- el imputado Hernán Roberto González Valdés al interior de la 1° comisaría de Calama.

56.- examen superficial que se efectuó de las manos del imputado en que se apreciaban lesiones de naturaleza cortante en pulpejo en mano del costado izquierdo del observador, dedo medio. Le ven una herida en zona de la mano.

57.- vista en detalle del corte en el dedo medio de la mano señalada antes.

58.- vista de dorso de las manos del imputado.

59.- se hace levantamiento muestra rotulada como M2 correspondiente a muestras de manchas de aspecto sanguíneo desde la zona de la palma de la mano del imputado.

60.- muestra del levantamiento de M2, en la parte de dorso existían también algunas manchas con patrones de transferencia de aspecto sanguíneo, por lo que se consideró dentro de la muestra, este levantamiento, como se alcanza a ver del color rojizo en el dedo. Parece que dieron positivo a sangre humana, pero no recuerda que se le hubiera realizado otro tipo de análisis.

61.- posterior a que el doctor Valdés, toma la muestra de forma voluntaria al imputado, que es rotulada como MT3.

62.- Alan Araya Lemus, al interior de la 1° comisaría de Calama.

63.- vista general de ambas manos de Araya Lemus, sin mayores indicios de interés criminalístico, pero en la zona anterior del antebrazo, hay una coloración rojiza intensa muy similar a la sangre humana y se levanta muestra rotulada M3.

64.- la técnica de levantamiento de la muestra M3, la que dio resultado positivo a presencia sangre humana.

65.- la entrega voluntaria de Araya Lemus, del polerón rotulado como E6, el que tenía al examen visual algunas manchas de aspecto sanguinolento. Se hace entrega al equipo pericial.

66.- el embalaje de la muestra testigo que Rodrigo Valdés hace de la muestra del imputado de naturaleza sanguínea.

67.- muestra general de las cédulas de identidad que se tuvieron a la vista al examinarse a los imputados y también como un antecedente previo al levantamiento de las fichas deca dactilares de cada uno, para establecer categóricamente la identidad. Ellos portaban consigo sus cédulas cuando llegaron sin embargo igualmente levantan una ficha para confirmar su identidad con resultado positivo. .

Exhibidas fotografías del N° 10, del auto de apertura, indicó el perito que corresponden a:

1.- vista general del cadáver de Christofer Arce Villena al arribo del equipo al sitio del suceso.

2.- vista particular que exhibe el lugar de ubicación de la solución de continuidad por herida cortopunzante en la zona clavicular izquierda del fallecido.

3.- detalle de la herida cortopunzante clavicular izquierda con características en detalle de las dimensiones.

4.- vista particular de la zona superior del cadáver del fallecido donde se ven apósitos de color blanco atribuibles a la asistencia médica recibida en el lugar.

5.- cara o rostro del fallecido al hacerse el examen de cadáver.

6.- lesión escoriativa en la región frontal, costado derecho.

7.- vista particular de la región orbitaria del fallecido, región de los ojos en que se aprecia una coloración negruzca en las pupilas del ojo, que corresponde a una marca propia de la desecación.

8.- inspección de la región bucal del fallecido, en que se aprecian lesiones en la mucosa vestibulares, específicamente hacia la zona superior, junto al dedo que en esta caso ubicado al costado izquierdo en coloración más rojiza que corresponde a una herida escoriativa.

9.- herida contusa que se aprecia en el dorso de la mano izquierda.

10.- vista en detalle de estas lesiones contusa escoriativas del dorso de la mano izquierda.

11.- vista particular de una placa escoriativa que se ubica en la pierna derecha.

12.- vista en detalle de las dimensiones que tenía esta placa escoriativa de la rodilla.

13.- placas escoriativas que se ubican en la región glútea, en el plano posterior del cadáver y que podrían ser compatibles con un arrastre.

Estas últimas fotografías corresponden al informe médicos realizado por el doctor Rodrigo Valdés.

Del informe de Valdés recuerda que refirió que la causa de muerte sería una lesión cortopunzante del tipo homicida en virtud de la lesión ubicada y compatible con el uso de un arma blanca, que corresponde a una lesión compatible con un delito de homicidio o con intervención de terceras personas.

Exhibidas imágenes de los objetos ofrecidos en el auto de apertura, indicó que corresponden a:

1.- vista particular cuchillo que fue encontrado en el techo de calle Argentina, cuchillo rotulado como E4.

2.- la polera marca Adidas rotulada como E5 y que se entregó voluntariamente por el imputado Christian González.

3.- la chaqueta marca snowvalley, café o verde, con dos paños que contenía en su interior.

4.- el polerón de color gris con líneas verdes en brazos con leyenda alusiva a la empresa Falabella, rotulada como E3.

5.- dos segmentos de tela aparentemente de los levantados de las prendas de vestir de la víctima y que por la coloración la primera al segmento de tela de la casaca marca icono, rotulada como E1 y el otro de la E2, de la tela levantada de la polera marca Levis. Las prendas las portaba el fallecido Arce Villena.

6.- el manillar de apertura de una puerta, levantada en el sitio del suceso como EH1.

La querellante no preguntó.

Consultada por la defensa, señaló que el fiscal le exhibió foto de las tres personas detenidas en la comisaría, las que accedieron voluntariamente a la toma de las fotografías. Se les explicó las diligencias y autorizaron la toma de fotografías

y diligencias. Los tres accedieron voluntariamente a eso. Accedieron también a la toma de muestras genéticas y accedieron voluntariamente. Muestras de testigo capilar no tomaron. Solo las muestras testigos, sanguíneas. Esas muestras las tomó el doctor Valdés Anunciata.

Dos de las personas detenidas entregaron voluntariamente vestimentas. Fueron Christian González Valdés y Alan Araya Lemus. Christian, la polera, rotulada como E5 que se mencionó. De Alan lo que entregó fue el polerón que tenía puesto ese día, rotulado como E6. De Hernán González no se hizo entrega de vestimentas ya que al momento de acceder a diligencias, a diferencia de los otros dos imputados sus ropas no presentaban señales que tuvieran interés criminalístico como manchas de sangre u otra naturaleza como sí la de los imputados.

Se le exhibieron fotos del cuerpo de Christofer Arce, las que fueron tomadas por ellos. Son las que obtuvieron en el sitio del suceso al examen externo de cadáver. En el mismo lugar y día. Dentro de esas fotos se le exhiben fotos de ropas de la víctima, las del tren superior. Tenían cortes de maniobras médicas, unos cortes en la zona frontal que podían ser compatibles con asistencia médica conforme algunos hallazgos al examen externo de cadáver al encontrar apósitos en uno de los brazos del fallecido.

De la chaqueta que usaba Christopher Villena, tenía una marca por arrastre, dentro de los daños en zona posterior, tenía marca compatible con arrastre por algunos desmedros de la prenda, rotura en costura y partículas de tierra depositada en zona posterior.

Además en la foto 15, se preciaba una canillera y una maílla de una puerta de un vehículo, y la canillera y manilla no tenían interés criminalístico, solo el daño, pero la manilla fue levantada para análisis, rotulada como EH1. Esa manilla que se levantó, por características correspondería a la puerta de un vehículo. La manilla estaba en avenida Granaderos hay dos calzadas los que van al norte y sur, se halló en la que se encuentra al costado de la estación de servicio, los móviles que vienen al norte. La más próxima a la estación de servicio. Estaba cercana al cuerpo de Christopher Arce, es una distancia no superior a un metro pero del otro bandejón distinto de donde se encontraba el cuerpo.

Repreguntado por el fiscal, señaló que era el jefe del grupo de Labocar en Calama ese día, a cargo del equipo pericial el 9 de julio. De la manilla de vehículo que señaló era EH1, tiene entendido que se hace análisis genético por petición del

Ministerio Público el cual dio resultado el perfil genético de Christopher Arce Villena. Diligencia estampada en informe de genética forense 84-2020, realizado por Felipe Contreras, quien efectuó el análisis.

El polerón que entregó Alana Araya que era la evidencia E6, de la prenda se efectuaron dos análisis, uno bilógico que buscaba establecer de manera certera la naturaleza de las manchas de aspecto rojizo vistas al hacer inspección y era sangre humana. En el laboratorio de genética se efectuó otro análisis destinado a obtener perfil genético, encontrándose un perfil coincidente con el del fallecido Christopher Arce. De la polera E5, entregada por Christian González, sí se realizó pericia bilógica y genética. Se determinó que las manchas de aspecto sanguíneo que se habían ubicado en esta prenda a la inspección ocular, correspondía a sangre humana y los análisis genéticos dieron perfil del mismo González Valdés.

5.- FELIPE ERWIN CONTRERAS NUÑEZ, chileno, divorciado, 38 años de edad, bioquímico, quien luego de prestar juramento, señaló que por requerimiento de la fiscalía local de Calama se le pidió efectuar una pericia bilógica con el fin de verificar la presencia de material bilógico apto para obtención de perfil genético, para cuyo fin los elementos ofrecidos al informe N° 410-4-2019, fueron los siguientes:

- Una polera, rotulada como E5.
- Un plerón, rotulado como E6.
- Dos tórulas con muestras de aspecto hemático, rotuladas como M2 y M3.
- Dos trozos de tela con muestras de aspecto café rojizo, rotuladas como E1 y E2.
- Un cuchillo, rotulado como E4.
- Una tórula con muestra de superficie, rotulada como M1.
- Un manillar sin rótulo

Estas evidencias fueron sometidas a un análisis macroscópico determinándose las siguientes características:

-para la polera E5, se determinó que correspondía a una polera marca Adidas que presentaba manchas de aspecto hemático y salpicaduras en su zona anterior y posterior. De estas zonas se levantaron muestras subrotuladas como E5.1 E5.2 y E5.3, sometiéndose estas muestras a análisis de verificación de presencia de sangre humana resultando positivo para las 3 muestras.

- el polerón E6, era uno gris, con chiporro interno, y como principal característica tenía una mancha de aspecto hemático en su zona anterior derecha y

puño derecho, desde donde se levantaron muestras sub rotuladas como E6.1 y E6.2, que fueron sometidas a análisis para verificar presencia sangre humana, resultando positiva para las dos muestras.

-**las tómulas** como los trozos de tela, fueron analizados *macroscopicamente*, resultando como principal característica la ausencia de contaminación por presencia fúngica o bacteriana. Sometidas a verificación de sangre humana, fue positiva a todas excepto la M1 que fue negativo a este análisis.

- **en cuanto al cuchillo E4**, se determinó que en la zona del mango existía una pita plástica la que fue levantada en trozos, generando una muestra rotulada E4.1 en la eventualidad de poseer restos biológicos para perfil genético.

-**en cuanto al manillar** no presentó evidencia macroscópico de presencia de material orgánico, sin embargo se levantó una muestra de superficie rotulada M4, en la eventualidad que poseyeran muestras de restos biológicos.

Este fue el informe de biología forense.

En cuanto al informe de genética 84-2020, señaló que por la misma fiscalía se le pidió realizar una pericia de comparación de ADN entre un grupo de muestras y un grupo de muestras testigo. Para este fin se contó con:

- 7 trozos de tela con sangre humana, E3.1, E3.2, E5.1, E5.2, E5.3, E6.1 y E6.2.
- una muestra de trozo plástico, rotulado como E4.1
- una muestra de superficie rotulada como M4
- las muestras testigos correspondientes a sangre en papel filtro levantada a C.A, rotulada como MT1.
- una muestra levantada a C.G, rotulada como MT2.
- otra muestra levantada a H.G, rotulada como MT3
- y una muestra rotulada como MT4 de A.A

Estas muestras fueron sometidas a un proceso de obtención de perfil genético en que son sometidos a un proceso de extracción de ADN, luego de lo cual se obtiene un extracto de 50 microlitros purificado, que es sometido a una segunda etapa de cuantificación, en que se verifica la cantidad de ADN de cada una de las muestras y luego de verificar esta cantidad de ADN, se procede a un tercer proceso, de amplificación de ADN, mediante PCR en tiempo final y los productos de la amplificación son sometidos a un proceso de secuenciación final luego que se obtienen los perfiles genéticos.

Cada uno de estos perfiles genéticos es analizado de manera individual y una vez verificadas las señales se procede a lo que se conoce como análisis

comparativo de ADN. En este análisis de perfiles, se usó un proceso llamado deconvolución, el que permite discriminar uno de los componentes de una mezcla para realizar comparaciones.

Luego, las conclusiones fueron las siguientes.

-a partir de la muestra E3.1, se obtuvo una mezcla de perfiles genéticos la que fue sometida a un proceso de deconvolución, obteniéndose un perfil genético masculino que coincide con el perfil genético de la muestras testigo levantada a C.A

-a partir de la muestra E3.2, se obtiene una mezcla de perfiles genéticos la que fue sometida a un proceso de deconvolución, obteniéndose un perfil genético masculino que coincide con el perfil de la muestra testigo levantada a A.A.

-a partir de la muestra E4.1 se obtuvo una mezcla de perfiles genéticos en la que se incluye el perfil obtenido a partir de la muestra testigo de C.A.

-a partir de la muestra E5.1 y E5.3, se obtuvo un mismo perfil genético, correspondiente o coincidente con perfil genético obtenido a partir de la muestra testigo correspondiente a C.G y H.G

-a partir de la muestra testigo E6.2 y M4, se obtuvo un perfil genético único, el que coincide con el perfil de la muestra testigo correspondiente a C.A

-a partir de la muestra E6.1, se obtuvo un perfil genético de mezcla con múltiples contribuyentes no apto para comparación con muestra testigo.

Es importante destacar que este informe pericial, dos muestras testigos levantadas presentaron el mismo perfil genético que corresponde a la presencia de gemelos univitelinos, por lo que las muestras de este perfil genético, no es posible discriminar a cuál de los dos donantes de la muestra pertenecen.

Preguntado por el fiscal, señaló que la muestra E3.1, corresponde a perfil masculino que es C.A. Provenía de polerón E3, era polerón gris con listones verdes en la mangas. El perfil es de C.A, Christopher Arce Villena.

La muestra E3.2, corresponde a una mezcla de perfiles en que detectó perfil de A.A, es Alan Araya. E3.2 es un trozo de tela de sangre humana, gris debe ser el trozo. Era de una prenda, E3, y era un polerón gris.

La muestra E4.1, habría una mezcla de perfiles y se detecta uno masculino de C.A, Christopher Arece Villena. La mezcla provenía de un cuchillo E4. Era de la parte del mango.

La muestra E5.1 y E5.3, que tendría una mezcla de C.G y H.G. Era Christopher González Valdés y Hernán González Valdés. Era muestra de polera E5. Era una polera gris, marca Adidas con listones negros.

La muestra E6.2 y M4, con un perfil único de C.A, es Christopher Arce Villena. Dos objetos que arrojaron un mismo perfil genético, la M4, es una muestra levantada desde el manillar, y E6.2 a un trozo de polerón E6.2. El polerón era gris. No sabe de dónde se obtuvo ese polerón.

Señaló dos muestras que tendría muestras de **gemelos univitelinos**, era una polera E5. No se puede determinar de quien sería. La generación de un gemelo univitelino es una clonación natural. Una de las células fecundadas se clona así mismo y se generan dos grupos de células con la misma cantidad y tipo de ADN y crecen de manera paralela. Es una clonación, una célula se clona así mismo y se genera el desarrollo embrionario. **Desde la genética no es posible discriminar de quien es el material genético ya que es el mismo.** La única excepción en esta prueba en cuanto a la discriminación. Presentan el mismo material genético y proporción de alelos y no es posible con esta técnica determinar de quién es ese perfil genético.

Son números en el perfil, y son los mismos números que es por la gestación. Esta muestra sería E5, una polera gris.

Exhibido al perito cuadros dos informe del 14 del peritaje, señaló que:

1.- es la tabla de resultado análisis de presencia de sangre humana, hay 4 columnas, el nombre de evidencia, el rotulo y el sub rotulo que se dio a las que se levantaron de la evidencia. El resultado de muestras al ser sometidas a verificación de sangre humana. Todas las muestras que levantó de polera son positivas. La polera va íntegra y las muestras las obtiene él de trozos de tela. Era la polera Adidas; el polerón E6, son dos trozos de tela sometidos al mismo proceso y dan positivo las dos muestras. Las tómulas no sabe de donde provienen. Da resultado positivo todas, excepto M1. Luego trozo de tela, positivo.

2.- es el detalle de las muestras levantadas en el peritaje, son las que levanta él. Se genera una nueva NUE en que se agrupan las muestras en una sola NUE.

Exhibida tabla del número 15, indicó que se refiere a:

1.- es la forma de expresar lo que se obtiene en un perfil genético luego de evaluación de calidad de muestras. Corresponde a representación de alelos en los marcadores, que son 15, más el cromosoma sexual, ve el nombre de marcadores y en las filas, el nombre de las muestras que se analizó y abajo se aprecia el ID, el

número que otorga la trazabilidad y es un número que sirve para poder eventualmente enviar estos perfiles a la base datos en Registro Nacional de ADN.

2.- lo mismo, con el número de muestras o tipo de muestras analizadas, más las muestras testigos que muestran la muestra de Christopher Arce y de Christian González.

3.- lo mismo, y las muestras y perfiles genéticos a Hernán González Valdés y Araya Lemus.

La querellante no preguntó.

Interrogado por la defensa, señaló que la muestra E4.1, pertenencia a un cuchillo, el que tenía mango con pita plástica. En cuanto al cuchillo, se encontró perfil genético de Christofer. Mezcla en que se incluye perfil. Existe perfil remante no apto para comparación.

Tomó las fibras plásticas y las sometió a análisis de perfil y por ende estaba en pita de mango amarrada.

La manilla no tenía rotulo. Se obtuvo muestra de superficie. Se determinó que el único perfil genético era el de Christopher Arce, sólo de él.

Requerido por el tribunal, indicó que en cuanto a la muestra tomada del cuchillo, se hace un muestreo, tomar pita de la mayor superficie de la mayor parte de la superficie para cubrir la mayor zona de contacto de alguien que tomó el mango. Fueron diferentes trozos de plástico y cubrir aquella parte que al manipular un arma toca con la piel.

Exhibida imagen, señaló que corresponde a:

-Nº 6, es un cuchillo, sin NUE en foto, pero reconoce la pita y el cuchillo. La pita es la verde, cuya muestra obtiene cortando trozos de la empuñadura. De la hoja cree que se levantó tórula que resultó negativa para sangre humana.

III.- Pericial al tenor del artículo 315 del CPP:

1.- Informe de Laboratorio T:2779-2780/2019, Examen Químico Toxicológico realizado a las muestras de Sangre de la víctima, de fecha 05 de diciembre de 2019, elaborado por don FELIPE BRAVO LAMBIE, Perito del Servicio Médico Legal de Iquique.

2.- Informe de alcoholemia N°2716/2019, de fecha 27 de agosto de 2019, elaborado por doña ROMINA SOTO VERA, Perito del Laboratorio de Alcoholemias Antofagasta.

IV.- Objetos:

1.- 2 videos dan cuenta de los hechos materia de acusación.

- 2.- Una polera con marcas de aspecto hemático.
- 3.- Un cuchillo con manchas de aspecto orgánico.
- 4.- Un manillar de vehículo
- 5.- Una chaqueta

V.- Documental y otros medios de prueba:

- 1.- Informe de laboratorio T:2779-2780/2019 de la Unidad de Toxicología Forense y Análisis Instrumental, Laboratorio Toxicológico y Médico Legal de Iquique, Región de Tarapacá.
- 2.- Informe de alcoholemia N°2716/2019, de fecha 27 de agosto de 2019 del Laboratorio de Alcoholemias Antofagasta.
- 3.- Certificado de Defunción de CRISTOPHER JULIO ARCE VILLENA, cédula de identidad N°16.985.746-6.
- 4.- Certificado de nacimiento de CRISTOPHER JULIO ARCE VILLENA, cédula de identidad N°16.985.746-6.
- 5.- Certificado de nacimiento de CHRISTIAN FERNANDO GONZALEZ VALDES, cédula de identidad N°19.143.368-8.
- 6.- Certificado de nacimiento de HERNAN ROBERTO GONZALEZ VALDES, cédula de identidad N°19.143.369-6.
- 7.- Set de 67 fotografías acompañando Informe Pericial del Sitio del Suceso N°410-2019 de la Sección Criminalística de La Prefectura Antofagasta.
- 8.- Set de 13 fotografías acompañando Informe Pericial Médico Criminalístico N°410-2-2019 de la Sección Criminalística de La Prefectura Antofagasta.
- 9.- Set de 26 fotografías del sitio del suceso y de la evidencia levantada acompañando Informe Integrado de Homicidio N°134 del 28 del 11 de julio de 2019.
- 10.- Set de 12 fotografías de las grabaciones al momento del ilícito acompañando Informe Integrado de Homicidio N°134 del 28 del 11 de julio de 2019.
- 11.- Set de 52 fotografías incluidas en el Informe de autopsia N°79/2019 del Servicio Médico Legal de Calama.
- 12.- Dos tablas de resultados incorporadas al Informe Pericial de Biología Forense N°410-4-2019
- 13.- Dos planos de planta del sitio del suceso incorporados en Informe Pericial Planimétrico N°410-1-2019 de la Sección Criminalística de La Prefectura Antofagasta.

14.- dos tablas comparativas incorporadas en el Informe Pericial Genética Forense N°84-2020.

SEPTIMO: *Prueba de la defensa.* Que la defensa se valió de la misma prueba de cargo, y rindió la siguiente prueba propia.

I.- Pericial:

1.- ROBERTO EMILIO BUGUEÑO ESPINOZA, chileno, soltero, 41 años de edad, investigador criminalístico, quien luego de prestar juramento, señaló que con fecha 16 de junio de 2020, se le pidió por parte de la Defensoría Penal Pública, desarrollar un informe criminalístico basado en el delito de homicidio simple. Se le pide analizar **la carpeta investigativa para dar cuenta lo que sostiene el acusado de que las circunstancias habrían sido bajo lo que se denomina defensa propia.**

Para contextualizar la dinámica de lo ocurrido, se hace un análisis de la relación de los hechos, que indica que con fecha 9 de julio de 2019, personal policial es llamado a una concurrencia por una riña, donde estarían involucrados 4 sujetos y concurren a la intersección de avenida Granaderos con La Paz, donde justo al frente del servicentro Copec, y al llegar el personal policial encuentran un sujeto tendido en el bandejón central, justo al frente del servicentro, por avenida Granaderos, vestido con chaqueta de color rojo, jeans y zapatillas, mantenía una lesión cortopunzante en el tercio superior izquierdo. Bajo estas mismas circunstancias, trabajadores del servicentro indican que habrían estado 3 personas involucradas, un sujeto vestido de gris, otro de chaqueta roja, y otro vestido con una chaqueta de color verde. Antes esta descripción, personal policial desarrolló una ronda por el sector y en la intersección de calle Talca con La Tirana, encuentran a estos 3 sujetos bajo esta misma descripción en términos de vestimenta y también los detienen básicamente por que mantendrían manchas de sangre en sus vestimentas. Se entiende que se hizo un empadronamiento y consultas o entrevistas a los testigos, y bajo estos términos se hace un análisis.

Refirió que el testigo N° 1, indicó que el día de los hechos se encontraban 3 sujetos, donde menciona un sujeto de nombre Alan, que sería un consumidor habitual que siempre se para afuera del Punto Copec en el servicentro, y señala que estos 3 sujetos estaban ahí en la explanada o escalinata, cuando aparece un cuarto sujeto vestido de chaqueta roja, quien iría directamente a encarar a Alan, en que este sujeto se encontraba con dos, y uno de ellos, el que vestía de chaqueta verde encara a la víctima y lo invita a pelear básicamente. El testigo señaló que el imputado golpeó a la víctima en el pecho, la víctima se hace hacia atrás y huye y

toma hacia avenida La Paz, a la esquina y posteriormente hacia avenida Granaderos, hacia el norte, esto supeditado por los 3 sujetos que le venían persiguiendo, luego de este golpe que le daría el imputado. Luego la víctima, al momento de correr, cae los sujetos continúan golpeándolo, es lo que indica como testimonio y al parecer también le registraría sus pertenencias. Dentro de esa misma dinámica en que el sujeto cae desvanecido, este sujeto Alan lo da vuelta y lo arrastra para dejarlo en el bandejón central para luego huir.

También existe un segundo testimonio de este testigo N° 2, quien refiere la misma dinámica de 3 sujetos que estaban apostados en el *Punto Copec*, en que refiere a este sujeto Alan, un conocido consumidor del sector y estaba en compañía de dos hermanos, se acerca un cuarto sujeto que iría a encarar de forma inmediata a Alan y que mantendría en sus manos dos elementos contundentes, unas piedras específicamente. Indicó que esta persona se acercó bajo esta misma circunstancia, encarando e insultando a Alan y uno de estos gemelos o mellizos, se mete y lo encara, lo increpa y lo invitó a pelear. Este testigo observa que uno de los hermanos le entregaría un elemento al imputado, quien se dispone a pelear, de cierta forma, uno contra uno, y le propone un golpe en el pecho a la víctima, quien se hace hacia atrás, y huye desarrollando el mismo trayecto que mencionó, cruza la esquina y cuando va por avenida Granaderos, corriendo al norte, se desvaneció y cayó, y los imputados de cierto modo continúan golpeándolo y al parecer también, el testigo indica que le registrarían sus pertenencias, para luego huir.

Al tomar en cuenta estos dos testimonios, en primera instancia que quien inicia esta pelea, sería la víctima que llegó con dos elementos contundentes, y por otro lado cuando la víctima se desvanece, es revisado por los imputados, en cuanto a la revisión de sus vestimentas y luego huir.

Hay un tercer testimonio de una de las dependientes del local Pronto Copec, quien señala **que vio a 3 sujetos discutir en las afueras del local, y que dentro de todo el más agresivo, el que gritaba más era el vestido de chaqueta verde, en este caso, el imputado**, y dentro de esas circunstancias señala que no ve el golpe, pero sí que el sujeto huye y que los sujetos salen atrás de él, para continuar golpeándolo en la calle para luego dejarlo en el bandejón central y huir.

En su análisis de la carpeta se tiene que el personal policial había efectuado una especie de búsqueda de indicios y cerca del servicentro en avenida Argentina encuentran una chaqueta de color café que no revestiría interés criminalístico, sí

un polerón de color gris que tendría ciertas manchas pardo rojizas, sangre, y por otro lado encuentran un cuchillo de cocina con ciertos restos sanguinolentos.

Estas circunstancias de encontrar ciertas evidencias, da cuenta que uno de los involucrados se habría despojado de sus vestimentas y a su vez de este elemento contundente con la que se habría propiciado la agresión a la víctima.

Dentro de estas mismas circunstancias, y de lo que **se le pide por la defensa es que se desarrolle una entrevista al acusado** bajo las condiciones sanitarias que existían en la fecha de investigación, donde refiere básicamente que el día de los hechos se encontraba con su hermano y Alan, que compartieron en la tarde y luego se dirigen a la Copec cerca de la 1:00 de la madrugada, y que estando en el lugar, aparece el cuarto sujeto de chaqueta roja y dice que lo logra reconocer ya que de cierto modo lo habría visto en otra casa donde se vende droga, y lo habría visualizado. Indicó que la persona llegó agresivamente, encara directamente a Alan y mantendría en sus manos unas piedras. En estas circunstancias, lo encara y le señala que pelee con él en vez de estar discutiendo con Alan, y es así que su hermano se le acercó y le entregó un cuchillo artesanal, el que toma ya que el sujeto tendría los elementos contundentes. Dice que el sujeto le dio una especie de golpe, se lo esquiva y le propina un golpe puntual en el pecho donde el sujeto se va hacia atrás y luego corre. Menciona que no se dio cuenta si le hizo algo o no ya que el sujeto corre y bajo esa misma dinámica es que corren detrás de él, lo persiguen llegan a la esquina y dice que le da unos golpes no con el cuchillo, pero si lo golpea de golpes de puño y unas patadas, y que cuando el sujeto corre y cae, al darlo vuelta se dan cuenta que el sujeto mantenía los ojos de color blanco, y dice que se asusta y lo dejan ahí, para luego huir. Niega las circunstancias de que hayan registrado sus pertenencias, ya que dice que lo dieron vuelta y lo arrastraron y lo dejaron en el bandejón, para luego huir. Indicó que el sujeto en todo momento mantendría estos elementos contundentes en sus manos.

Considerando lo anterior, se hace un análisis de las lesiones que tendría la víctima, donde se observan lesiones escoriativas a nivel de rodilla y las manos, lo que da cuenta que estas lesiones se habrían efectuado en una circunstancia de trayecto rápido, corriendo para ir cayendo hacia adelante. También hay heridas escoriativas a nivel posterior, vale decir, que también darían cuenta o corroboraría lo que señalan los testigos de que la víctima fue arrastrada para ser dejada en el bandejón, y por otro lado está lesión principal que está en el tercio superior izquierdo, que sería una lesión cortopunzante

Teniendo este análisis se le hace llegar imagen de grabación del servicentro apostada en las islas dispensadoras de combustibles. La cámara tiene visión a explanada por fuera donde ocurrieron los hechos. Se analiza y genera un fotograma de la dinámica de hechos, en que se observaba que llega el sujeto agresivo, moviendo las manos, encara a uno y se ve a los dos hermanos que se juntan y uno le entrega algo, y luego se ve esta pelea uno en uno en que se da un solo golpe **y la víctima sale huyendo, lo que da cuenta que se sorprendió con este golpe con el elemento punzante.**

Luego, se sale de foco y se ve eso básicamente en el video y fotograma.

Hay otras imágenes que entregó una testigo, que es tomada por su celular y se observa a la víctima de espalda por fuera del punto Copec, en la imagen se observa que ésta mantendría estos elementos contundentes y se ve de frente encarando al imputado, y visualiza estos elementos.

Se hace concurrencia al sitio suceso para visualizar las cámaras de las imágenes, corroborar el espacio de la dinámica y se hace foto del trayecto ejecutado por la víctima al huir y quedar luego desvanecido en las afueras del servicentro.

Con el análisis de lo anterior, los tres sujetos estaban en el Punto Copec y llega la víctima de forma agresiva encarando a uno de ellos a Alan, y que mantiene en su poder elementos contundentes, unas piedras. Esta circunstancia se acredita con fotograma y del testimonio de los testigos que los hermanos se juntan y uno le entrega algo, y se acredita esta especie pelea en primera instancia de uno contra uno. Lo agrede y se hace de un cuchillo ante una posible agresión con elementos contundentes.

Preguntado por la defensa, señaló que realizó peritaje el 16 de junio de 2020, y lo entregó el 29 o 30 de junio. Se le pide analizar y se hace una metodología analítica y se toma la información recaba de la carpeta. Se hace relación de hechos y contextualiza la detención y testimonio de testigo e ir puntualizando circunstancias. Luego se busca entrelazar con lo que mencionan los imputados. Se hace el mismo análisis de otras circunstancias de evidencias de la carpeta investigativa. Se hace este análisis de la carpeta y de unas imágenes que se hacen llegar, para ya confeccionar las circunstancias concluyentes de la dinámica de los hechos. Tuvo acceso a dos videos, el de la cámara de la isla de servicentro, que da al norte, en que se ve la explanada afuera del *Punto Copec*. La otra, la tomó una de las testigos dentro del *Punto Copec*, que sería una dependiente del local. Hizo un

fotograma. Lo hizo en base a video del servicentro y en base a las imágenes que entregó el testigo.

Exhibidas fotografías, señaló que corresponden a:

- 1.- ciertas descripciones directas en los círculos. Se ve la imagen desde la isla de cámara de servicentro, que cuanta de la llegada de la víctima que esta demarcada con círculo rojo y se ven los otros sujetos por fuera del *Punto Copec*.
- 2.- la misma circunstancia, los 3 sujetos afuera del *Punto Copec* y se ve con círculo rojo la llegada del sujeto.
- 3.- da cuenta de cuando llega la víctima, se ve la llegada moviendo los brazos e increpando a los del lugar, está en círculo rojo vestido de rojo
- 4.- se mantiene la dinámica, y la víctima sale del cuadro y se ve a los dos mellizos o gemelos en la imagen.
- 5.- se ve la circunstancia de que la víctima cuando increpa directamente a Alan.
- 6.- misma circunstancia, la víctima increpando y desarrollando esta acción y encarándolo como se ve en imagen y se da en esas circunstancias.
- 7.- es lo que dan por testimonio los testigos, uno de ellos que dice que los dos gemelos **se juntan previo a esta pelea uno en uno y se observa al imputado de verde y al otro, de rojo y le entrega el elemento punzante que según el imputado sería un cuchillo**
- 8.- se ve la acción y dinámica de entrega de un hermano al otro previa a la pelea **uno en uno que se iba desarrollar.**
- 9.- la misma acción y se entrega elemento y se dispone a pelear con la víctima el imputado.
- 10.- se aprecia a la víctima encarando directamente al imputado en pela uno en uno. Se observa de rojo a la víctima y al acusado de chaqueta verde.
- 11.- circunstancia de acción que continua en la pelea uno en uno. La acción de cada uno se conjetura que es pelea uno contra uno.
- 12.- lo mismo en cuanto a dinámica de pelea uno en uno.
- 13.- se supone que es cuando es la agresión a la víctima, se hace la dinámica de pelea le da el golpe que lo esquiva y le da un golpe de puño que fue un puntazo en el pecho. Se observa de rojo a la víctima, de verde el acusado, al lado el hermano y al fono es Alan. Se pretende apreciar es la acción de pelea entre el sujeto de verde y el que está de rojo.

14.- se ve póstumo a la agresión, el golpe con cuchillo y la víctima se hace atrás y se ve que al parecer se toca el pecho y sale foco y hace ese trayecto a avenida la Paz y Granaderos.

15.-da cuenta de imagen de testigo adentro del punto Copec. La dinámica es de encararse mutuamente. La víctima está de rojo y el acusado de frente. Se encaran de frente y el círculo rojo, la víctima en todo momento mantendría estos elementos contundentes que serían piedras.

Fue al sitio del suceso, para levantamiento fotográfico y reconocimiento visual y ver sector, la posición de cámara que dio el fotograma y una visualización de trayecto que debió hacer la víctima posterior a la agresión.

Exhibidas otras 4 fotografías.

1.- imagen de Google maps para tener ubicación geo referenciada del sitio del suceso, que es Arturo Prat y Granaderos y se observa lo que se quiso plasmar. Los puntos ABC. El A, donde se produjo la pelea; el B, el trayecto de la víctima al huir; y el C, el trayecto final y en este punto cae desvanecido, lo arrastran y lo dejan en el bandejón central.

2.- la explanada el mismo lugar que se exhibe en el fotograma. En círculo rojo coloca la zona donde ocurrió la pelea en primera instancia.

3.- el posicionamiento de la cámara que da las imágenes del fotograma. La foto es del 20 de junio más o menos, luego del reconocimiento de la pericia.

4.- la misma circunstancia de trayecto realizado la víctima posterior a la agresión del imputado. La línea amarilla termina con flecha. El trayecto a la intersección de la avenida, y hacia donde finalizó la víctima arrastrado por uno de los sujetos, conforme el testimonio de testigos.

Tuvo por acreditado, del análisis de carpeta en lo que indican los testigos se corrobora que estaban los 3 sujetos y aparece este 4° sujeto de manera agresiva y se corrobora que existió en 1° instancia esta disputa uno en uno entre la víctima y el acusado, y se corrobora que hay una especie de que se juntan los hermanos y uno le entrega al otro un elemento. Se acredita que la víctima en todo momento en sus manos tendría elementos contundentes y que el imputado se da cuenta que el sujeto tendría estos elementos.

Obtuvo el título de investigador criminalístico en el Instituto Santo Tomás el 2011, mismo año que estuvo en laboratorio de la PDI desarrollando su práctica en laboratorio de huellas y se dedicó a investigador como perito de la DPP y la I. Corte. Se desempeña como investigador en la DPP de la II región y en la región de

Tarapacá. Cuando salió el 2012, estuvo desarrollando actividades y el 2017 a la fecha se reintegró. En paralelo lleva 2 años en la Defensoría de Tarapacá. Ha realizado cerca de 140 o 150 pericias.

Consultado por el fiscal, señaló que la víctima en todo momento mantiene piedras en las manos. Recuerda que hay un testigo que señala que habría botado estas piedras previo a esta confrontación o pugilato.

Se supone pero no hay corroboración en imagen en que la víctima llegó con piedras en las manos. En el otro fotograma sí.

Cuando empieza el pugilato no se ve que tenga piedras en las manos.

Vio el video y son suyas las fotos. En el pugilato no ve el cuchillo. No se visualizan con relación a su imagen.

En sus conclusiones no recuerda si dijo que el imputado se provee de un cuchillo para defenderse ante una eventual agresión. El imputado no recuerda que le haya dicho que le exhibió el cuchillo a la víctima. Los testigos, no recuerda, solo dan cuenta que le pasa algo el hermano, un elemento, no hay mención a que el imputado le exhibiera el cuchillo a la víctima.

En los videos no se ve que el imputado le exhiba un cuchillo a la víctima para no pelear.

La víctima no recuerda como se llama. El imputado es Christian. Alan y el otro y el hermano de Christian, son los otros imputados.

El de la cuchilla a la víctima es Christian. Le dijo que era artesanal. Que le parece que la empuñadura era con una especie de amarre. El cuchillo a Christian según lo que recopiló, se lo pasó el hermano a Christian.

De Alan, Christian dijo que la víctima encaró a Alan. Según el imputado. Según el imputado no refiere la agresión. Lo insulta y lo encara a él. No señala que lo golpea. No señala que haya arrojado al suelo a Alan. No señaló que golpeó con las piedras a Alan. No recuerda que se haya exhibido lesión de quien menciona, Alan. De los testigos no hay referencia que la víctima haya agredido Alan.

Luego hay un pugilato que no es con Alan. Christian invita a pelear a la víctima ya que ve que encara a Alan. Se produce el pugilato y en un momento sale corriendo la víctima, luego no hay imágenes posteriores de la pelea. Sale corriendo a la esquina de Granaderos con Prat y los 3 lo siguen, y da cuenta el imputado, no menciona que le haya hecho daño el golpe y corre, y pensó que no hizo nada y lo siguen persiguiendo. Llegan a la esquina, la víctima se devuelve a Granaderos y a

la altura, al frente del servicentro, se desploma y cae en la calzada y luego dentro de esto, y darse cuenta, se supone dentro de los testimonios, Alan lo toma de espaldas y lo arrastra al bandejón, dejándolo ahí.

Christian dice que cuando llegan a él, no niega alguna acción de golpearlo. Dice que lo golpean, ya no ocupa el cuchillo, sino golpes de patadas y cuando lo dan vuelta, ven que cae de frente y ven que tiene ojos blancos, se asustan y lo dejan ahí en el sector que mencionan

Señala una en la zona glútea. Puede ser una conjetura porque lo arrastran y suben al bandejón A esa lesión en zona glútea que se describe en la autopsia, la conjetura podría ser esa y por otro lado, hay curaciones en rodilla y mano que daría cuanta que el sujeto de caer lo era en dinámica de trayecto, o en velocidad, al ir corriendo, se va de frente.

No midió las distancias. El trayecto se menciona con la línea amarilla. De los videos, desde la isla, cuando llega la víctima al sitio suceso, la primera persona que lo confronta es a Alan. Christian se mete y lo encara para ofrecer pelea.

No se ve en el video que confronte a alguien directamente, es al grupo en general y directamente a Alan. El que está más cerca de la víctima, no recuerda quién es. El hermano de Christian le entrega algo, y se ve. No se ve lo que se le entrega pero sí que se juntan y se muestra una dinámica de manos. Cuando el hermano entrega o Christina recibe no se ve lo que se entrega. En el pugilato no vio el cuchillo. Eso es porque la imagen es rápida y con resolución que no lo permite. A la víctima lo persiguen los 3 sujetos, según lo que señal el imputado ya que lo golepa y piensa que no hizo nada y lo persiguen.

Cree lo anterior, por la reacción de la victima de hacerse para atrás y huir. Christian no sabía que le había hecho daño, pensó que no se lo logró enterrar. El segundo video es el que se hace desde adentro del *Punto Copec*, de una dependiente. En ese video se ve contra la pared de rojo, a la víctima. La víctima no podría arrancar hacia atrás, ya que estaba el vidrio. Con algo en las manos era el sujeto de rojo. Las manos no tienen gesticulación si tiene elementos que en términos de visualización tendría algo en con brazos rectos, al costado del cuerpo. Hacia abajo. Christian se ve que invita a pelar a la víctima, se ve gesticulación. Se ve gesticulación del imputado a la víctima. No escuchó el audio del video. No recuerda del video que haya dos personas al lado de la víctima. La víctima bota las piedras antes del pugilato mano a mano, un testigo lo señala. Podría no haberse dado cuenta Christian que las botó. Lo dice un testigo. En las imágenes en todo

momento Christian está frente a la víctima y la preocupación deberían ser las piedras de la víctima. Podría no haberse dado cuenta.

Preguntado por la querellante, señaló que en la Copec solo se visualiza que hay una confrontación uno en uno. No hay mención u observación de acción de Alan ni del hermano del acusado. Según los testimonios, los 3 van correteando a la víctima y golpeándolo. No hay distinción de quién golpea. Si al final cuando cae y señala a Alan lo toma y lo arrastra para dejarlo en el bandejón central.

Vuelto a preguntar por la defensa, indicó que tomó declaración de Christian González Valdés, y quedó registrada en informe. Señala que en la declaración, señaló que paso un vehículo y que al correr la víctima por Granaderos, trató de tomarse de este vehículo en movimiento y habría caído en el lugar.

Consultado por el fiscal, indicó que hay un testigo que señaló que pasó un auto, pero no señala que se haya tomado la víctima, sino que pasa y encara la situación, no como lo que señala el acusado que se haya tratado de agarrar, sí que pasó y los increpa por la pelea, por la persecución de la pelea cuando cae.

II.- Documental y otros medios de prueba:

1.- 15 fotografías que constan en el peritaje, obtenidas de las grabaciones del Ministerio Público.

2.- 4 fotografías del sitio del suceso incluidas en el peritaje N° 89/2020.

OCTAVO: *Alegatos de clausura y réplicas.* Que el **Ministerio Público**, en su **clausura**, señaló, en resumen, que entiende que el juicio se inició con la declaración contundente de los acusados, que ese día 9 de julio se encontraban en la Copec y de pronto llega un tercero que van con piedras y se dirige a agredir Alan, de manera tal que se generan una serie de hechos para evitar que Alan siguiera siendo agredido por éste. No obstante lo anterior, Alan no recuerda si sangró de la agresión, que finalmente es el sustento de todo lo que ocurrió después, todo de lo cual el perito de la defensa no tiene idea y por ende pierde sustento la declaración de los acusados. Alan habría sido golpeado con piedras y nadie hizo nada. Luego, se habría actuado cuando Alan ya habría sido agredido, lo que no se entiende mucho. No parece que cuando Christian tenía el cuchillo consigo lo haya exhibido ya que el ofendido se sorprende al ser herido y corre del lugar. El cuchillo no fue usado para evitar la pelea. Recuerda el fiscal que Alan no tenía lesiones, y luego corrió casi 100 metros sin problemas y en razón de aquello se cae la tesis de la defensa. Agregó, que los testigos protegidos fueron neutrales y son claros en señalar que Alan no fue atacado, y luego el gemelo es quien invita a pelear a la

víctima. Los testigos, señaló el fiscal, pudieron ver cuando el ofendido fue perseguido y luego pierden la visión de manera parcial, pero ven cuando era perseguido y golpeado por los hechores. Preciso que el doctor Navarro dio cuenta del *hemo y neumotórax* generado por la lesión que era una homicida, la que atravesó el pulmón y fracturó una costilla, encontrándose muy cerca de lesionar el corazón. Afirmó que se debe considerar que si bien Navarro dio cuenta de la sobrevida, se debe considerar lo ocurrido luego de la herida, ya que fue perseguido y golpeado, y los imputados no lo atienden, es más lo siguen agrediendo, afirmando que además existían en el cuerpo del ofendido heridas de defensa, en manos, cara y rodillas, así como de arrastre al ser subido al bandejón central. Afirmó que el testigo F.A.U.M, sale a mirar y verifica lo ocurrido, pero antes había presenciado también lo sucedido. Son los 3 acusados los que siguen a la víctima, la golpean y la ven caer, y hasta que ellos no se van no se acercan a la víctima. Indicó que Cortés y Pinto dieron cuenta de las diligencias realizadas y la participación de cada uno. Los video fueron analizados y Naranjo señaló que el en el video se ve el pugilato, y si se observa en cámara lenta, se ve el golpe de arriba hacia abajo en 45° y se aprecia la energía del golpe, así como cuando recibe el cuchillo, el que se oculta, nadie lo exhibe ni a la entrega y no se ve cuando se guarda, no levanta, ni muestra nada, a lo que agregó que la víctima recibe herida y es seguido por los 3 sujetos. En cuanto al segundo video se ve una arrinconada contra *el punto* tiene piedras pero no es él quien puede salir del lugar y no hay muestra cuchillo. El acusado provoca, desafía y grita. Se ve que están los otros dos al lado de la victima nadie en el suelo. Afirmó el fiscal que los testigos de cargo, son esenciales y coherentes. La evidencia biológica da cuenta de transferencia de perfiles genéticos. Afirmó el fiscal, que los imputados son autores del delito de homicidio. Autor ejecutor Christian, ya que provoca una pela y agrede con cuchillo a la víctima, autor ejecutor del 15 N° 1, agrede con cuchillo oculto y da el golpe de arriba o abajo. De Hernán es autor del 15 N° 1 o 15 N° 3, la entrega arma para matar, lo persigue o le pega. Impedir o procurar impedir es cuando pudo tener atención oportuna; y en cuanto al 15N° 3, ya que facilita medios; en cuanto a Alan, es del 15 N° 1, impidiendo o procurando impedir que se evite. Agregó que no concurre la legítima defensa, el ofendido se provee de piedras y las suelta y no ha legítima defensa. No hubo defensa de Alan y no hay defensa propia, y tampoco hay legítima defensa incompleta.

La querellante señaló que unifica criterio con el fiscal, quien ya expuso el análisis de la prueba que acredita los hechos como fueron, adhiriendo a lo señalado por aquél. Afirmó que se configuran los elementos del tipo penal por el cual se acusó, debiendo los acusados ser condenados por el delito de homicidio en calidad de coautores.

En su alegato de cierre, indicó la defensa, que pide la absolución de los 3 acusados, de Alan y Hernán por falta de participación. Respecto de Christian existe legítima propia y en subsidio, de terceros. Se vieron diversas versiones de los hechos, de los testigos y acusados. Es importante tener presente la versión de los acusados que se condice con las propias de la prueba de cargo. La versión de los acusados está respaldada por el video que fuera exhibido que da cuenta que la persona de rojo que llega al lugar lo hacía con elementos que ocultaba. Era una persona que se encontraba bajo los efectos del alcohol y drogas, que buscaba pelea para lo que portaba piedras. El ofendido llega y si bien interactúa al ingresar, pasa a agredir a Alan, lo que es refrendado por los testigos protegidos. Si bien no tenía lesiones, él se tapó el rostro y no vio lo que pasó, no ve a Christian ni a Hernán. En el otro video, señala que se aprecia cuando la víctima mantenía consigo las piedras. La persona se mantiene portando las piedras, agitada, quien insiste en pelear, apreciándose un intercambio de especies entre Christian y Hernán. Se aprecia como la víctima se abalanzó para pelear y Christian usa el objeto que Hernán le facilitó, y le da un golpe en el hombro derecho. Luego, señaló que los acusados corren para darle golpes de pie y puño y ocurre el suceso del auto que arrastra a Christopher quien trató de aferrarse a éste, lo que encuentra sustento en la manilla de vehículo que fue hallada junto al ofendido y del que fuera levantada una muestra con su perfil, genético lo que corrobora lo dicho respecto de las lesiones de arrastre en la zona glútea. Señaló que existe discrepancia entre las versiones de los dichos del testigo J, ya que señaló que vio los hechos desde afuera del Punto Copec y luego, desde el interior del Punto Copec. Afirmó que no existen antecedentes en que fundar la participación de Alan y Hernán, quien no sabe si tenían conocimiento de lo sucedido con el arma, Alan no lo ve y Hernán, queda de espalda a un árbol, no tienen visión. El testigo F, dijo que se le entrega un objeto al acusado cuando su hermano lo ve que perdía, y se llama a carabineros por una riña.

En cuanto a Christian, señala que concurre el artículo 10 N° 4 y 10 N° 6 del Código Penal. En cuanto a la falta de provocación suficiente se aprecian que es

la víctima la que entró al lugar portando piedras en actitud agresiva, increpa y se abalanzó a Alan, hay agresión ilegítima de quien portaba piedras, siendo proporcional la respuesta.

En subsidio, alega las figuras incompletas de legítima defensa.

Requiere la absolución de Alan y Hernán por **falta de participación**, y **en subsidio se recalifique el delito a lesiones**, ya que no hay dolo homicida, se le lesiona el hombro al ofendido, y el perito señala que la única lesión es en ese contexto de pelea. Se da cuenta de golpes pero en contexto de lesionar. No tiene sentido que hayan salido corriendo detrás de él. Señala que esta persona pudo tener sobrevida con atención oportuna y analizarse el contexto. No hubo dolo homicida en el ángulo y fuerza. No se probó que el ofendido estuviera agachado o acostado. Cree que en ese sentido al hecho que ven este arrastre del vehículo y van por lesión mayor y pide que llamen ambulancia. No hay dolo homicida. **En subsidio pide que se reconozca al atenuante del artículo 11 .9.**

En su réplica el fiscal, señaló que estima que es incompatible de una legítima defensa de terceros y propia. Son hechos distintos y no se puede hacer un todo. La legítima defensa de terceros no existe, ya no había agresión. En cuanto a la propia, se le podía exigir otra conducta y provoca una pelea teniendo un arma oculta. Hay agresión mutua, Christian invita a pelear y se inicia antes del video. Hay provocación de Christian quien está con los imputados. El dolo homicida es claro. No se puede desconocer el arma y su tamaño. Hay intención homicida y seguirla para golpear. Se opone al 11.9, no hay colaboración. Hay forma de distinguir a los gemelos y distinguió a los 3 y que fue lo que hicieron. La entrega de evidencia era inevitable.

La querellante señala que no cumplen los requisitos de la legítima defensa, y se opone igualmente al reconocimiento del artículo 11 N° 9 del Código Penal.

La defensa en su réplica, indicó que insiste en alegación de la legítima defensa propia y subsidiariamente la de terceros y la del artículo 11 N ° 9, si hay colaboración sustancial. El arma no tenía ADN de Christian no del acusado y ellos suplen la falencia.

Finalmente el acusado Christian González, indicó que ojalá salga todo lo mejor y pedir perdón a la familia del fallecido; en tanto que Hernán González, que nada tiene que agregar; y Alan, que en el momento el compañero de la víctima y de espalda él estaba en el piso acorralado por él.

Llamados los intervinientes a pronunciarse respecto de la posibilidad de estimar las intervenciones de Alan Araya y Hernán González como de complicidad, señaló el fiscal, que en principio reitera sus alegaciones, sin perjuicio de ser posible que de no establecerse concierto, la figura se encuadre en la complicidad. La querellante adhiero a lo señalado por el fiscal, y la defensa, reitera sus alegaciones de no haberse acreditado participación alguna de los acusados, ni cumplirse los requisitos de lo propuesto.

NOVENO: *Audiencia del artículo 343 del Código Procesal Penal.* Que, el Ministerio Público, señaló que La fiscalía incorporó respecto de **Christian González Valdés**, sentencia en causa RIT N° 3007-2019, por el delito de hurto simple y usurpación de identidad, del Juzgado de Garantía de Calama, por la cual fue condenado el acusado con fecha 1° de junio de 2019, en procedimiento simplificado como autor, del delito de hurto cometido con fecha 31 de mayo de 2019 y de usurpación de identidad, perpetrado el 28 de septiembre de 2018, a las penas de multa de 1 UTM y 61 días de presidio menor en su grado mínimo, respectivamente, sustituyéndose la pena por remisión condicional, a lo que agregó la respectiva certificación de ejecutoria de fecha 12 de junio de 2019.

Incorporó igualmente el fiscal, el Extracto de Filiación y Antecedentes de **Alan Araya Lemus**, el que cuenta con una anotación penal en causa RIT N° 1394-2018 del Juzgado de Garantía de Calama, en que con fecha 14 de marzo de 2018, se le condenó como autor del delito de daños simples, a la pena de 61 días de presidio menor en su grado mínimo, pena remitida y cumplida el 20 de marzo de 2020; mismo documento que respecto del acusado Hernán González Valdés, el que mantiene una anotación en causa RIT 6876-2018, del Juzgado de Garantía de San Antonio, en que fue condenado con fecha 2 de mayo de 2019, como autor del delito de manejo en estado de ebriedad, a la pena de 41 días de prisión y multa de 2 UTM. Pena remitida.

Pide el fiscal que las penas se fijen en los grados pedidos en los grados de participación que estableció el tribunal.

La querellante adhiere lo señalado por el Ministerio Público.

La defensa reproduce sus alegaciones respecto del reconocimiento del artículo 11 N° 9, y en base a ello, a que concurre una atenuante y ninguna agravante, pide se apliquen las penas en su mínimo. En cuanto a penas sustitutivas no tiene alegaciones, y requiere la no condena en costas.

El fiscal y querellante se oponen al reconocimiento de la mitigante de colaboración sustancial

CONSIDERANDO:

DECIMO: *Presupuestos normativos del delito acusado y bien jurídico protegido.* Que para que se configure la faz objetiva del delito de **homicidio simple**, previsto y sancionado en el artículo 391 número 2, deben concurrir los siguientes elementos: **a)** un comportamiento, esto es, una acción u omisión dirigida a matar a otro, sin que concurran las circunstancias especiales que configuran el tipo legal de parricidio, homicidio calificado o infanticidio; **b)** un resultado material consistente en la muerte del sujeto pasivo del delito; y **c)** que la muerte sea objetivamente imputable a la conducta desplegada por el agente, lo cual obviamente supone un vínculo previo de causalidad.

Se debe destacar que este delito protege el bien jurídico *vida humana independiente*, en su sentido biológico-fisiológico.

DECIMOPRIMERO: *Análisis y valoración de la prueba del Ministerio Público.* Que al respecto, es menester descomponer los elementos típicos a fin de tenerlos por acreditados.

Por su parte, debemos señalar previamente, que en nuestro sistema procesal penal, no existen *a priori* testigos inhábiles por circunstancias de cercanía, familiaridad, parentesco, amistad o enemistad, debiendo entonces, analizarse caso a caso, respecto del mérito probatorio de cada testigo, libremente, con las sabidas limitaciones del artículo 297 del Código Procesal Penal.

Establecido lo anterior, respecto del **resultado de muerte**, se tuvo por acreditado éste, primero, con la declaración del perito médico, **Héctor Navarro**, quien señaló, que el día 9 de julio de 2019, en el SML de esta ciudad, practicó la **autopsia** N° 79 del año 2019, del paciente Christopher Julio Arce Villena, el que correspondía a un cadáver de sexo masculino, de 1.75 mts. de altura y 63 kg de peso, de contextura hectomórfica, con un estado nutricional eutrófico en su límite inferior, el que presentaba livideces violáceas claras en la región dorsal, lumbar y extremidades inferiores, así como una rigidez marcada de extremidades inferiores y superiores, presentando algún grado de cianosis en los lechos subungueales de las uñas de las manos, siendo la parte genital de tipo masculino de configuración normal. Continuando con el examen externo del cuerpo, afirmó el perito Navarro, que en la región frontal de ambos lados, en la parte superior el cuerpo presentaba algunas escoriaciones de 2 a 3 centímetros, escoriaciones en el dorso de ambas

manos, en la mano derecha de la 2°, 3° y 4° articulación meta carpo falángica también de unos 2 centímetros, como signos de lucha y resistencia, a lo que agregó que en la otra mano, presentaba escoriaciones en la 1°, 3° y 4° articulación meta carpo falángica, también atribuible a lesión de resistencia y lucha. Afirmó Navarro, que el cuerpo además presentaba algunos rasguños en la región abdominal y una escoriación por arrastre de tipo apergaminada en la región lumbar sacra a la región glútea izquierda que se prolongaba a la derecha, de unos 30 cm de largo por 10 cm de ancho.

Expuso también el galeno y afirmó que la lesión más importante, se encontraba a nivel del hemitórax izquierdo, entre la región clavicular y la 1° costilla, y que correspondía a una lesión del tipo cortopenetrante de 3,5 cm de largo, por 1 cm de ancho en disposición vertical con el borde filoso en el extremo inferior de la lesión con signos de infiltración, así como con borde retráctil con sangramiento, misma lesión a la que habiendo introducido un tutor externo, daba cuenta de un trayecto a priori, antes de la cirugía, de 18 cm, de izquierda a derecha, de adelante hacia atrás y en un ángulo de 45 grados.

Al examen interno, el perito dando cuenta detallada del estudio realizado y descartando lesiones a nivel del cráneo, encéfalo y sus distintos órganos, así como a nivel del cuello, carótida y vena yugular, y en igual sentido respecto de la tráquea, laringe y esófago, más allá de evidenciar alguna palidez, tal cual lo señalara igualmente respecto de la aorta torácica, venas cavas y corazón, y los distintos órganos que se alojan en el abdomen, fue a nivel torácico que en concordancia con lo apreciado a nivel externo, que al abrir la caja torácica en el desarrollo de la cirugía de autopsia, que el médico señaló que el cuerpo presentaba una fractura por astillamiento de la 1° costilla por donde pasó el arma blanca, evidenciándose la perforación del lóbulo superior del pulmón izquierdo, el que fue atravesado por aquella de arriba hacia abajo, terminado el trayecto de ésta en la columna torácica a nivel dorsal, que fue de cerca de 18 cm, así entre la 3°, 4° y 5° vértebra torácica dorsal. Agregó el deponente que evidenció en su labor, el colapso del pulmón izquierdo por neumotórax, apreciando una hemorragia de toda la cavidad torácica del lado izquierdo por los menos de 900 cc, precisando que la perforación era de 3 cm por 0,8 cm, sin salida del arma usada en su parte inferior, concluyendo que la víctima falleció por un shock hipovolémico asociado a hemotórax masivo del lado izquierdo y neumotórax asociado por perforación de pulmón, lo que generó una falla multiorgánica secundaria producto de una herida

única por arma blanca, la que fue la causa necesaria de muerte de Christopher Julio Arce Villena.

Añadió el perito, que las heridas eran de tipo homicida atribuibles a terceros, calificación que refiere en razón de la posición o ubicación de la lesión, así como la energía utilizada para causarla, ya que fracturó la 1° costilla y tuvo una profundidad de 18 cm; lo anterior, sumado a las lesiones de lucha y resistencia que se apreciaba en sus manos y otras escoriaciones que dan cuenta -a juicio del tribunal- necesariamente de la interacción con terceras personas y algún intento por repeler el acometimiento físico de que era objeto.

De esta forma, con la declaración del perito, del cual no se vislumbra sino rigor en su labor, dando cuenta detallada de los procedimientos que realizó respecto del cadáver que debió periciar, sin que el examen haya sido cuestionado por sus conclusiones, ajustándose su relato más bien a lo mencionado además por los testigos de cargo, en cuanto a que la agresión mortal se produjo en esencia mediante el uso de un arma blanca -cortante-, lo que implicó que la víctima contara al examen con una evidente herida compatible con aquella característica, lo que abonó finalmente a sus conclusiones. Por lo demás, sus dichos fueron concordantes y reforzados con las **imágenes exhibidas** del cuerpo del occiso a quien realizó la autopsia, en las que señaló observar el cadáver de Christopher y las distintas lesiones que expuso previamente en su informe, ya externas e internas, todo lo cual permitió que el deponente diera razones del procedimiento empleado y explicara las conclusiones a las que arribó de forma gráfica, con lo que su testimonio adquirió mayor fiabilidad y contundencia.

Por lo demás, el resultado de muerte fue corroborado por el **certificado de defunción** de la víctima, el que sin perjuicio de no contar con el dato referente a la causa de muerte, **da cuenta del hecho objetivo de haber fallecido Christopher Julio Arce Villena en esta ciudad, con fecha 9 de julio de 2019, a las 02:18 horas,** lo que además fue coincidente con lo relatado por el propio perito, así como por lo informado por el carabinero Patricio Navarrete que al sitio del suceso arribó en tiempo próximo a la ocurrencia de los hechos en tiempo coetáneo con la ambulancia que luego atendió o brindó atención al ofendido en el sitio del suceso, donde falleció, no dejando dudas del resultado fatal de la lesión torácica descrita. Entonces, dicho documento público, no objetado, ni discutido por falta de integridad o autenticidad, terminó por confirmar la muerte de la víctima de la forma referida.

Valga indicar que habiéndose tomado una ficha necrodactilar del cuerpo del occiso por parte del equipo de Labocar que a la ciudad arribó horas después de la ocurrencia de los hechos, para efectos de identificación del cadáver, la que fue rotulada como FN1, fue el perito Rodrigo Melo, quien luego de efectuar las observaciones pertinentes de aquella, y de requerir los cotejos al Servicio de Registro Civil, afirmara en juicio que se logró determinar que la mentada ficha correspondía al ciudadano Christopher Julio Arce Villena, de lo que no existió controversia alguna.

Luego, en razón de las probanzas en comento, esto es, la declaración del perito Navarro, el que se percibió acorde con la ciencia de que dio cuenta, unida a los documentos señalados previamente y pericia de identificación, se colige que la víctima Cristopher Julio Arce Villena, murió el día 9 de julio de 2019 a eso de las 02:18 horas, a causa de un shock hipovolémico asociado a hemotórax masivo con neumotórax, y falla mutiorgánica secundaria producto de un traumatismo torácico correspondiente a una herida única cortopenetrante del tipo homicida, de lo que dio cuenta acabada el profesional en comento y que explicó de manera satisfactoria, por lo que se le dará pleno valor a sus asertos.

Por su parte, respecto de la **acción homicida**, se debe tener en primer lugar presente, que conforme ya se adelantara, los testigos y peritos de cargo, en lo pertinente de sus declaraciones, dieron cuenta de manera unívoca, de la existencia de una lesión en la integridad corporal de la víctima, que correspondía a una herida cortopenetrante en el hemitórax izquierdo, que era atribuible a una tercera persona, dadas las características de la lesión y su ubicación, por lo que es razonable desprender, sin contravenir las reglas de la lógica ni las máximas de la experiencia, que no se trató de una mera casualidad, accidente o autolesión, sino producto del actuar doloso de otro.

En efecto, para arribar a dicha conclusión se debe tener en especial consideración, que en este juicio hubo prueba de cargo suficiente para establecer que el día de los hechos, al interior de un servicentro Copec ubicado en calles Granaderos y Prat de esta ciudad, en el curso de una reyerta, un sujeto premunido de un arma blanca, propinó una estocada al ofendido, lo que en tiempo próximo le provocó la muerte. Lo anterior, por cuanto los relatos de los testigos presenciales y su corroboración en imágenes de videos obtenidas, ya de una cámara de seguridad del recinto comercial, ya de un teléfono móvil de una de sus trabajadoras, permiten establecer ciertas circunstancias indubitadas –en este punto– y que también son

referidas por los propios acusados y que dada las concordancias permiten darlas por verdaderas.

Conforme lo dicho, en esta parte especial relevancia cobran los testimonios de los testigos protegidos -de cargo- de iniciales **F.A.U.M** y **J.L.B.M**, quienes corresponden a dos trabajadores del mentado servicentro que aquella jornada se encontraban precisamente a las afueras del sector denominado *Punto Copec*, donde se produjeron los hechos o a lo menos comenzaron, en el que se encontraban los 3 imputados, y hasta donde arribó el ofendido quien se ubicó a un costado de ambos deponentes, muy cerca de estos, de lo que se sigue por una parte, la real posibilidad de haber apreciado ambos testigos aquella secuencia de hechos de que dan cuenta, y por otro lado, desde allí, considerando que términos generales se aportó un mismo contexto y secuencia fáctica, derivar la sinceridad de sus asertos, *máxime* si no se advierte que hubieren intentado perjudicar a los acusados agregando o exagerando situaciones por ellos no advertidas, más allá de alguna conjetura que más bien fueran referidas en el curso de sus relatos y precisados sus fundamentos, sin perjuicio de lo que se dirá a propósito de la corroboración brindada por las imágenes de los hechos captadas desde una de las cámaras de seguridad y un teléfono móvil.

En efecto, el testigo **F.A.U.M**, señaló de manera clara y detallada, que a la época de los hechos trabajaba en como bombero en un servicentro *Copec*, y que ese día de julio de 2019 en que ocurrió el homicidio, eran cerca de las 1:00 o 1:30 horas -de la madrugada- y que se encontraba con su compañero de funciones de inicial J, en el sector *del Punto Copec*, afuera de éste, donde además habían 3 sujetos *consumiendo o tomando*, a quienes individualizó como Alan y otros dos individuos que eran hermanos a quien llamó *los gemelos*, cuando en un momento llegó una persona de chaqueta roja, jeans azules, zapatillas y de pelo largo, quien *les echó la aniñá* o increpó a estos 3 individuos, con los que cree que habían tenido una rencilla antes o algo. Explicó que el sujeto llegó con dos piedras en las manos y que el Alan, se le paró de frente con dos piedras también, y que si bien pensó que iban a pelear, lo cierto es que Alan botó las piedras y comenzaron a hablar tranquilos, instante en el que uno de los gemelos, que no tenía patillas aquel día, se le para y le echa la aniñá y le dice que peleen mano a mano. Fue así que el deponente dio cuenta que iniciada una rencilla o pelea entre ambos sujetos, aquel de chaqueta roja le dio unos combos *al gemelo*, quien en un momento se hizo para atrás y su hermano le pasó un elemento cortopunzante, que no puede aclarar si era un cuchillo, un clavo

o un destornillador, y luego vio que se le abalanza a la víctima y *le pone una estocada que él vio como un combo*, luego de lo cual la víctima se llevó la mano al pecho y gritó *la volaita*, comenzando a correr por los surtidores de bencina hasta llegar a Granaderos y desde ahí a Prat, desde donde se devolvió por calle Granaderos hasta donde fue seguido por *los gemelos* y Alan, quienes le pegaron todo el rato hasta botarlo al bandejón donde le propinaron combos y patadas, además de registrarlo, luego de lo cual el testigo le señaló a los sujetos que cortaran su leseo ya que el ofendido no estaba bien, siendo aquel momento en el que Alan se acercó al servicentro y gritó que llamaran a la ambulancia, para luego irse corriendo o huyendo con los hermanos gemelos.

Por su parte y en similar sentido que su compañero de trabajo –en aquella época- **J.L.B.M**, señaló de los hechos, que estos ocurrieron en *la Copec* de Granaderos con Prat, donde trabajaba. Explicó que se hallaba junto a un compañero de labores y dos de las niñas que atendían el *Punto Copec*, y que en el lugar además habían unas personas que se dedicaban a limpiar vidrios de autos que llegaban afuera del *Punto Copec*, cuando a eso de las 1:30 o 2:00 de la mañana llegó un viejito o una persona desde el Tottus quien empieza a cruzar palabaras con los sujetos que limpiaban autos, y que en un momento comenzó a pelear con uno que le decían *el mellizo*, quien lo desafió a pelear. Afirmó el deponente que la pelea no duró más de un minuto y que de pronto la víctima se puso la mano en el pecho como señal de dolor, luego de lo cual comenzó a correr hacia el semáforo de calle Prat, y luego regresó por Granaderos lo volvieron a ver cuando cayó frente al servicentro, sobre la avenida, donde los 3 sujetos, esto es, Alan y los mellizos lo siguieron golpeando en el piso, precisando que Alan le dio una patada en el rostro o algo así, y además hurgaron sus bolsillos, luego de lo cual se acercaron desde el servicentro para que no le pegaran más y Alan pidió que llamaran una ambulancia, arrancando del lugar estas personas por Granaderos al norte.

Así, de dichas dos declaraciones complementarias y congruentes, se obtiene que el día de los hechos, en horas de la madrugada, al interior del servicentro Copec de calles Granaderos con Prat, de esta ciudad, un sujeto que incitó y desafió a pelear a otro, le asestó una estocada a la víctima con un objeto que le fuera entregado por su hermano, luego de lo cual fue seguida en su huida y golpeada por el hechor y otros dos sujetos, así, su hermano y otro individuo de nombre Alan, hasta que cayera en el bandejón central de calle Granaderos, frente a la referida estación de servicio.

Lo anterior, ya que como se advierte, desde la coherencia interna de los relatos, es posible advertir que éstos, en la secuencia de hechos planteada por cada uno, no se evidencia alguna contradicción sustancial, siendo más bien – individualmente- armónicos en su contenido y sucesión de hechos, encontrándose además debidamente contextualizados sus asertos, al dar cuenta de manera espontánea, en términos generales de los datos ambientales, y temporales en el que los acontecimientos se desarrollaron y en el que conforme se aprecia de la dinámica descrita por ambos deponentes, se enmarcan adecuadamente, es decir, que aquello que se declaró F.A.U.M y J.L.B.M, se inscribe fácilmente en el ambiente detallado por éstos, tornándolo verosímil, siendo a través de este aporte de datos ambientales, que es posible dotar de un grado de confirmación a la hipótesis probatoria en esta parte, al converger los relatos en sus circunstancias esenciales como de contexto, lo que constituye un elemento para fundar la credibilidad del testimonio. (MATURANA BAEZA, Javier; Sana Crítica, Un Sistema de valoración racional de la prueba, 2014, Legalpublishing).

Luego, en este punto, no está demás señalar que conforme se aprecia, siendo evidente que la ubicación de los testigos citados en la secuencia fáctica descrita, es prácticamente la misma, ya que ambos se encontraban en el sector del *Punto Copec* del servicentro, afuera de éste y a un costado de la víctima conforme fue posible apreciar del video captado por la trabajadora del referido local de venta de alimentos a su exhibición en audiencia, cuando la víctima llegó al servicentro y fue atacada por unos de los sujetos que allí se encontraba y desde allí ser esperable que en términos generales coincidan en el hecho propiamente tal y en sus especiales circunstancias, como fue el caso, ya que los deponentes dando cuenta de similares datos de contexto ambiental, refirieron un similar devenir de aquella secuencia fáctica que expusieron y que terminó con la víctima tendida en el bandejón central de calle Granaderos, lo cierto es que considerando que cada uno vive y expone de manera personal y desde sus perspectivas los recuerdos de un hecho que finalmente es apreciado y fijado en la memoria desde particulares percepciones objetivas y subjetivas, aquello podría explicar algún olvido o falencia desde la omisión de algún hecho como podría ser la circunstancia de no recordar el testigo J, alguna secuencia previa de interacción entre Alan y la víctima, así como el acercamiento que en un momento se produce entre quien se enfrentaba con el ofendido y otro de los sujetos que allí se hallaba a quien algo le entregan algo, ya porque pudieron ser circunstancias en las que no estuvo puesta la atención el día

de los hechos, o porque al recuperar el recuerdo se accede a una secuencia un tanto más general o acotada, considerando el tiempo transcurrido, pero que nada altera la credibilidad de los testimonios al contar como se verá con probanzas que corroboran y complementan los dichos de aquellos.

En efecto, y para lo anterior, necesariamente debemos comenzar por analizar lo señalado en esta parte por los funcionarios de carabineros, **César Cortes y Nicol Pinto**, en tanto personal de OS9 que desde la ciudad de Antofagasta arribó a Calama por solicitud del fiscal, a efectos de llevar acabo diligencias propias de sus labores investigativas, en quienes no se advirtió otra intención que la de dar cuenta de aquello que realizaron a propósito del ejercicio de su labor institucional, en un procedimiento al que concurrieron previa instrucción fiscal, de lo que se sigue en principio la fiabilidad de su testimonio, permitiendo enmarcar un actuar policial dentro de **una secuencia concatenada de acciones y diligencias** que derivaron luego en la posibilidad de que el personal policial referido, accediera a los testigos presenciales que carabineros ya mantenía en sus dependencias, y allí, se obtuvieran aquellos relatos que luego sirvieran de sustento al punto en referencia.

En este sentido fue tanto **Cortés** como **Pinto**, quienes señalaron de manera conteste, que el 9 de julio de 2019, fueron requeridos por la fiscalía en la ciudad de Calama para trasladarse a la ciudad, a hacer diligencias a propósito de un delito de homicidio, y que habiendo llegado a la ciudad en horas de la madrugada del mismo día, luego de ser informados respecto de lo sucedido, procedieron en las dependencias de la Sip, a tomar las declaraciones de 3 testigos presenciales.

En primer lugar, se accedió al relato de J.L.B.M, respecto del cual ambos deponentes refirieron que les fue indicado por éste, que trabajaba como bombero en el servicentro Copec y que en aquella jornada se hallaba de servicio nocturno junto a su compañero de labores de inicial F o F.A.U.M, cuando a eso de las 1:30 horas – de la madrugada- llegó un sujeto de chaqueta o polerón rojo, comenzando una discusión con otros 3 sujetos que allí se hallaban, así, Alan, quien *pedía plata* y limpiaba parabrisas de autos, y otros dos que llamaban *los gemelos*. Luego, si bien la funcionaria Pinto, recuerda de manera escueta lo relatado por el deponente de identidad protegida citado, su colega Cortés es claro en señalar que el testigo indicó que en esta dinámica, se generó una discusión entre Alan y la víctima, y que luego a ésta se metió Christian González, a quien luego su hermano Hernán se acercó y le entregó un objeto que no logró identificar, desarrollándose una riña entre Christian y el ofendido a quien le asestó un golpe con aquel objeto que le

fuera entregado por su hermano, luego de lo cual la víctima sale corriendo del lugar, al tiempo en que fue seguida por los 3 sujetos, Alan, Christian y Hernán, logrando botarlo con golpes de puños y patadas en el sector del bandejón central, frente al servicentro, donde además fue registrado, concurriendo luego el testigo y su compañero a prestar ayuda, tomando Alan al sujeto desde sus hombros para ubicarlo en el referido bandejón de la calzada.

Luego, y continuando ambos funcionarios policiales en sus labores, tomaron declaración al testigo protegido de iniciales F.A.U.M, quien igualmente les señaló trabajar en el servicentro Copec como bombero de combustible, y que el día de los hechos se encontraba junto a J como compañero de labor, cuando a eso de las 1:30, según recordó Cortes, llegó un sujeto que vestía de chaqueta o polerón rojo, jeans y zapatos azules, recordando ambos policías que les fue referido por el deponente que llevaba piedras en sus manos, y que si bien se acercó a interactuar con Alan, el ambiente se había calmado cuando se metió un gemelo, el de polerón gris con franjas verdes fluorescentes quien le dijo que pelearan. En esta parte, Cortés precisó que el testigo manifestó que la víctima se despojó de las piedras que llevaba y se trabaron en una riña, y que fue en ese momento que se acercó el hermano del gemelo y le entregó un objeto con el que luego lesionó al ofendido, quien se llevó la mano al hombro izquierdo y salió huyendo, siendo seguidos por los imputados, quienes luego lo agredieron en el suelo del bandejón central de calle Granaderos, donde indicó Pinto, habría referido el deponente, le pegan, lo dan vuelta y lo registran, concurriendo posteriormente el testigo y su compañero al lugar para que no lo siguieran agrediendo.

Valga señalar que Pinto y Cortés, también tomaron la declaración de la testigo S.G.O.C, quien igualmente manifestó trabajar en el referido Punto Copec donde ocurrieron los hechos, señalándole a los funcionarios policiales, que aquel día estaba de servicio junto a otra colega, y que a eso de las 1:30 horas escucharon afuera voces de riña, y que habiendo mirado por el vidrio del local apreció que había 3 personas discutiendo, así el Alan y dos sujetos más, con otro delgado de chaqueta roja. Luego, si bien la testigo señaló no haber visto agresión alguna, aportó a la investigación un video de parte de la secuencia que expuso, así como la aseveración según recordó Pinto, de ser el sujeto de verde, el más agresivo.

Valga indicar que si bien lo expuesto tanto por los carabineros Cortés como por Pinto, corresponden a relatos de oídas de aquello que fuera expuesto por los testigos protegidos el mismo día de los hechos, lo cierto es que en esencia cumplen

para efectos de *utilizabilidad* de sus dichos, con la exigencia propia de este tipo de deponentes, a propósito de dar cuenta de la fuente originaria de aquello que exponen, identificando precisamente en los 3 casos a las personas que señalaron aquello que dieron cuenta y las circunstancias en que se habría verificado este traspaso de información, lo que por cierto, desde la *persistencia*, más allá de alguna falla de memoria, abona a la coherencia del testimonio de aquello que fuera referido por F.A.U.M y J.L.B.M, al no advertirse relatos previos diferentes o discordantes, y permite abonar desde los dichos de S.O, a la credibilidad de sus compañeros de trabajo, al condecirse en términos generales por aquello que por estos fue expuesto.

De otro lado esencial al momento de brindar corroboración al testimonio de los testigos presenciales de estos hechos, resultó la exhibición del video obtenido desde una cámara de seguridad del servicentro Copec, que se encontraba dirigida precisamente al sector en que parte de la pelea descrita por los testigos se produjo, permitiendo no solo ver la llegada del ofendido al lugar, en una primera interacción con los acusados, sino que luego derechamente el momento en que uno de éstos, asestó un golpe a la víctima con un objeto que le fuera entregado, y que le provocaría luego la muerte.

Al respecto el también funcionario de carabineros del OS9 de la ciudad Antofagasta, Luis Naranjo, en el contexto de una diligencia que le fuera encargada por su colega Cesar Cortés, le fue requerido el análisis de un video obtenido de una cámara de seguridad de un servicentro Copec de calle Granaderos N° 3524 de Calama. Explicó a su exhibición que en éste se aprecian 3 sujetos que individualizó como I1, I2 e I3 a los cuales se acercó la víctima Arce Villena, perdiéndose luego del foco de grabado, luego que tuviera un cruce de palabras con I1. Agregó que posteriormente se aprecia en imagen que I3 aparentemente le entregó un objeto a I1, y que luego se inició una pelea entre I1 y la víctima y con el objeto que se ve antes, donde I1 golpea a la víctima en el pecho, quien se toca aquella zona de su cuerpo y huye del lugar, siendo seguido por los 3 sujetos, perdiéndose del ángulo de la cámara.

Precisó el testigo, que en las imágenes era posible advertir cuando I1, hace un movimiento con sus manos y se aprecia un brillo del objeto que mantenía en su mano derecha, lo que fue observado por el tribunal.

Como se advierte, ya con una simple mirada de la secuencia fáctica contenida en el video exhibido, ya con el parecer y explicación de un funcionario experto, lo

cierto es que en ambos casos, el relato de los testigos protegidos encuentra plena corroboración, a propósito de que aquello que expusieron fue precisamente lo que era posible de apreciar en las imágenes en comento; luego, y si bien la cámara en cuestión, no logra captar en su totalidad el devenir de la dinámica o secuencia que aquel día se verificó al interior del *servicentro Copec*, lo cierto es que no debe olvidarse que además se aportó otro video obtenido a través de una grabación que la testigo protegido S.O -que en el *servicentro* se encontraba trabajando el día de los hechos- realizó con su teléfono móvil y que fuera exhibido al carabinero Cesar Cortés, en el que era posible de apreciar no solo parte de esta dinámica que se queda fuera del cuadro de grabación de la cámara de seguridad, respecto de aquello que era realizado por uno de los acusados, esto es, quien mantenía la chaqueta de color verde, quien alzaba los brazos y le hablaba a quien de casaca roja se hallaba, sino que además, sino que como se dijo previamente, permitió ubicar físicamente a los testigos en aquella secuencia, quienes se aprecian al parecer sentados sobre unas hieleras que por la parte posterior del local de venta de comida se encontraban, a un costado de quien era al parecer increpado o interpelado por el sujeto de chaqueta verde con gorro, logrando graficar en abstracto no solo lo sucedido fuera de cámara, sino la posible visión de los hechos de quienes dieron cuenta de aquello, en un casi perfecto correlato con las imágenes, y que termina por abonar su credibilidad, *máxime* si el relato de los deponentes así como el contenido de las imágenes no fueron cuestionadas desde el plano objetivo.

Luego, a lo anterior debe necesariamente agregarse lo dicho en juicio por **los peritos**, integrantes del grupo Labocar de Antofagasta, quienes ya desde la perspectiva criminalística y que **vistas en complemento**, permiten cotejar aquello que fuera indicado más arriba, *máxime* si se apreció rigor en su actuar, así como la intención de aportar aquello que pudieron apreciar en el desempeño de su labor institucional, confirmando aspectos como ubicación del cuerpo de la víctima, lesiones evidenciadas en ésta, así como el hallazgo de evidencias y distintas diligencias adoptadas en una secuencia que explicada permite dar sustento a las inferencias y conclusiones a las que se arribaron desde su profesional trabajo, y que finalmente se encuadran o calzan con aquello que los testigos de referencia o de oídas indicaron haber apreciado el día de los hechos en el sitio del suceso.

En este sentido, se contó con el testimonio del carabinero **Hernán Núñez**, quien corresponde al capitán a cargo del equipo de Labocar que a la ciudad arribó

la madrugada del día 9 de julio de 2019, previo requerimiento de la fiscalía de Calama. Relató Núñez, que con su equipo se constituyó en avenida Granaderos, frente al 3254, para realizar diligencias, relacionadas con el sitio del suceso, catalogado como homicidio. Explicó que efectuó una inspección ocular del sitio del suceso, el que se encontraba custodiado por el carabinero Juan Escobar, mismo que en una escueta declaración dio cuenta de aquella labor, y que correspondía a una estación de servicio Copec, frente al local Punto, en el cual no encontraron mayores indicios, pero que al continuar buscando en dirección oriente, encontraron un manillar de color negro que fue rotulado como EH1. Indicó que bajo una manta de color naranja se encontraba el cuerpo sin vida de un sujeto adulto, de sexo masculino, aún no identificado, el que mantenía vestimentas tales como una casaca roja, talla XL, marca Icono, la que presentaba en sus estructura un corte en la zona frontal atribuible a maniobras médicas, así como otro corte de 30 mm, ubicado en la zona superior izquierda de la prenda, y algunos restos como tierra y algunos desmedros de tela ocasionados por roce. Agregó que la prenda de vestir en cuestión presentaba manchas de aspecto sanguinolento con patrones de impregnación, por lo que se levantó un trozo de tela para análisis que fue rotulada como E1. Posteriormente, analizó una polera de color celeste, talla M, marca Levis, que además de aquel corte frontal atribuible a maniobras médicas, mantenía uno en la zona superior izquierda de 30 mm, así como abundantes manchas de aspecto sanguinolento, por lo que se levantó un trozo de tela que se rotuló como E2. Luego de dar cuenta del pantalón que vestía el cuerpo, así como su ropa interior y calzado, manifestó que no presentaban indicios de interés criminalístico.

Luego de lo anterior, Nuñez señaló que continuaron con las diligencias, y se dirigieron hasta calle Argentina frente al N° 3636, donde se encontraba ya un funcionario de carabineros, donde fueron habidas a nivel del suelo, sobre la acera, dos prendas de vestir, así, un polerón sin mangas con capucha de gorro, y terminación de pelos, que tenía algunos paños de limpieza en su bolsillo, el que no obstante no presentar interés criminalístico, se fijó y levantó con cadena de custodia, tal cual se hiciera con un polerón gris con líneas verdes, que tenía un logo de Falabella que presentaba manchas de aspecto hemático, rotulándose como E3. Señaló además que en el contexto del rastreo que se llevó a cabo, sobre el techo de uno de los domicilios de calle Argentina, fue encontrado un cuchillo marca Tramontina con empuñadura de madera con un embarrilado de cinta de bolsa de color verde, del cual se levantaron con una tórula muestras de aspecto sanguíneo

que se rotuló como M1, sin perjuicio de levantar íntegramente el cuchillo que fue rotulado como E4.

Finalmente, se dirigió Núñez hasta la guardia de detenidos de la 1° comisaría de Calama donde luego de explicar su labor, se entrevistó con los acusados, y en este sentido se obtuvo de Christian González, la entrega de su polera, que mantenía manchas de aspecto sanguíneo, y autorización para obtener una muestra de punción capilar, rotulándose la primera como E5, y la segunda como MT2; luego, de Hernán González, manteniendo en su cuerpo algunos cortes en la zona de sus manos, y manchas de aspecto sanguinolento, se levantó una muestra que fue rotulada como M2, sin perjuicio de autorizar igualmente una toma de muestra por punción capilar; y en cuanto a Alan, llevando este un polerón gris que también tenía manchas de aspecto hemático, éste fue entregado voluntariamente por aquél, rotulándose como M3, quien también autorizó la toma de una muestra testigo por punción capilar, rotulada como MT3.

Es del caso que las evidencias fueron remitidas al los laboratorios para los análisis respectivos, y que el ordenado actuar del capitán Núñez, fue refrendado por la gran cantidad de imágenes que le fueran exhibidas, propias del sitio del suceso, de la búsqueda, hallazgo y rotulación de las evidencias, del examen externo del cadáver de la víctima y sus vestimentas, así como las distintas diligencias llevadas adelante con los propios acusados en la 1° comisaría de Calama, y que le permitió graficar la dinámica propia de su profesional actuar en el curso de su presencia en la ciudad con su equipo del Labocar, lo que evidentemente abonó a sus dichos.

De otro lado, de suyo importante para cerrar el círculo investigativo, es el informe o pericia *químico genética* de aquellas muestras que fueran levantadas desde el sitio del suceso, ya del cuerpo o vestimentas del ofendido o víctima, o encontradas posteriormente en las ropas de los acusados, u objetos hallados en las cercanías del lugar de ocurrencia de los hechos, conforme expuso el capitán Núñez, a fin de determinar por una parte la naturaleza de sangre humana de aquellas manchas de aspecto sanguinolento encontradas, así como la correspondencia con el alguno de los perfiles genéticos con los que se contó, esto es, de los acusados y del ofendido, lográndose su vinculación a propósito de lo señalado por el perito **Felipe Contreras**, quien luego de referir cuales de aquellas muestras analizadas correspondían a sangre humana, realizado el cotejo genético, afirmó que en el polerón gris con listones verdes rotulado como E3, el perfil

hallado es de Christopher Arce; que en el cuchillo E4.1, había una mezcla de perfiles, detectándose desde el mango, aquel de Christopher Arce; que de la polera E5, se obtuvo un mezcla de perfiles, de Christopher y Hernán González; y que en el polerón gris entregado por Alan E6, y el manillar M4, se encontró un perfil único de Christopher Arce, es posible establecer de manera cierta por una parte, que para efectos de mantener rastros hemáticos del ofendido en la ropa, tanto Alan como uno de los hermanos gemelos que vestía aquella noche aquel polerón gris con franjas fluorescentes que luego fue encontrado en calle Argentina, debieron haber interactuado de manera previa con él, por lo que desde allí cobra sentido la conclusión preliminar del capitán Núñez, quien afirmó que a partir de las evidencias es posible establecer la presencia de un delito de homicidio con el uso de un arma cortopunzante en la zona clavicular izquierda de la víctima, a lo que agrega la posibilidad de vincular a los acusados ya que se encontró sangre humana en sus ropas producto de la interacción.

No está demás indicar que si bien el arma que se presentó en juicio, esto es, un cuchillo marca Tramontina que fuera reconocido por el perito Núñez, en el contexto de su hallazgo, así como parcialmente por el perito Contreras, no mantenían muestras de los perfiles genéticos de los acusados, ya que solo se dio cuenta de haber sido hallada muestras más bien correspondientes al perfil genético del propio ofendido en el sector del *embarrilado del mango* que correspondía a una pita plástica como dijo el perito, lo cierto que teniendo presente por una parte que ningún testigo, y ni aun alguno de los acusados señaló que el ofendido mantuviera consigo un arma cortante, y siendo claro en los relatos, la existencia de un objeto entregado a uno de los acusados, que en las imágenes destella un brillo, con lo que luego uno de los acusados le propina un golpe en la zona alta del pecho a la víctima, quien cubre aquella zona con la mano evidenciando dolor, y siendo determinado posteriormente, la existencia de una herida cortopenetrante en la zona clavicular izquierda del ofendido que fue precisamente aquella la afectada con el referido ataque en concordancia con sus las roturas de sus vestimentas, es posible concluir que sin perjuicio de no contar con material genético de alguno de los acusados el cuchillo, al contener el mango de éste precisamente perfil del ofendido, es dable entender que se corresponde con aquel usado en su contra precisamente por la transferencia de aquel material que implica siempre algún uso a su respecto, *máxime* si la conclusión no se trató de la ausencia de otros perfiles genéticos sino de su aptitud para estudio, propia de este tipo de exámenes.

En este punto conveniente resulta señalar que dentro del proceso inductivo propio del devenir de esta labor judicial, conforme lo manifiesta el profesor Miranda, la prueba indiciaria –o indirecta- no implica en manera alguna la reducción del estándar de prueba en el proceso penal, ya que su grado de convicción es el mismo que en la prueba directa, siendo la única diferencia sustancial entre ambas el número de pasos o secuencias inferenciales, entendiendo que a mayor número, menor es el grado de probabilidad, todo dependerá según el referido autor, de la calidad epistemológica de los indicios acreditados y de las máximas de la experiencia empleadas, debiendo en todo caso ser los indicios concordantes y convergentes, y efectuarse luego el control de la solidez y conclusividad de la inferencia. (MIRANDA ESTRAMPES, Manuel; CERDA SAN MARTIN, Rodrigo; HERMOSILLA IRIARTE, Francisco; Práctica de la prueba en el juicio oral; 1º edición, 2012, p.p. 353-355, Librotecnia); lo anterior, ya que conforme puede apreciarse, la cantidad de indicios existentes para arribar a la anterior conclusión es apreciable, y apuntan todos en una misma dirección, en orden a que aquello que fue entregado al hechor en el curso del enfrentamiento que tenía con el ofendido, correspondió a un cuchillo, que fue el mismo que luego fuera hallado sobre el techo de un inmueble de calle Argentina, descartándose alguna otra hipótesis posible al respecto, aun con la falencia descrita más arriba.

Luego, las anteriores probanzas, conforme se advierte y se indicara más arriba, desde la técnica y la ciencia, en tanto conocimientos científicamente afianzados, permiten establecer a través de la inducción, una secuencia fáctica de lo ocurrido el día de los hechos explicativo de la lesión padecida por el ofendido, en manos de terceros, en tanto uno de los imputados, usando un cuchillo que le fue facilitado por otro, asestó o le propinó una estocada a la víctima en la región del hemitórax izquierdo, donde luego de ser seguido en un intento de huida de la víctima, cayó luego al piso donde fue golpeado y registrado, lo que evidentemente encuentra pleno correlato con aquello que fuera expuesto por lo testigos presenciales, de oídas y las imágenes que fueron exhibidas en audiencia, y que al parecer del tribunal termina por dotar de credibilidad a la prueba en su conjunto.

Así, conforme se aprecia se pudo determinar que la acción homicida o destinada a dar muerte en este caso, efectivamente se verificó.

En cuanto al nexo causal entre la acción homicida y el resultado, ha quedado acreditado, más allá de toda duda razonable, con las imágenes de video de la secuencia propia de la producción de la lesión mortal y de las fotografías

proyectadas respectivamente en audiencia, sumando a lo anterior, la explicación del perito Navarro, en cuanto a que la lesión cortopenetrante a nivel del hemitórax izquierdo entre la unión de la clavícula y la 1° costilla, de 3,5 cm de largo por 1 cm de ancho, perforó el pulmón, se produjo un shock hipovolémico asociado a un hemotórax masivo y neumotórax y desde allí una falla multiorgánica secundaria al traumatismo torácico por herida única con arma blanca, quien concluyó que ésta fue la causa necesaria de la muerte, es dable establecer que la agresión referida con el arma cortopunzante operó como *condictio sine qua non*, respecto del resultado mortal acreditado, conclusión que es abonada desde el punto de vista de los criterios normativos de atribución de riesgos, auxiliándonos de la teoría de la imputación objetiva, verificando que el resultado dañoso fue generado por un riesgo creado por el hechor.

Valga indicar que si bien el perito Navarro señaló por una parte, que la víctima podría haber sobrevivido de haber sido atendida en tiempo próximo a los hechos, y por otro lado, que además pudo incidir en aquello el consumo de cocaína y alcohol que darían cuenta los exámenes toxicológicos realizados *post mortem*, conforme fueran exhibidos en audiencia, lo cierto, es que lo anterior está lejos de alterar la conclusión previa, ya que más allá de poder ser efectivo el hecho de haber tenido alguna *chance* de sobrevivida el ofendido de haber sido atendido en tiempo oportuno, asociado a un soporte cardiovascular y respiratorio, a drogas vasoactivas a cirugía torácica y a una UCI, y que el consumo de las drogas referidas pudo haber influenciado en la mala evolución general, es dable señalar que las referidas circunstancias no pueden ser analizadas aisladas o fuera del contexto real del devenir fáctico acreditado o que se ha tenido por tal, esto es que el ofendido luego de ser herido mortalmente, corrió del lugar hasta la esquina de calle Granaderos con Prat, y luego regresó, esto es, conforme lo indicó el perito Juan Torres -a la exhibición de su croquis planimétrico- por cerca de 100 metros, en la ida y el regreso desde el sector del servicentro hasta calle Prat, lo que sumado a que era perseguido por los imputados a instancias de golpes, implicó una exigencia mayor a nivel cardio respiratorio de quien intentaba alejarse de quienes buscaban su muerte, *máxime*, si como también lo señaló Navarro, al contar con aquella información, **en este estado de colapso pulmonar y la hemorragia que estaba en curso pudo haber acelerado el sangrado y la insuficiencia final**, por lo que la muerte se generó dentro de la continuidad de un proceso iniciado -hemotórax

masivo asociado a neumotórax- a propósito del riesgo creado por el hechor, lo que no fue cuestionado por la defensa.

En lo relativo al *dolo de matar*, que impulsó la conducta del sujeto activo del delito, debe decirse que el **dolo** comprende además del elemento cognitivo (el saber o conocer) un elemento volitivo (el querer), según el cual el agente debe querer la realización del hecho típico, es decir, asumirlo como consecuencia de su comportamiento.

Entonces, debemos conceptualizar el dolo como el *querer la realización de una acción descrita como delito*, entendiendo el querer, tanto cuando la realización de la acción típica es precisamente el objetivo que el hechor quiere lograr (dolo directo) como cuando, la acción típica realizada no constituye precisamente el objetivo que el autor quiere lograr, sino que se la *representa como posible*, o sea cuando el hechor “se habría contentado” con la producción del resultado (dolo eventual).

En concepto del tribunal la conducta del hechor –sin perjuicio de lo que se dirá más adelante respecto de la complicidad de los coimputados - implica no sólo el *conocimiento* de los elementos de la faz objetiva del tipo penal de homicidio, sino además, la *voluntad de realización manifiesta* de llevar a cabo dicho comportamiento, lo cual se revela desde el momento en que se dirige la violenta acción en contra del ofendido premunido de un cuchillo, con el cual procede a asestar una puñalada en la zona del hemitórax izquierdo, provocando una gran herida, que desde su profundidad, era demostrativa de la utilización de bastante energía para lograr aquel resultado así como de su objetivo homicida, al dirigir su ataque además en una zona del cuerpo humano, que implicaba ciertamente comprometer órganos vitales, como lo fue la perforación del pulmón izquierdo, sumado al hecho de haber sido además seguido el ofendido luego de generarse la lesión, y golpeado por el hechor y los dos coimputados, en aras de darle alcance y lograr el fin buscado, siendo así posible concluir que concurre **dolo directo**, como elemento de la *faz subjetiva del tipo penal*, conculcándose con ello, el bien jurídico protegido por la norma penal, consistente en la *vida individual*, toda vez que, producto de la mencionada acción, resultó la muerte de otro.

Finalmente respecto de la *antijuridicidad* en el actuar del hechor, es claro que la acción de matar es contraria a Derecho, no habiéndose aportado ningún elemento de convicción que permitiera justificar tal conducta, con lo que se debe concluir necesariamente que no concurren causales de exculpación por antijuridicidad en este caso de lo que se ahondará en los considerandos siguientes.

DECIMOSEGUNDO: *Hechos acreditados.* Que conforme a los antecedentes reseñados y ponderados precedentemente, este Tribunal, apreciando de manera libre la prueba descrita, rendida durante el desarrollo de la audiencia en los términos previstos en el artículo 297 del Código Procesal Penal, por no contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia ni los conocimientos científicamente afianzados, de conformidad con el principio de inmediación, estimó acreditados, más allá de toda duda razonable, los siguientes hechos:

Con fecha 9 de julio de 2019, siendo aproximadamente a las 01:30 de la madrugada, en circunstancias que los imputados **CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS**, su hermano **HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS** y **ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS**, se encontraban en el sector del Servicentro Copec, ubicado cercano a la intersección de Avenida Granaderos con Prat, de la ciudad de Calama, llegó al lugar la víctima **CRISTOPHER JULIO ARCE VILLENA**, quien llevaba consigo unas piedras en las manos. Fue así que luego de interpelar o increpar a Alan Araya, el imputado Christian González, insultó y desafió a pelear al ofendido, produciéndose un pugilato entre ambos, en cuyo desarrollo Hernán González, le entregó a su hermano un cuchillo con el cual luego de continuar la reyerta, le propinó una certera estocada en el hemitórax izquierdo que perforó el pulmón, la que le generó un hemotórax masivo asociado a neumotórax y desde allí una falla multi orgánica que le provocó la muerte, no sin antes intentar huir en dirección a Avenida Prat, donde fue seguido por los tres imputados, hasta caer frente al servicentro por calle Granaderos, lo que fue aprovechado sus agresores para continuar propinándole golpes de pies y puños, así como registrarle sus bolsillos, donde además fue arrastrado para efectos de dejarlo tendido en el bandejón central, lugar en el que falleció. Minutos después, carabineros sorprendió a los imputados dándose a la fuga por calle Talca con La Tirana, quienes tenían las características físicas y de vestimentas descritas por los testigos así como algunas manchas hemáticas, procediéndose luego a su detención.

DECIMOTERCERO: *Configuración del delito de homicidio.* Que a juicio de este tribunal, y como se viene diciendo, los hechos descritos en los considerandos previos, son constitutivos del delito consumado de **homicidio simple**, sancionado en el artículo 391 N° 2 del Código Penal, toda vez que una persona en colaboración con terceros dio muerte a la víctima, a través de una herida cortopenetrante en el tórax que perforó el pulmón con las consecuencias orgánicas descritas más arriba, lo que se estableció con la testimonial de cargo rendida, especialmente con los

dichos de los testigos protegidos de iniciales J.L.B.M y F.A.U.M, con el complemento de los videos obtenidos de una de las cámaras de seguridad, así como aquel obtenido desde un teléfono móvil de una de las trabajadoras del servicentro en que se encontraban, sumado a la pericia del doctor Navarro, quien afirmó que la lesión cortopenetrante corresponde a una de carácter homicida por la ubicación y la energía imprimida, que implicó además la fractura por astillamiento de la 1° costilla en un trayecto cercano a los 18 centímetros.

Valga en esta parte lo ya referido respecto del elemento subjetivo del delito de homicidio el que se encuentra en grado de desarrollo **consumado**, por cuanto se efectuaron todos los actos necesarios para obtener el resultado buscado, el que se produjo precisamente como consecuencia del actuar establecido, sin que hayan faltado actos para su consumación.

DECIMOCUARTO: *Participación de los acusados.* La **participación** como **autor ejecutor** del acusado **Christian González Valdés**, se acreditó en esencia con el reconocimiento que de él hizo en audiencia el testigo de iniciales F.A.U.M, quien dando cuenta del devenir de la dinámica por él apreciada el día de los hechos, señaló que fue uno de *los gemelos* presentes en la sesión de juicio, el que se trabó en una pelea con la víctima, luego que esta última se encontrara conversando con Alan Araya, y a quien su hermano le entregó algo con lo que luego golpeó al ofendido en el sector del hombro, y que correspondió en esencia a la herida que luego le causó la muerte, sindicación que fue ratificada por el testigo J.L.B.M, quien señaló que fue uno de los hermanos presentes en el lugar a quienes les dicen *los mellizos*, y que reconoció en audiencia, quien incitó a pelear a la víctima, luego de lo cual, en un momento, ésta se llevó la mano al pecho y arrancó, siendo referido en ambos casos que la víctima fue seguida por el referido imputado, así como por su hermano y Alan, quienes continuaron golpeando al ofendido hasta que cayó en la avenida, frente al servicentro donde luego falleció, siendo claro en la secuencia propuesta la intervención inmediata y directa del acusado Christian González, al realizar personalmente la conducta descrita en el tipo.

No está demás indicar que a propósito de las vestimentas que llevaba aquella jornada quien hirió mortalmente al ofendido, correspondían a una casaca o chaqueta sin manga con un gorro, conforme fue posible de apreciar de ambos videos exhibidos en audiencia, lo que en esencia fue ratificado y complementado por los testigos F.A.U.M y J.L.B.M, en sus primeras declaraciones al personal de OS9, agregando además de la anterior prenda, el polerón gris con franjas verdes,

del gemelo que no tenía patillas según F.A.U.M, quien discutió con el ofendido y luego peleó con éste, lo que implicaría no contar con mayores complicaciones al momento de su reconocimiento, es dable indicar, que teniendo presente que además de hermanos conforme los certificados de nacimiento allegados por el fiscal, los imputados Christian y Hernán, ambos González Valdés, son también gemelos univitelinos, tal cual lo señalara el perito Felipe Contreras, lo que conlleva tener un idéntico perfil genético, sumado a su evidente parecido físico, lo cierto es que los testigos, no estuvieron en condiciones de señalar cuál de aquellos fue en los hechos quien atacó a la víctima, deviniendo la sindicación que cada uno de los imputados realizó en este sentido, en orden a que fue Christian quien se enfrascó en esta pelea con el sujeto que llegó al servicentro a quien luego atacó con el cuchillo que le entregó su hermano Hernán, en un aporte que permite clarificar el punto.

De otro lado, y si bien igualmente fueran sindicados y reconocidos por los mentados deponentes, los acusados **Hernán González Valdés** y **Alan Araya Lemus**, como las personas que también intervinieron en los hechos que relataron, refiriendo en términos generales, *al hermano gemelo del agresor* así como expresamente al acusado Alan Araya, lo cierto es que desestimando la solicitud de autoría del fiscal, se entiende que el actuar de éstos, se encuadra en el de complicidad, así, en cuanto al primero, entiende el tribunal que el hecho de haber entregado el arma con la cual luego su hermano Christian González atacó a la víctima, en el contexto de una pelea o gresca ya iniciada, sin que sea posible determinar la existencia de concierto previo, que requerirá al decir de Náquira citando a Etcheberry, Garrido y Yáñez, de un dolo común y de un plan común, una conspiración (o planeamiento) de roles o funciones a realizar por los coautores (NAQUIRA, R; Jaime, Derecho Penal Chileno Parte General, 2017, p.p. 350, Thomson Reuters) por lo que pareciendo más bien un acto circunstancial derivado del devenir de la contienda física en la que se había enfrascado su hermano, necesariamente aquel acto de colaboración debe entenderse como de aquellos referidos en el artículo 16 del Código Penal, y no a aquel de facilitación del artículo 15 N° 3 del mismo cuerpo legal, ya por carecer del mentado elemento subjetivo, ya por haberse iniciado la ejecución del delito por parte del imputado Christian González, ya que siguiendo al citado autor en esta parte, una vez iniciado el proceso ejecutivo, quien tome conocimiento del plan y se adhiera solo podrá ser sancionado por complicidad (NAQUIRA. Ob citada p.p. 350), ya por aquella

conducta descrita, ya por luego sumarse junto **Alan Araya**, quien igualmente intervino en calidad de cómplice al tenor del artículo 16 del Código Penal, en actos de colaboración en la consecución del fin homicida de su autor, persiguiendo ambos junto a Christian González al ofendido luego que fuera gravemente herido y corriera desde del sector del servicentro hacia avenida Prat, propinando tanto Hernán como Alan -al decir de los testigos presenciales y los propios imputados- golpes en su cuerpo agravando el estado general de la víctima, quien en el curso de esta huida intentó igualmente defenderse o protegerse como lo indicó el perito Navarro, dadas las lesiones que mantenía en sus manos, y que en aquel momento producto de la lesión torácica ya cursaba un colapso pulmonar por la hemorragia producida, sobreexigiendo esta persecución el sistema cardiovascular del ofendido, realizando en estas condiciones, ambos acusados citados, actos simultáneos de cooperación con la comisión del hecho, que permitió a su autor concretar su objetivo y/o asegurar su actuar, ya que como se dijera más arriba, los dos estaban cerca de Christian González cuando asestó en el sector del servicentro la estocada con el arma blanca en el pecho de la víctima, de lo que se sigue que en estas condiciones conocían o se representaron el objetivo perseguido por su autor al que ayudaron a concretar.

No está demás indicar que el carabinero Patricio Navarrete, quien concurrió al sitio del suceso en tiempo próximo, reconoció también a los acusados presentes en la sala virtual, como las personas que detuvo el día de los hechos en tanto se desplazaban por calle Talca con La Tirana, los que respondían a las características aportadas, así como las vestimentas, las que mantenían manchas de aspecto hemático. En ese sentido Navarrete, precisó que el día 9 de julio de 2019, Cenco pidió cooperación en Granaderos con Prat, ya que en el lugar había una riña, y que al llegar había un sujeto tendido en el bandejón central de calle Granaderos sangrando profusamente del costado izquierdo, y habiéndose acercado persona de la Copec que allí se encontraba, se le informó que esta persona había sido agredida por 3 sujetos, de los cuales se le indicó sus vestimentas y características, a lo que agregaron que las personas habían corrido por Granaderos al norte en dirección a avenida Independencia, y que fue cuando tomaron calle Talca y llegaban a La Tirana, que sorprendió a los 3 sujetos en carrera al poniente, uno la camiseta de Colo Colo, otro de polera, negra, y otro con polera gris, como les fuera indicado, sin perjuicio de agregar que además contaban con manchas al parecer de sangre en sus vestimentas.

Conforme lo anterior, habiéndose establecido de manera suficiente la participación de los acusados en estos hechos de la manera indicada, es que la sentencia que se dictará será **condenatoria** para **CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS**, en calidad de autor de un delito de homicidio simple del artículo 391 N° 2 del Código Penal, en grado de desarrollo consumado e igualmente condenatoria para **HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS** y **ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS**, por el mismo delito, en calidad de cómplices.

DECIMOQUINTO: *Desestimación de la legítima defensa impetrada.* Que primero, para dilucidar esta figura, que constituye de manera evidente un aspecto importante de este juicio, se debe decir en primer lugar, que conforme lo refiere el profesor Etcheberry, en general cuando una ley señala una pena como consecuencia de una realización del hecho que describe, es porque desea prohibirla, y que, por ende esa acción, además de ser típica será ordinariamente antijurídica. Sin embargo hay casos en los cuales la ley permite u ordena la ejecución de un acto típico. En esas circunstancias el acto, sin dejar de ser típico, ya no es antijurídico, pues no está prohibido por la norma. Esos casos especiales son las llamadas causales de justificación, que hacen que una conducta típica sea lícita. (ETCHEBERRY, Alfredo; Derecho Penal, Parte General, Tomo I, 3° Edición, 1997, p.p 238-239, Editorial Jurídica).

Lo anterior, ya que como señala Zaffaroni, a veces se hace necesario reconocer que la realización de una acción antinormativa, es precisamente un derecho que no puede negarse al agente como parte de su ejercicio de libertad social que disuelve el conflicto o, al menos la pretensión de injerencia punitiva. (ZAFFARONI, Eugenio; Manual de Derecho Penal, Parte General, 2° reimpresión corregida, 2005, p.p.455, Ediar).

Luego en estas condiciones, una conducta será punible, cuando además de ser típica conforme se ha razonado en el considerando previo, cumpliéndose objetivamente la conducta descrita en el tipo, sea igualmente antijurídica, esto es, al decir del profesor Cury, portadora de un disvalor que contradice las normas de deber contenidas en el ordenamiento jurídico (CURY, Enrique; Derecho Penal Parte General, 9 Edición, 2009, p.p. 353, Ediciones Universidad Católica de Chile), cuestión que no ocurrirá en tanto exista o se configure una causal de justificación, como podría ocurrir bajo la figura de la legítima defensa, esto es “quien ejecuta una acción típica, racionalmente necesaria, para repeler o impedir una agresión ilegítima, no provocada por él y dirigida en contra de su persona o derechos o los

de un tercero”, lo que será efectivo **en este punto**, en tanto concurran copulativamente las siguientes circunstancias, al tenor del artículo 10 N° 4 del Código Penal: a) agresión ilegítima, b) necesidad racional del medio empleado para impedirla o repelerla; y, c) falta de provocación suficiente por parte del que se defiende; sin perjuicio de precisarse en el caso de aquella figura del artículo 10 N° 6 del mismo cuerpo normativo, aquellas referidas en las letras a) y b), sin perjuicio de no ser impulsado el defensor por venganza, resentimiento u otro motivo ilegítimo.

Es del caso, que la defensa del imputado, señaló en sus alegaciones, que el actuar de éste se sustentó precisamente en esta figura, en lo principal desde la defensa propia, ya que es la víctima quien acometió con unas piedras a Christian González, quien le da un golpe en el hombro derecho con una especie que su hermano Hernán le entregó y que correspondió a un cuchillo; sin perjuicio de que subsidiariamente, se esgrimiera también la defensa de terceros, ya que finalmente Christian termina por enfrentarse al ofendido, en tanto unos de sus coimputados era agredido por la víctima.

Luego, en lo que respecta al primero de los supuestos de esta figura impetrada en lo principal, esto es, la **agresión ilegítima**, y si bien el concepto apunta a la existencia de una conducta humana que lesiona o pone en peligro un bien jurídico defendible, necesario resulta señalar que para efectos doctrinarios, aquella agresión además debe cumplir algunas condiciones para efectos de su consideración, así, con ser real, actual o inminente, y además no haber sido provocada. (GARRIDO MONTT, Mario; Derecho Penal, Tomo II, 4° edición, 2007, p.p. 170, Editorial Jurídica de Chile).

Dicho lo anterior, en cuanto al primer supuesto, y que dice relación con que la agresión haya sido tal, no meramente imaginaria o de un hecho solo temido, el tribunal lo entiende concurrir, ya que más allá de alguna secuencia previa referida por los testigos F.A.U.M y J.L.B.M, y de la entrega del cuchillo por parte del hermano del encartado -que se analizará más adelante- es a propósito de los mismos relatos y de las imágenes de video captadas por una de las cámaras de seguridad del servicentro Copec donde se produjeron parte de los hechos y que fueran reproducidas en varias ocasiones en el curso del juicio, que resulta claro que el momento en que el ofendido recibe la estocada en su pecho, lo es a instancia de un acometimiento que él mismo realizó en contra del hechor en las afueras del

sector del denominado *Punto Copec*, ya que se advierte que precisamente corre hacia el acusado y luego de lanzar unos golpes, es apuñalado en su pecho.

Luego, y seguidamente, igualmente se entiende concurrir la actualidad o inminencia de la agresión, como segundo elemento a tener presente, el que apunta a que por una parte, la defensa se deba verificar respecto de la agresión iniciada o cuando al menos se encuentra exteriorizada la voluntad de iniciarla, además de implicar por otro lado, que el sujeto podrá defenderse en tanto el ataque no se encuentre totalmente consumado, lo que ocurre en la especie al advertirse la estocada como respuesta o reacción del actuar de su contrincante.

De otra parte, el tribunal y aun en el análisis de los distintos supuestos que deben concurrir a propósito de la agresión ilegítima, que haría procedente la aplicación de la legítima defensa propia, entiende que no concurre la falta de provocación, entendido como estimular a otro de adoptar una actitud o posición agresiva, ya que la agresión al decir de Garrido, no debe ser provocada por la persona que realiza el acto típico defensivo (GARRIDO; Ob. citada p.p. 172) , por lo que no concurriendo el requisito de falta de provocación suficiente respecto de Christian González Valdés, resulta del todo improcedente intentar ampararse en la presente figura, ya que finalmente lo que se aprecia de los hechos, es derechamente la provocación del acusado señalado, quien logra el enfrentamiento y luego de mejorar su situación personal mediante la recepción de un arma blanca, daña arteralmente a la víctima bajo el pretexto de ser acometido.

En efecto, el acusado que lesionó al ofendido, lo realizó según los dichos de los testigos presenciales, y en esencia según aquello que fuera expuesto por F.A.U.M, luego de ser interpelado por el agresor, y en tanto la víctima interactuaba con el encartado Alan Araya, incitándolo y desafiándolo de manera agresiva conforme fue posible apreciar de aquel video captado por una de las trabajadoras del mentado Punto Copec, y referido por la misma testigo que obtuvo la grabación, al afirmar que el sujeto de chaqueta verde era el más agresivo de todos, ya que profusamente y sin mayor control, levantaba y exhibida sus manos al tiempo en que se dirigía hacia el ofendido. Valga indicar que sin perjuicio de que las imágenes logran captar la agresión final de la reyerta, lo cierto es que la pelea se inició de manera previa conforme lo señaló el ya indicado testigo F.A.U.M, ya que en respuesta precisamente a la provocación del imputado antes descrita, el ofendido le propinó algunos golpes al mismo hechor, luego de lo cual, al acusado, al retroceder conforme se advierte del video de la cámara de seguridad -que

recupera el foco de los intervinientes- recibe de manos de otro de los coimputados lo que posteriormente se determinó era un cuchillo. Luego, si bien no es posible tener por agotada la agresión en esta dinámica, dada la pausa que al parecer se produce, no es menos cierto que lo que acontece luego, es una secuencia – posterior- en la que el acusado regresa a la pelea derechamente armado y espera el ataque de su contrincante, para aprovechándose de la provocación previa y del acometimiento que los acercó físicamente asestar la mortal estocada.

Luego, conforme se aprecia de esta unidad de acción, por una parte, la agresión primigenia realizada por el ofendido es en respuesta a la incitación o desafío que agresivamente requería el acusado, y resulta evidente el provecho antes indicado ya respecto de la provocación inicial, ya en cuanto a la mejora ostensible de su posición en la reyerta luego de serle entregada un arma cortopunzante, lo que resulta a todas luces contrario a la figura en cuestión. En este sentido, el profesor Roxin, y a propósito de la provocación intencional, que corresponde a aquella conducta de incitar a otro a que realice una agresión para poderle dañar bajo la protección de la legítima defensa, refiere que la doctrina excluye en tal caso totalmente la legítima defensa por considerarla un abuso del derecho y sostiene la responsabilidad penal del agredido por el daño doloso al agresor, a lo que el autor citado adhiere, con la salvedad de que la provocación debe ser antijurídica, ya que quien con una conducta antijurídica provoque a otro a cometer una agresión con intención de dañarle no puede ampararse en la legítima defensa, a lo que agrega que por una parte, no necesita protección frente a la autopuesta en peligro dolosa que él mismo ha preparado con su conducta antijurídica; y además, él no hace prevalecer el Derecho cuando como provocador antijurídico únicamente está poniendo en escena una agresión con fines dañinos (ROXIN, Claus; Derecho Penal, Parte General, Tomo I, p.p. 640, Civitas).

Luego, lo anterior, no se altera por el hecho de haber mantenido piedras en sus manos el ofendido una vez que ingresó al servicentro, ya porque según el relato del citado testigo protegido de iniciales F.A.U.M, la víctima al acceder a pelear con el hechor, botó las piedras que consigo llevaba para enfrentarse *mano a mano*, como lo requería el propio acusado, y aun cuando las hubiese mantenido consigo, resulta igualmente evidente la intensión más bien dañina que de defensa desplegada por aquél, y del provecho antes referido. Valga recordar que si bien se planteó por la defensa algún uso disuasivo del arma blanca mediante su exhibición por parte del acusado al ofendido, de las imágenes de los hechos y de los relatos de

los testigos presenciales, nada se advierte de aquella cuestión, pareciendo más bien una circunstancia ignorada por la víctima, quien más bien de su lenguaje corporal se lee que se sorprendió luego de ser apuñalado, arrancando del lugar.

De otra parte, y en lo que dice relación con la legítima defensa de terceros, igualmente será desestimada, ya que la agresión propuesta por la propia defensa en la que habría intervenido el acusado, no cuenta con ninguna evidencia objetiva que le de algún grado de plausibilidad. Cabe recordar que si bien el imputado Alan Araya, en su declaración señaló que al llegar el ofendido al servicentro donde se hallaba con Christian y Hernán, lo hizo con piedras en sus manos con las cuales lo agredió, le pegó y se cayó, al tiempo en que continuó golpeándolo, y que si bien se tapó la cabeza con sus manos, le llegaron algunos golpes en la cabeza, en sus manos y en la espalda, y que si bien le pegó un pedrazo en la cabeza, aquel golpe no lo dejó *aturdido, aturdió, sino solo como ido*; que Christian, al igual que el anterior imputado, señaló que el muchacho que llegó, al ingresar al servicentro tomó unas piedras con las que comenzó a pegarle a Alan sin medir consecuencias por cerca de un minuto, lo que era solo mirado por él y su hermano a una distancia prudente; y que Hernán, reiterando la secuencia expuesta, señaló que el sujeto iba con *unos peñascos* en las manos con los que corrió hacia Alan y solo le pegó; lo cierto es que ambos testigos presenciales ninguna información aportaron respecto de aquella violenta dinámica, refiriendo más bien F.A.U.M, que si bien la víctima llegó e increpó a Alan llevando consigo piedras en las manos, tal cual lo hiciera el propio Alan, quien también se hizo de piedras en el lugar, agregó que luego ambos conversaron más calmadamente al tiempo en que el ofendido fue increpado por uno de *los gemelos*, no existiendo no solo la mentada agresión, sino que ninguna otra a su respecto, pareciendo además del todo alejado de las máximas de la experiencia, **por una parte**, que ninguna secuela dejaran aquellos golpes realizados con elementos contundentes, al menos en un sector sensible y expuesto como la cabeza, en la que al parecer recibió uno que lo dejó un tanto indispuerto o con algún problema de conciencia, ya que habría quedado *como ido*, ya porque el propio Araya luego de referir y dar cuenta del agresivo ataque recibido, es quien señala aquella indemnidad, ya porque el carabinero aprehensor, Patricio Navarrete, en el mismo sentido, señaló que llevados al SAR Alemania para constatar lesiones, ninguno de los acusados daba cuenta de aquellas, debiendo considerarse por otro lado, que superando en número los imputados al agresor de su amigo, o compañero de labores diarias, esperaran a distancia que

quien lo golpeaba terminara con su violento quehacer, para recién intervenir, ya que no debe olvidarse que el ataque habría sido inmediato, violento y se habría prolongado por cerca de un minuto.

Luego, y si bien se comparte con la doctrina, la circunstancia de ser menos exigente el estándar de prueba respecto de las probanzas de la defensa, lo cierto es que las hipótesis planteadas por aquella, deben siempre ser empíricamente contrastables, lo que no ocurre en la especie, dejando más bien en evidencia el corresponder la anterior, a una hipótesis *ad hoc* elaborada *a posteriori* para explicar los datos disponibles del caso.

Si bien se esgrimió la presente **eximente en ambos casos en su carácter de incompleta** al tenor del artículo 11 N° 1 del Código Penal, que señala que son circunstancias atenuantes: 1° “Las expresadas en el artículo anterior, cuando no concurren todos los requisitos necesarios para eximir de responsabilidad en sus respectivos casos”; lo cierto, es que considerando que aquello que precisamente se entiende no concurrir es la agresión ilegítima desde los supuestos doctrinarios de la misma, respecto de la propia, y desde la inexistencia propiamente tal la agresión en cuanto a la de terceros, ninguna atenuante es posible configurar desde aquella. En este último sentido, fallo I. Corte de Concepción, Rol N° 1442-2006.

Valga señalar que si bien se rindió prueba en esta parte por la defensa, tendiente a justificar las legítimas defensas invocadas, y así prestó declaración Roberto Bugueño, perito criminalístico, quien afirmó respecto de los hechos ocurrido en el servicentro, que encontrándose los 3 acusados en el *Punto Copec*, llegó la víctima de forma agresiva con unas piedras encarando a Alan, y que es en estas circunstancias que Christian lo encaró y se dio una pelea *uno contra uno*, momento en que su hermano se acercó y le entregó un cuchillo artesanal, ya que el ofendido mantenía piedras consigo, agrediéndolo ante una posible agresión con elementos contundentes, lo cierto, es que sin perjuicio de corresponder la anterior, a la opinión de un profesional, que las conclusiones en esencia emanan de un análisis de la carpeta investigativa, sin desconocerse la labor de estudio realizada y de la posibilidad de brindar a los datos fácticos diferentes lecturas, **lo cierto es que por una parte** desde las preguntas del fiscal, quedó en evidencia que no se consideraron por el perito aspectos importantes de las declaraciones de los testigos al momento de construir sus conclusiones, como lo fue el hecho de que uno de los testigos presenciales afirmó que la víctima al enfrentarse con el acusado, había ya botado las piedras y por ende ningún elemento contundente portaba consigo, **a lo**

que debe agregarse, que si bien el hermano del acusado, un cuchillo le habría entregado, aquello no fue de forma previa como se plantea, ni para efectos de intentar evitarla, sino que según los propios testigos presenciales, una vez ya iniciada la gresca por él incitada, para mejorar su posición en la misma. De otro lado, especial mención merece el hecho de que el acusado Christian González, nada señaló al perito de aquél violento acometimiento que Alan habría sufrido y que justificaría la defensa de terceros, pareciendo evidente dada la inexistente corroboración empírica de algún resultado dañoso en la integridad corporal de Alan Araya, que aquello que se escuchó en audiencia por los acusados, correspondió a una modificación o adecuación de la secuencia o dinámica a fin de sustentar la figura que nos ocupa. En razón de lo anterior, esto es, no condiciéndose los supuestos base de la pericia con aquello que se he venido razonando en juicio desde la declaración de los testigos de cargo, sin que exista una justificación, más allá de algún olvido esbozado de la circunstancia previa, es que no se le dará valor a la conclusión por el perito planteada, sin perjuicio del aporte que en abstracto pudieron brindar sí, las imágenes por éste explicadas.

DECIMOSEXTO: *Otras alegaciones de la defensa y declaración de los acusados.* Que en lo que respecta a la petición subsidiaria de la defensora en orden a reconducir los hechos a la figura de lesiones, cabe desestimar la misma, ya que es del parecer del tribunal que el actuar de Christian González estaba dirigido a matar a quien asestó la puñalada propinada a propósito de la ubicación de aquella en el cuerpo de la víctima, esto es la zona tóraca, en la que se alojan órganos vitales y la energía usada que implicó generar la perforación de un pulmón y una lesión de cerca de 18 cm de trayecto, lo que está lejos de evidenciar algún ánimo distinto que no sea uno homicida, y que fuera advertido por ambos acusados, así, Hernán quien ya le había entregado el arma a su hermano y Alan, quien se ubicó a distancia cercana a los hechos, y desde ahí ambos además cooperar a la consecución del fin de su autor al perseguir y golpear al ofendido.

Necesario resulta igualmente hacerse cargo de un aspecto que se abordó por la defensa dentro del devenir del juicio, al plantearse por los 3 imputados la circunstancia de que al perseguir a la víctima por calle Granaderos luego de ser herida por Christian González, ésta cercana a la calle Prat, se habría intentado subir a un vehículo, en cuya acción habría sido atrapada por la puerta el piloto del referido móvil y arrastrada por la calzada hasta el sector del servicentro donde cayó finalmente, justificando así las lesiones de arrastre apergaminadas referidas

por el doctor Navarro en la zona glútea, sin perjuicio de la real incidencia de aquello en la calificación de los hechos, lo cierto es que el tribunal entiende que lo anterior está lejos de haberse acreditado, en esencia por contar con el relato valorado y tenido como creíble -como se dijera más arriba- de dos testigos presenciales que aun cuando perdieron de vista por unos segundos al ofendido en su huida hacia calle Prat, luego, recobraron la visión del mismo, al verlo regresar luego por calle Granaderos, siendo seguido por los 3 imputados quienes terminaron por botarlo frente al servicentro en que se encontraban donde además lo golpearon y registraron, además de ser arrastrado en el mismo sector para ser ubicado en el bandejón central, lo que justificaría precisamente la naturaleza y entidad de la lesión en cuestión, que de haber sido como indican los encartados dada la distancia recorrida en el arrastre a propósito del desplazamiento en velocidad de un vehículo motorizado, debió necesariamente implicar mayor daño en la piel producto del roce con la calzada -laceración-, lo anterior aun pasando por alto que según los acusados el ofendido habría sido arrastrado boca abajo, lo que no explica que la lesión se generara en la zona glútea. Valga indicar en esta parte que en estas condiciones nada aporta por sí sola a la secuencia planteada por los acusados, la circunstancia de haber sido encontrado material genético de la víctima en la manilla de un auto que a un costado de éste se encontraba conforme lo señalara el perito Felipe Contreras, la que vista así, carece de toda conclusividad en cuanto a la inferencia que se pretende por la defensa, pudiendo en estas condiciones corresponder a un mero objeto hallado en el lugar por la víctima con el que intentó defenderse. Por otra parte, es del parecer del tribunal, que aun cuando pudiese entenderse que algún incidente existió de parte de la ofendido con algún automóvil en algún intento de pedir ayuda en aquellos momentos en que fue perdido de vista por los testigos, aquello está lejos de corresponder a la secuencia planteada por los acusados, y en ningún caso incide en la determinación de los hechos y su correspondiente calificación.

Luego, en cuanto a la declaración de los acusados, valga lo referido respecto de las legítimas defensas impetradas, así como de la secuencia que fuera descartada en los párrafos anteriores, ya que vistas éstas al tenor de las probanzas rendidas, resulta clara la intención de querer adecuar a sus intereses los antecedentes conocidos del caso, centrando sus dichos en intentar justificar el accionar de Christian González en una presunta defensa del coimputado Alan Araya, quien sin más, habría sido violentamente agredido por la víctima quien al

servicentro llegó premunido de dos piedras con las que habría golpeado al ya referido acusado, para lo cual Hernán le facilitó un cuchillo a su hermano con la que le asestó una puñalada a instancias de un acometimiento del ofendido; todo lo cual fue debidamente descartado al contarse con prueba de calidad y entidad bastante que permitieron complementar las imágenes de video con relatos y acciones que no era posible de apreciar y construir un devenir que se entiende corresponde a lo sucedido el día de los hechos más allá de toda duda razonable.

DECIMOSEPTIMO: *Modificadorias de responsabilidad.* Que, teniendo presente que los Extractos de Filiación y Antecedentes de los acusados Alan Araya y Hernán González, cuentan ambos con una anotación penal pretérita, es que **no se les reconocerá** a éstos la atenuante del artículo 11 N° 6 del Código Penal, por no tener irreproachable conducta previa; al igual que tampoco al coimputado Christian González, respecto del cual se incorporó una sentencia ejecutoriada con fecha 12 de junio de 2019, dictada por el Juzgado de Garantía de Calama con fecha 1° de junio de 2019, en que fue condenado como autor de los delito de hurto simple y usurpación de identidad.

En cuanto a la mitigante del artículo 11 N° 9, del ya citado código de castigo, ésta les será reconocida a los 3 acusados, pues correspondiendo la colaboración sustancial a un aporte de antecedentes que constituyan elementos esenciales de lo sucedido, en tanto en tanto efecto que permite aclarar los hechos investigados, base de la acusación fiscal, es dable apreciar que aquello efectivamente ocurre en la especie, por cuanto si bien los 3 acusados aportaron una secuencia fáctica más favorable a sus intereses, la que no fue acogida por el tribunal por carecer de elementos suficientes de corroboración, y aun cuando se contara con imágenes parciales de lo acontecido en los que se desarrolla parte del violento devenir, en que además es posible apreciar a quien hiere mortalmente a la víctima, lo cierto es que sin perjuicio de las distintas diligencias llevadas adelante por el capitán Núñez en el curso de su labor bajo el consentimiento de los 3 encartados, es bajo estas especiales circunstancias de ser los imputados Christian y Hernán gemelos univitelinos con el mismo material genético, y de evidente parecido físico, que finalmente el reconocimiento propio de Christian González, de haber sido él quien propinó la estocada al ofendido, así como la sindicación en los mismos términos de sus coimputados, provoca un evidente alivio en la prueba de cargo en el punto, logrando disipar cualquier duda que en este sentido pudiese existir, por lo que este tribunal estima que los fines colaborativos contemplados

por la norma referida, sí se dan en la especie, adquiriendo sustancialidad la actitud en razón de la propia dinámica del juicio, en la que finalmente los acusados de la manera descrita, ayudaron a esclarecer los hechos.

DECIMOCTAVO: *Determinación y extensión de la pena.* Que la pena asignada al delito de homicidio simple, establecida en el artículo 391 N° 2 del Código Penal, es la de presidio mayor en su grado medio.

En seguida existiendo respecto de **Christian González Valdés**, en la especie una mitigante de responsabilidad que considerar -11 N° 9- el tribunal de conformidad con el artículo 67 inciso 2° del Código Penal, al aplicar la pena deberá aplicarse en el *mínimum*, por lo que considerando lo dispuesto en el artículo 69 del Código Penal, el que ordena tener en cuenta la extensión del mal producido por el delito, y que si bien se dio muerte a la víctima, vulnerando el bien jurídico por excelencia; siendo aquél un resultado que la pena desde luego contempla para el delito consumado y no apreciándose que se generaran otros daños adicionales a su familia más cercana o extensa que deba considerarse en el castigo, por cuanto no se indicó que fuera el sostén de una familia u otra similar, es que la pena se aplicará en la parte baja del *minimum*, esto es, 11 años de presidio mayor en su grado medio.

Luego, correspondiendo la intervención de los acusados **Hernán González Valdés y Alan Araya Lemus**, a la de cómplices, al tenor del artículo 51 del Código Penal, corresponde rebajar la pena en un grado, ubicándose así en el presidio mayor en su grado mínimo.

En seguida existiendo en la especie una mitigante de responsabilidad que considerar respecto de ambos acusados -11 N° 9- el tribunal de conformidad con el artículo 67 inciso 2° del Código Penal, al aplicar la pena deberá aplicarse en el *mínimum*, por lo que considerando lo dispuesto en el artículo 69 del Código Penal, el que ordena tener en cuenta la extensión del mal producido por el delito, reiterando en esta parte lo señalado en los párrafos anteriores respecto del mismo punto, es que la pena se aplicará en la parte baja del *minimum*, esto es, 6 años y 5 años y un día respectivamente, de presidio mayor en su grado mínimo, por ser las más ajusta a aplicar a los coimputados, considerando las circunstancias que se tuvieron por acreditadas e intervenciones específicas realizadas por ambos.

DECIMONOVENO: *Comiso.* Que, en cuanto a la pena de comiso de las especies utilizadas para la comisión del delito y conforme lo dispone el artículo 31 del Código Penal, de conformidad con el cual la pena que se imponga por un

crimen o simple delito, lleva consigo la pérdida de las especies que de él provengan y de los instrumentos con que se ejecutó, a menos que pertenezcan a un tercero no responsable del crimen o simple delito, éste se decretará respecto del cuchillo que fuera incautado, debiendo procederse al tenor del artículo 469 del CPP.

VIGESIMO: *Pronunciamiento respecto de penas sustitutivas.* Que, no concurriendo los supuestos legales de la ley N° 18.216, no se les sustituirán a los acusados las penas privativas de libertad que a continuación se indicarán, debiendo cumplirlas de manera efectiva.

Por las consideraciones expuestas, y visto además lo dispuesto por los artículos 1, 3, 7, 11 N° 9, 14 N° 1, 15 N° 1, 18, 28, 50, 51, 52, 60, 67, 68, 69, 70, 391 N° 2 del Código Penal; artículos 1, 47, 295, 296, 297, 340, 342, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal, ley 18.216 y disposiciones pertinentes de la Ley 19.970, **se resuelve:**

I.- Que se condena a CHRISTIAN FERNANDO GONZÁLEZ VALDÉS, cédula de identidad N° 19.143.368-8, ya individualizado, a cumplir la pena de **11 (once) años de presidio mayor en su grado medio** y a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena impuesta, como autor del delito consumado de homicidio simple del artículo 391 N° 2 del Código Penal, perpetrado el 9 de julio de 2019 en el territorio jurisdiccional de este tribunal, en perjuicio de la víctima Cristopher Julio Arce Villena.

II.- Que se condena a HERNÁN ROBERTO GONZÁLEZ VALDÉS, cédula de identidad N° 19.143.369-6, ya individualizado, a cumplir la pena de **6 (seis) años de presidio mayor en su grado mínimo,** y a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena impuesta, como cómplice del delito consumado de homicidio simple del artículo 391 N° 2 del Código Penal, perpetrado el 9 de julio de 2019 en el territorio jurisdiccional de este tribunal, en perjuicio de la víctima Cristopher Julio Arce Villena.

III.- Que se condena a ALAN ALEXANDER ARAYA LEMUS, cédula de identidad N° 18.182.560-K, ya individualizado, a cumplir la pena de **5 (cinco) años y 1 (uno) día de presidio mayor en su grado mínimo,** y a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos

y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena impuesta, como cómplice del delito consumado de homicidio simple del artículo 391 N° 2 del Código Penal, perpetrado el 9 de julio de 2019 en el territorio jurisdiccional de este tribunal, en perjuicio de la víctima Cristopher Julio Arce Villena.

IV.- Que, no concurriendo los requisitos establecidos en la ley N° 18.216, no se les sustituirá a los sentenciados aquellas penas privativas de libertad que les han sido impuestas, debiendo cumplirlas de manera efectiva, sirviéndoles de abono los días que han permanecido privados de libertad por la presente causa, esto es, a Christian González, 791 días; a Hernán González, 11 días, y a Alan Araya, 12 días, según consta del auto de apertura de juicio oral, salvo mejor parecer del Juez de Garantía con mejores antecedentes.

V.- Devuélvanse a los intervinientes la documentación y otros elementos de prueba aportados en las audiencias de juicio oral y de determinación de pena.

VI.- Que se decreta el comiso de la especie señalada en el considerando decimonoveno.

VII.- Que **no se condena en costas a los sentenciados**, por haber sido representado por la defensoría penal pública, verificándose a su respecto la situación del artículo 600 del Código Orgánico de Tribunales.

VIII.- Conforme a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 19.970, procédase a incluir la huella genética de los sentenciados en el Registro de Condenados, previa toma de muestra biológica por Gendarmería de Chile en su oportunidad.

Ejecutoriada la presente sentencia, dese cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 468 del Código Procesal Penal.

Regístrese, comuníquese en su oportunidad al Juzgado de Garantía de Calama para su cumplimiento, hecho archívese.

Redactada por el juez Rodrigo Cartes Fierro.

RIT N° 84-2020

Pronunciada por este Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Calama, integrado por sus jueces Rosa Caballero Burgos, Johanna Pizarro Véliz y Rodrigo Cartes Fierro. No firma la magistrada Caballero por encontrarse con feriado legal.